Directrices de Medición de los Indicadores Básicos de Efectos Directos (COI)

ANEXOS

División de Políticas y Resultados Operacionales (OPR)

Octubre 2021

ANEXOS:

I. PLANTILLA DE CUESTIONARIO Y GUÍA SOBRE LOS INDICADORES BÁSICOS DE EFECTOS DIRECTOS (COI)

II. INDICADORES DE NUTRICIÓN Y EMPODERAMIENTO: DESCRIPCIÓN DETALLADA Y MEDICIÓN

III. INDICADORES BÁSICOS DE EFECTOS DIRECTOS NO MEDIDOS A TRAVÉS DEL CUESTIONARIO SOBRE LOS COI

IV. INFORMACIÓN TÉCNICA COMPLEMENTARIA

V. CONSENTIMIENTO LIBRE, PREVIO E INFORMADO

VI. PLANTILLA DE TÉRMINOS DE REFERENCIA

VII. GLOSARIO

ANEXO I:

PLANTILLA DE CUESTIONARIO Y GUÍA SOBRE LOS INDICADORES BÁSICOS DE EFECTOS DIRECTOS (COI)

Índice:

FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO

PLANTILLA DE CUESTIONARIO SOBRE LOS INDICADORES BÁSICOS DE EFECTOS DIRECTOS (COI)

[A] LISTA DE LOS MIEMBROS DEL HOGAR
[B] VIVENDA Y ACTIVOS
- [B1] VIVIENDA
- [B2] ACTIVOS

[C] PRODUCCIÓN Y RECURSOS NATURALES
- [C0] INFORMACIÓN RELATIVA A LA EXPLOTACIÓN
- [C1] CULTIVOS
- [C2] GANADO
- [C3] PESCA

[D] PROCESAMIENTO Y ACCESO A MERCADOS
[E] SERVICIOS FINANCIEROS
[F] NUTRICIÓN
- [F1] CONTEXTO NUTRICIONAL
- [F2] DIVERSIDAD EN LA DIETA
- [F3] CONOCIMIENTOS, ACTITUDES Y PRÁCTICAS (CAP)

[G] SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL Y RESILIENCIA AL CAMBIO CLIMÁTICO
[H] PARTICIPACIÓN Y EMPODERAMIENTO
- [H1] ACCESO Y USO DE SERVICIOS
- [H2] AFILIACIÓN E INCIDENCIA EN GRUPOS
- [H3] ASIGNACIÓN DEL TIEMPO
- [H4] AUTONOMÍA EN LA TOMA DE DECISIONES
- [H5] NUEVA ESCALA GENERAL DE AUTOEFICACIA
- [H6] ACTITUDES HACIA LA VIOLENCIA DOMÉSTICA

[I] EMPRESAS RURALES
[J] ORGANIZACIONES DE PRODUCTORES/AS

PERIODOS DE REFERENCIA RECOMENDADOS

GUÍA DE MEDICIÓN DE LOS COI
- Acceso a recursos naturales
- Acceso a tecnologías agrícolas y prácticas productivas
- Infraestructura rural
- Servicios financieros rurales inclusivos
- Nutrición
- Sostenibilidad ambiental y cambio climático
- Empresas rurales diversificadas y oportunidades de empleo; organizaciones de productores/as rurales
- Participación y empoderamiento

Código de color:
Se resaltan en amarillo las partes que requieren adaptación y/o contextualización según las características del proyecto (ver Guía de Medición de los COI, sección 2.2 Adaptar y contextualizar el cuestionario sobre los COI).
Se resaltan en morado las preguntas/submódulos que son necesarios para medir el indicador de empoderamiento del FIDA. Cuando el indicador básico (CI) IE.2.1 está escrito en morado, significa que la pregunta sirve para el indicador de empoderamiento del FIDA pero que ya está incluida en el cuestionario sobre los COI.

La plantilla es solamente un modelo. En la medida de lo posible, las preguntas deben ser las mismas; sin embargo, la presentación y organización pueden variar.

FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO

*El objetivo de este formulario es servir de guía sobre los elementos clave que se deben incluir en el formulario de consentimiento libre, previo e informado. Es **indicativo**; puede y debe ser adaptado según las características del proyecto y del país. Por ejemplo, el formulario de consentimiento puede adaptarse según si la persona encuestada pertenece al grupo de tratamiento o el grupo de comparación, ya que la mención del proyecto y del gobierno puede sesgar las respuestas o ser un tema sensible para las personas que no se benefician de aquellas actividades.*

Información básica

Proyecto:		
País:		**Pueblo:**
Región:	1: Región A 2: Región B 3: Región C	Nombre del/de la encuestador/a:
		Fecha de la entrevista:
		Hora de inicio de la entrevista:
Distrito:	101: Distrito A 102: Distrito B 103: Distrito C	**Hora de terminación de la entrevista**
		Número de identificación del hogar:
		Nombre de la persona encuestada:

Buenos días/Buenas tardes, Sr./Sra. _____. Somos de [**nombre de su organización**]. Trabajamos en un proyecto que está relacionado con [**aspectos principales del proyecto**] en el cual usted puede participar/ha participado. [**Incluye los objetivos y una descripción breve del proyecto**]. Actualmente, el proyecto [está por empezar/terminar: **elegir con base en la etapa de la encuesta**] y estamos completando una encuesta entre los participantes para saber más sobre [su contexto familiar, actividades agrícolas y no agrícolas, etc.: **completar según las características del proyecto y de la encuesta**]. La entrevista tomará aproximadamente [**tiempo estimado para realizar la entrevista**]. Toda la información que se obtenga permanecerá estrictamente confidencial; no se divulgarán nunca ni sus respuestas, ni su nombre. Además, usted no está obligado/a a responder a ninguna pregunta si no quiere, y puede parar la entrevista en cualquier momento.
El objetivo de este estudio es [**evaluar la eficacia de una intervención, desarrollar según la etapa de la encuesta**]. Quisiera que respondiera a las preguntas honestamente, contándome lo que sabe y cómo vive y trabaja. ¿Tiene alguna pregunta sobre el estudio o lo que le acabo de decir? En el futuro, si tiene alguna pregunta sobre el estudio, o alguna preocupación o queja, le invitamos a comunicarse con [XX] por este medio [XX]. Además, puede comunicarse con [XX] por este medio [XX]. Le dejaremos una copia de este formulario para que tenga los datos de contacto y la información sobre el estudio.
¿Está usted de acuerdo con participar?
Sí ___ No ___ *Si SÍ, siga con la siguiente pregunta; si NO, pare la entrevista.*
¿Tiene usted alguna pregunta antes de comenzar? (*Contestar preguntas*).

Yo _____, el/la encuestador/a responsable de la entrevista que se lleva a cabo el _____, 20XX, certifico que he leído la declaración arriba al/a la participante y que él/ella ha dado su consentimiento para participar en la entrevista. Prometo realizar esta entrevista según lo indicado en las instrucciones e informar a mi supervisor/a de cualquier problema que suceda durante el proceso.

Si el hogar no da su consentimiento para la recopilación de todos los datos, pare la entrevista e informe a su jefe de equipo. Los jefes de equipo hablarán del motivo de la negación y decidirán si una recopilación parcial de datos es posible para este hogar.

PLANTILLA DE CUESTIONARIO SOBRE LOS COI

Módulo	**EFECTO DIRECTO CI** *(nombre abreviado)*	**UNIDAD ENCUESTADA**
[A] Lista de los miembros del hogar	Identificación e información demográfica:	Hogares
[B] Vivienda y activos [B1] Vivienda [B2] Activos	Caracterización del hogar	Hogares
[C] Producción y recursos naturales [C0] Información relativa a la explotación [C1] Cultivos [C2] Ganado [C3] Pesca	1.2.1. Mayor acceso a los recursos con fines de producción	Hogares
	1.2.2. Adopción de insumos/tecnologías/prácticas	Hogares
	1.2.3. Reducción de escasez de agua	Hogares
	1.2.4. Aumento de producción	Hogares
[D] Procesamiento y acceso a mercados	2.2.6. Acceso físico mejorado a mercados, instalaciones de procesamiento y almacenamiento	Hogares
[E] Servicios financieros	1.2.5. Uso de servicios financieros rurales	Hogares
[F] Nutrición [F1] Contexto nutricional [F2] Diversidad en la dieta [F3] Conocimientos, actitudes y prácticas (CAP)	1.2.8. Mujeres que reportan una diversidad mínima en la dieta (MDDW, por sus siglas en inglés) 1.2.9. CAP mejorados	Mujeres (de 15 a 49 años) en hogares Hogares
[G] Sostenibilidad ambiental y resiliencia al cambio climático	3.2.2. Adopción de prácticas y tecnologías sostenibles desde el punto de vista ambiental y resilientes al cambio climático	Hogares
	3.2.3. Reducción del tiempo dedicado a obtener agua/combustible	Hogares
[H] Participación y empoderamiento [H1] Acceso y uso de servicios [H2] Afiliación e incidencia en grupos [H3] Asignación del tiempo [H4] Autonomía en la toma de decisiones [H5] Escala general de autoeficacia [H6] Actitudes hacia la violencia doméstica	SF.2.1. Satisfacción con los servicios facilitados por el proyecto SF.2.2. Incidencia en la toma de decisiones de las autoridades locales y los proveedores de servicios apoyados por el proyecto IE.2.1. Mayor empoderamiento	Hogares
[I] Empresas rurales	2.2.1. Empleos rurales creados	Empresas rurales apoyadas a nivel de los hogares
	2.2.2. Empresas rurales con aumento de las ganancias	
	2.2.1. Empleos creados	

[J] Organizaciones de productores/as	2.2.3. Organizaciones de productores/as que han celebrado asociaciones/acuerdos formales o contratos	Organizaciones de productores/as
	2.2.4. Servicios nuevos/mejorados de las organizaciones de productores/as	
	2.2.5. Organizaciones de productores/as con aumento de las ventas	

LISTA DE LOS MIEMBROS DEL HOGAR			**CI**
Un hogar se puede definir como un grupo de individuos que comen juntos y tienen un presupuesto común. Se incluyen a todos los miembros que viven en la misma vivienda, recinto o en los alrededores. Los miembros de un hogar no se relacionan necesariamente por consanguinidad o matrimonio. Si el hogar el polígamo, se puede incluir más de una esposa si la esposa y los miembros conexos del hogar comen de la misma olla y comparten un mismo presupuesto. No se incluyen a las esposas del jefe de hogar que no coman juntas y no compartan un presupuesto. Se pueden incluir a los miembros del hogar que viven en otro sitio (p.ej. estudiantes en un internado, personas que han migrado temporalmente) si comparten un presupuesto común. Si un miembro del hogar (con la excepción de estudiantes) ha estado ausente por más de 6 meses, no se le incluye. Nótese: el hecho de compartir remesas no se considera compartir un presupuesto común.			
A.1	Encuestado/a:		**TODOS**
A.2	Jefe/a de hogar:		
A.3	Lista de todos los individuos que componen el hogar	*Crear lista de* [MIEMBROS DEL HOGAR]	
PARA CADA UNIDAD DE LA LISTA DE [MIEMBROS DEL HOGAR]: (A:4 a A.12)			
A.4	Nombre:		**TODOS**
A.5	Identificación:		
A.6	Sexo:	1: Hombre - 2: Mujer	
A.7	Relación al jefe de hogar:	1:Jefe/a de hogar - 2:Esposo/a - 3: Hijo/a - 4: Nieto/a - 5: Sobrino/a - 6: Padre/Madre - 7: Hermano/a - 8: Yerno/Nuera – 9: Cuñado/a – 10: Abuelo/a – 11: Suegro/a – 12: Otro pariente – 13: Otro, no pariente – 14: Otro (especificar)	
A.8	Edad: Por favor confirmar edad	NÚMERO	
A.9	Estado civil:	1:Monógamo casado/a o unión no formal – 2:Polígamo casado/a o unión no formal – 3:Separado/a – 4:Divorciado/a – 5:Viudo/a – 6:Soltero/a	
A.10	¿Cuál es la etnia de [MIEMBRO DEL HOGAR]?	CONTEXTUALIZAR lista de las etnias	
A.11	¿Cuál es la lengua que habla principalmente [MIEMBRO DEL HOGAR] en el hogar?	CONTEXTUALIZAR lista de las lenguas	
A.12	¿Cuál es en nivel de escolaridad más alto que ha completado [MIEMBRO DEL HOGAR]?	CONTEXTUALIZAR 1:Ninguno – 2:Primario, parcial – 3:Primario – 4:Secundario, parcial – 5:Secundario – 6:Terciario, parcial – 7: Terciario – 8:Certificado – 9:Postgrado	

[B] VIVIENDA Y ACTIVOS			
Este módulo no se relaciona directamente con ninguno de los COI pero contiene información relevante sobre la caracterización del hogar.			
[B1] VIVIENDA			**CI**
B.1.1	¿En qué tipo de vivienda vive este hogar?	*Seleccionar uno:* 1 : Semipermanente – 2 :Estructura temporaria – 3 :Estructura permanente – 999 :Otro (especificar)	**TODOS**
B.1.2	¿A quién le pertenece la vivienda?	Seleccionar un máximo de 2 de la lista de [MIEMBROS DEL HOGAR]	**IE.2.1**
B.1.3	¿Cuál es la base de la ocupación de la vivienda?	*Seleccionar uno:* 1: Propiedad privada – 2:Libre de alquiler – 3:Alquilada – 999:Otro (especificar)	**TODOS**
B.1.4	¿Cuántos cuartos separados (excluyendo la cocina y el baño) son ocupados por los miembros de su hogar?	NÚMERO	
B.1.5	¿De qué materiales están hechas predominantemente las paredes de la vivienda principal?	*Seleccionar uno:* 1: Barro y palos – 2:Ladrillos de lodo - 3:Zinc/hierro/estaño - 4:Piedras/ladrillos de arcilla - 5:Bloques de hormigón/cemento - 6:Madera o tablones - 7:Postes/carrizo/bambú/hierba o tapete - 8:Hoja de lona/plástico 999:Otro (especificar)	
B.1.6	¿De qué material está hecho predominantemente el techo de la vivienda principal?	*Seleccionar uno:* 1:Hormigón/cemento - 2:Tejas - 3:Asbesto - 4:Hojas de hierro/zinc/estaño - 5:Hoja de lona / plástico - 6:Paja, hierba, bambú - 999:Otro (especificar)	
B.1.7	¿De qué material está hecho predominantemente el piso de la vivienda principal??	*Seleccionar uno:* 1:Tierra/barro - 2:Hormigón/Cemento - 3:Azulejos - 4:Madera/tablones - 5:Piedra – 999:Otro (especificar)	
B.1.8	(CI 1.2.9) CAP: ¿De qué tipo de instalación sanitaria dispone su hogar?	**CONTEXTUALIZAR:** SELECCIONAR UNO 1: Letrina/inodoro en la vivienda – Letrina comunal – 3:Defecación al aire libre – 4:Bolsa de plástico – 5: Letrina de balde - 6: Arbusto - 7:Otro - 8: No sé	
B.1.9	¿Su hogar dispone de electricidad?	1: Sí – 0: No	
B.1.10	¿Cuál es su fuente principal de luz?	1:Ninguna - 2:Querosén/Parafina - 3:Velas - 4:Aceite de palma/lámpara - 5:Lámpara china - 6:Leña - 7:Antorcha - 999:Otro (especificar)	
B.1.11	¿Cuál es su fuente principal de combustible para cocinar?	1: Leña recogida - 2:Leña comprada - 3:Electricidad - 4:Querosén/Aceite - 5:Gas - 6:Carbón - 7:Estufa ecológica - 999:Otro (especificar)	
B.1.12	(CI 1.2.9) CAP: ¿Cuál es su fuente principal de agua potable?	CONTEXTUALIZAR SELECCIONAR UNO: 1: Grifo/toma de agua pública - 2: Bomba manual/perforación - 3: Pozo cavado a mano protegido – 4: Pozo cavado a mano no protegido – 5:Vendedores/quioscos de agua – 6: Conexión de agua corriente en la vivienda (o en la vivienda de un vecino) - 7:Aguas superficiales (lago, estanque, represa, río) - 8: Fuente protegida - 9:Fuente no protegida - 10:	

		Aguas de lluvia (cosechadas con seguridad) - 11: Agua embotellada/sobres de agua - 12: Camión cisterna – 13:Otro – 14: No sé	
[B2] ACTIVOS			**CI**
PARA CADA OBJETO EN LA LISTA DE [ACTIVOS] (VÉASE ABAJO):			
B.2.1	¿Su hogar dispone actualmente de los siguientes objetos:	1: Sí – 0: No	**TODOS**
B.2.2	Por favor confirmar el número de [objeto] que este hogar tiene actualmente?	NÚMERO	
PARA LOS ACTIVOS PRINCIPALES Y GRANDES SOLAMENTE:			
B.2.3	¿A quién le pertenece este activo?	Seleccionar 2 de las lista de [MIEMBROS DEL HOGAR]	**IE.2.1**
B.2.4	¿Quién toma las decisiones sobre la compra y el uso?	Seleccionar 2 de las lista de [MIEMBROS DEL HOGAR]	**IE.2.1**

LISTA DE [ACTIVOS]: CONTEXTUALIZAR E INCLUIR SOLAMENTE LOS ACTIVOS PERTINENTES (máximo de 10), BASÁNDOSE EN EL PAÍS Y LAS CARACTERÍSTICAS DEL PROYECTO.

Activos del hogar:	**Activos productivos:**
Mesa	Azada de mano
Silla (no tapizada)	Hocino
Silla tapizada, sofá	Sierra
Mesita de salón	Hacha
Alacena, gavetas, buró, mesa auxiliar, librera	Pulverizador
Cama	Cuchillo panga / machete
Ventilador	Hoz
Linterna (parafina)	Bombas de pedal
Reloj	Regadera
Máquina de coser	Azadón
Plancha (para ropa)	Carrito de mano/carretilla
Refrigerador / congelador	Carreta de bueyes
Estufa de carbón	Arado de bueyes
Estufa de querosén/parafina	Tractor
Estufa eléctrica/gas	Tractor con arado
Radio	Bomba motorizada
Reproductor de cintas/discos compactos/audio	Secador mecánico
Televisión / Reproductor VCR / DVD	Secador solar
Antena parabólica	Molino de grano
Panel solar	Sembradora
Generador	Gallinero
Teléfono inteligente	Cercado para Ganado
Teléfono móvil	Bodega
Equipos y accesorios informáticos	Granero
Joyas / relojes	Establo para ganado
Bicicleta	Pocilga de cerdos
Motocicleta/escúter	
Vehículo motorizado	
Barco	

MÓDULO [C]: PRODUCCIÓN Y RECURSOS NATURALES			
[C0] INFORMACIÓN RELATIVA A LA EXPLOTACIÓN			**CI**
C.0.1	¿Es usted propietario/a o tiene usted acceso a tierras para fines agrícolas o de cría de ganado?	1: Sí – 0: No	**1.2.1** **1.2.2** **1.2.3** **1.2.4** **IE.2.1**
C.0.2	Por favor dibuje la vivienda y las explotaciones a las que el hogar tiene acceso; por favor incluya todas las parcelas (nuevas, viejas, huerta, pasto, etc.)		
C.0.3	Lista de todas las parcelas:	*Crear lista de* [PARCELAS]	
PARA CADA UNIDAD DE LA LISTA DE [PARCELAS]: (C.0.4 a C.0.7)			
C.0.4	¿Cuál es la superficie de la [PARCELA]?	CONTEXTUALIZAR UNIDAD Definir la unidad para cada parcela (Hectárea/ Metro cuadrado/ Acre/ Otra unidad local) en cada contexto y proporcione la tabla de conversión.	**1.2.1** **1.2.4**
C.0.5	¿Cómo adquirió/accedió su hogar a la [PARCELA]?	1: Heredada – 2: Comprada o arrendada – 3: Asignada por el gobierno – 4: Asignada por líder local - 5: Alquilada – 6:Cultivo compartido – 7: Prestada gratis – 8: Despejada y ocupada – 999: Otro (especificar)	**1.2.1**
C.0.6	¿Qué se cultiva/hay en esta [PARCELA]?	CONTEXTUALIZAR LISTA DE CULTIVOS y PASTO *Crear lista de* [*CULTIVOS*] *con cultivos pertinentes al proyecto*	**1.2.4**
C.0.7	¿A quién le pertenece la [parcela]?	Seleccionar 2 de la lista de [MIEMBROS DEL HOGAR] O 999: Otro	**IE.2.1**
C.0.8	¿Usted o alguien en el hogar ha participado en [actividades cuyo objetivo es mejorar el acceso a la tierra, los bosques, el agua o las masa de agua con fines productivos de un proyecto financiado por el FIDA: definir según el proyecto]?	1: Sí – 0: No	**1.2.1**
[C1] CULTIVOS			**CI**
C.1.1	¿Usted o alguien en el hogar ha recibido [insumos productivos y/o paquetes tecnológicos de un proyecto financiado por el FIDA: definir según el proyecto]?	1: Sí – 0: No	**1.2.2**
C.1.2	¿Usted o alguien en el hogar ha participado en [capacitación relacionada con prácticas productivas y/o tecnologías de un proyecto financiado por el FIDA: definir según el proyecto]?	1: Sí – 0: No	**1.2.2** **1.2.4**
PARA CADA UNIDAD DE LA LISTA DE [CULTIVOS] pertinentes al proyecto: (C.1.3 a C.1.23)			
C.1.3	¿Quién participa en el cultivo de [CULTIVO]?	Seleccionar de la lista de [MIEMBROS DEL HOGAR] O 999: Otro	**IE.2.1**
C.1.4	¿Quién en el hogar toma las decisiones con respecto a los cultivos que se sembrarán, el uso de insumos y la cronología de las actividades en la parcela?	Seleccionar un máximo de 2 de la lista de [MIEMBROS DEL HOGAR]	**IE.2.1**

C.1.5	¿Se regó la parcela en donde se cultivó [CULTIVO] en [periodo de referencia]?	1: Sí – 0: No *Sí NO, omitir las preguntas C.1.6 a C.1.9*	**1.2.3**
C.1.6	¿Cuál fue la fuente primaria de agua para regar [CULTIVO] en [periodo de referencia]?	1: Perforación – 2: Pozo – 3: Río/arroyo – 4:Estanque/lago – 999: Otro (especificar)	**1.2.3**
C.1.7	¿El calendario del sistema de riego fue adecuado para la producción de [CULTIVO] en [periodo de referencia]?	1: Sí – 0: No	**1.2.1** **1.2.3**
C.1.8	¿La cantidad de agua del sistema de riego fue adecuada para la producción de [CULTIVO] en [periodo de referencia]?	1: Sí – 0: No	**1.2.1** **1.2.3**
C.1.9	¿La calidad de agua del sistema de riego fue adecuada para la [PARCELA] en [periodo de referencia]?	1: Muy buena – 2: Buena - 3: Mala – 4: Muy mala	**1.2.1** **1.2.3**
C.1.10	¿Ha escuchado hablar de las siguientes [prácticas/insumos/tecnologías productivas: definir según el proyecto]?	CONTEXTUALIZAR: Enumerar las prácticas/los insumos/las tecnologías proporcionadas por el proyecto: SELECCIONAR TODOS LO QUE CORRESPONDAN Semillas mejoradas / Fertilizantes biológicos / etc.	**1.2.2**
C.1.11	¿Ha usado alguna de las siguientes [prácticas/insumos/tecnologías productivas: definir según el proyecto] en [periodo de referencia]?	CONTEXTUALIZAR: Enumerar las prácticas/los insumos/las tecnologías proporcionadas por el proyecto: SELECCIONAR TODOS LO QUE CORRESPONDAN Semillas mejoradas / Fertilizantes biológicos / etc.	**1.2.2**
C.1.12	¿Cree que las [prácticas/insumos/tecnologías productivas: definir según el proyecto] sean útiles o eficaces?	CONTEXTUALIZAR: Enumerar las prácticas/los insumos/las tecnologías proporcionadas por el proyecto: SELECCIONAR TODOS LO QUE CORRESPONDAN Semillas mejoradas / Fertilizantes biológicos / etc.	**1.2.2**
C.1.13	¿Ha adoptado y seguirá usando [prácticas/insumos/tecnologías productivas: definir según el proyecto]?	CONTEXTUALIZAR: Enumerar las prácticas/los insumos/las tecnologías proporcionadas por el proyecto: SELECCIONAR TODOS LO QUE CORRESPONDAN Semillas mejoradas / Fertilizantes biológicos / etc.	**1.2.2**
C.1.14	¿Cuál fue la cantidad de [CULTIVO] que se cultivó en [periodo de referencia]?	CONTEXTUALIZAR Definir la unidad para cada cultivo en cada contexto y proporcionar la tabla de conversión	**1.2.4**
C.1.15	¿Quién participa en el cultivo de [CULTIVO]?	Seleccionar de la lista de [MIEMBROS DEL HOGAR]	**IE.2.1**
C.1.16	¿Almacenó parte de la cosecha de [CULTIVO] en [periodo de referencia]?	1: Sí – 0: No *Sí NO, omitir las preguntas C.1.17 a C.1.21*	**2.2.6**
C.1.17	¿Cuál fue la cantidad de la cosecha de [CULTIVO] que se almacenó en [periodo de referencia]?	CONTEXTUALIZAR Definir la unidad para cada cultivo en cada contexto y proporcionar la tabla de conversión	**2.2.6**

C.1.18	¿Cuál es su [instalación principal de almacenamiento] para este [CULTIVO]?	**SELECCIONAR 1: [instalación principal de almacenamiento]** 1: Amontonamiento sin protección - 2: Silo metálico - 3: Amontonamiento en la vivienda - 4: Bolsas en la vivienda - 5: Granero tradicional - 6: Granero mejorado - 999: Otro (especificar)	**2.2.6**
Para [instalación principal de almacenamiento] seleccionado en C.1.18: C.1.19 a C.1.21			
C.1.19	¿Está [instalación principal de almacenamiento] operativa?	1:Muy operativa – 2: Algo operativa – 3:Algo disfuncional – 4:Muy disfuncional	**2.2.6**
C.1.20	¿A quién le pertenece [instalación principal de almacenamiento]?	1: A mí - 2: Comunidad/pueblo - 3. A mi organización de productores - 4: Proporcionada por el proyecto X - 5: Otro (especificar)	**2.2.6**
C.1.21	¿Cuál es la distancia entre su vivienda y [instalación principal de almacenamiento]?	En minutos/horas (TIEMPO)	**2.2.6**
C.1.22	¿Quién toma decisiones relativas al uso de la cosecha de [CULTIVO]?	Seleccionar un máximo de 2 de la lista de [MIEMBROS DEL HOGAR]	**IE.2.1**
C.1.23	¿Quién en su hogar decide cómo se usan los ingresos provenientes de la venta de [CULTIVO]?	Seleccionar un máximo de 2 de la lista de [MIEMBROS DEL HOGAR]	**IE.2.1**
[C2] GANADO			
C.2.0	¿Su hogar tiene su propio ganado?	1: Sí – 0: No *Sí NO, omitir el Módulo [C2] GANADO*	**1.2.2** **1.2.3** **1.2.4** **IE.2.1**
C.2.1	¿En [periodo de referencia], usted o algún miembro de su hogar ha criado o ha sido dueño/a de alguno de los siguientes tipos de ganado?	CONTEXTUALIZAR: LISTA DE GANADO *Crear lista de* [GANADO] *con base en el ganado pertinente al proyecto*	
C.2.2	¿Usted o algún miembro de su hogar ha recibido [insumos y/o paquetes tecnológicos de un proyecto financiado por el FIDA: definir según el proyecto]?	1: Sí – 0: No	**1.2.2**
C.2.3	¿Usted o algún miembro de su hogar ha participado en [capacitación en prácticas de cría de ganado y/o tecnologías de un proyecto financiado por el FIDA: definir según el proyecto]?	1: Sí – 0: No	**1.2.2** **1.2.4**
C.2.4	¿Cuál fue la fuente primaria de agua para el ganado?	1: Perforación – 2: Pozo – 3: Río/arroyo – 4:Estanque/lago – 999: Otro (especificar)	**1.2.3**
C.2.5	¿La cantidad de agua fue suficiente para criar ganado en [periodo de referencia] ?	1: Sí – 0: No	**1.2.3**
C.2.6	¿Cuál fue la calidad del agua para abrevar el ganado en [periodo de referencia]?	1: Muy buena – 2: Buena - 3: Mala – 4: Muy mala	**1.2.3**
PARA CADA UNIDAD DE LA LISTA DE [GANADO] pertinente al proyecto: (C.2.7 a C.2.24)			
C.2.7	¿A quién le pertenece [GANADO]?	Seleccionar 2 de la lista de [MIEMBROS DEL HOGAR]	**IE.2.1**
C.2.8	¿Quién cuida [GANADO]?	Seleccionar un máximo de 2 de la lista de [MIEMBROS DEL HOGAR]	**IE.2.1**
C.2.9	En general, ¿quién toma decisiones relativas a la cría de [GANADO]?	Seleccionar un máximo de 2 de la lista de [MIEMBROS DEL HOGAR]	**IE.2.1**
C.2.10	¿Quién toma decisiones relativas al uso de la producción de [GANADO]: autoconsumo o venta?	Seleccionar un máximo de 2 de la lista de [MIEMBROS DEL HOGAR]	**IE.2.1**

C.2.11	¿Quién en su hogar decide cómo se usan los ingresos provenientes de [GANADO]?	Seleccionar un máximo de 2 de la lista de [MIEMBROS DEL HOGAR]	**IE.2.1**
C.2.12	¿Ha escuchado hablar de las siguientes [prácticas / insumos / tecnologías de cría de ganado: definir según el proyecto]?	CONTEXTUALIZAR: Lista de prácticas/insumos/tecnologías ganaderas proporcionadas por el proyecto: SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN Raza mejorada / Vacunas / etc.	**1.2.2**
C.2.13	¿Ha usado alguna de las siguientes [prácticas / insumos / tecnologías de cría de ganado: definir según el proyecto] en [periodo de referencia]?	CONTEXTUALIZAR: Lista de prácticas/insumos/tecnologías ganaderas proporcionadas por el proyecto: SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN Raza mejorada / Vacunas / etc.	**1.2.2**
C.2.14	¿Está satisfecho/a con [prácticas / insumos / tecnologías de cría de ganado: definir según el proyecto]?	CONTEXTUALIZAR: Lista de prácticas/insumos/tecnologías ganaderas proporcionadas por el proyecto: SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN Raza mejorada / Vacunas / etc.	**1.2.2**
C.2.15	¿Ha adoptado y seguirá usando [prácticas / insumos / tecnologías de cría de ganado: definir según el proyecto]?	CONTEXTUALIZAR: Lista de prácticas/insumos/tecnologías ganaderas proporcionadas por el proyecto: SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN Raza mejorada / Vacunas / etc.	**1.2.2**
C.2.16	¿Cuántos [GANADO] tiene su hogar ahora?	NÚMERO	**1.2.4**
Las preguntas C.2.17 a C.2.24 se pueden adaptar según el tipo de ganado (pequeño o grande) y el tipo de producción (carne, leche, huevos, etc.). *Las siguientes preguntas están más adaptadas a ganado grande para fines de producción de carne.*			
C.2.17	*En [periodo de referencia], cuántos [GANADO] nacieron?*	*NÚMERO*	***1.2.4***
C.2.18	*En [periodo de referencia], cuántos [GANADO] recibió para criar?*	*NÚMERO*	***1.2.4***
C.2.19	*En [periodo de referencia], cuántos [GANADO] compró para criar?*	*NÚMERO*	***1.2.4***
C.2.20	*En [periodo de referencia], cuántos [GANADO] regaló o dio para pagar un servicio que se le proporcionó?*	*NÚMERO*	***1.2.4***
C.2.21	*En [periodo de referencia], cuántos [GANADO] se perdieron debido al robo, heridas, desastre natural o enfermedad?*	*NÚMERO*	***1.2.4***
C.2.22	*En [periodo de referencia], cuántos [GANADO] vendió vivos?*	*NÚMERO*	***1.2.4***
C.2.23	*En [periodo de referencia], cuántos [GANADO] mató con el fin de venderlos?*	*NÚMERO*	***1.2.4***
C.2.24	*En [periodo de referencia], cuántos [GANADO] mató con el fin de consumirlos?*	*NÚMERO*	***1.2.4***
[C3] PESCA			**CI**
C.3.0	En [periodo de referencia], ¿usted o algún miembro de su hogar practicó actividades pesqueras?	1: Sí – 0: No *Sí NO, omitir el Módulo [C3] PESCA*	**1.2.1** **1.2.2** **1.2.4**

C.3.1	¿Usted o algún miembro de su hogar recibió [insumos/paquetes tecnológicos del FIDA: definir según el proyecto]?	1: Sí – 0: No	**1.2.2**
C.3.2	¿Usted o algún miembro de su hogar participó [capacitación en prácticas/tecnologías pesqueras del FIDA: definir según el proyecto]?	1: Sí – 0: No	**1.2.2** **1.2.4**
C.3.3	¿Quién practica actividades pesqueras?	Seleccionar de la lista de [MIEMBROS DEL HOGAR]	**IE.2.1**
C.3.4	En general, ¿quién toma las decisiones relativas a la pesca?	Seleccionar un máximo de 2 de la lista de [MIEMBROS DEL HOGAR]	**IE.2.1**
C.3.5	En general, ¿quién toma las decisiones relativas a la producción pesquera: autoconsumo o venta?	Seleccionar un máximo de 2 de la lista de [MIEMBROS DEL HOGAR]	**IE.2.1**
C.3.6	En su hogar, ¿quién decide cómo se usan los ingresos provenientes de la pesca?	Seleccionar un máximo de 2 de la lista de [MIEMBROS DEL HOGAR]	**IE.2.1**
C.3.7	En [periodo referencia], ¿dónde realizó la mayoría de sus actividades pesqueras?	1: Estanque – 2: Lago – 3: Río – 4:Mar	**1.2.1**
C.3.8	¿Su explotación tiene una masa de agua/estanque de pesca?	1: Sí – 0: No	**1.2.1**
C.3.9	¿Cuál es la distancia entre su vivienda y esa masa de agua?	En horas/minutos (TIEMPO)	**1.2.1**
C.3.10	¿Tiene un permiso de pesca?	1: Sí – 0: No	**1.2.1**
C.3.11	¿Qué tipo de artes de pesca usó en [periodo de referencia]?	SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN 1: Redes de enmalle – 2: Redes de trampa / nasas – 3: Liña de mano – 4: Redes de cerco - 5: Equipos de pesca eléctrica corriente directa (DC) por pulsos de 220 voltios (o corriente alterna [AC] 3 fases) – 999: Otro (especificar)	**1.2.2**
C.3.12	¿Ha escuchado hablar de las siguientes [prácticas/ insumos/ tecnologías pesqueras: definir según el proyecto]?	CONTEXTUALIZAR: Lista de las prácticas /insumos / tecnologías de pesca proporcionadas por el proyecto: SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN Artes de pesca nuevos, mejorados o motorizados / Técnicas de pesca nuevas o mejoradas / etc.	**1.2.2**
C.3.13	¿Usó/implementó alguna de las siguientes [prácticas/ insumos/ tecnologías pesqueras: definir según el proyecto] en [periodo de referencia]?	CONTEXTUALIZAR: Lista de las prácticas /insumos / tecnologías de pesca proporcionadas por el proyecto: SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN Artes de pesca nuevos, mejorados o motorizados / Técnicas de pesca nuevas o mejoradas / etc.	**1.2.2**
C.3.14	¿Está satisfecho/a con [prácticas/ insumos/ tecnologías pesqueras: definir según el proyecto]?	CONTEXTUALIZAR: Lista de las prácticas /insumos / tecnologías de pesca proporcionadas por el proyecto: SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN Artes de pesca nuevos, mejorados o motorizados / Técnicas de pesca nuevas o mejoradas / etc.	**1.2.2**

C.3.15	¿Ha adoptado y seguirá usando [prácticas/ insumos/ tecnologías pesqueras: definir según el proyecto]?	CONTEXTUALIZAR: Lista de las prácticas /insumos / tecnologías de pesca proporcionadas por el proyecto: SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN Artes de pesca nuevos, mejorados o motorizados / Técnicas de pesca nuevas o mejoradas / etc.	**1.2.2**
C.3.16	¿Cuáles son las principales especies de pescado capturadas por su hogar en la última estación alta?	CONTEXTUALIZAR Lista de pescados *Crear lista de* [PESCADOS] *con las especies principales pertinentes al proyecto*	**1.2.4**
PARA CADA UNIDAD DE LA LISTA DE [PESCADOS] pertinentes al proyecto: (C.3.17 a C.3.19)			
C.3.17	¿Cuántos [PESCADO] capturó en [periodo de referencia]?	CONTEXTUALIZAR Definir la unidad para cada pescado en cada contexto y proporcionar la tabla de conversión	**1.2.4**
C.3.18	¿Cuántos [PESCADO] vendió en [periodo de referencia]?	CONTEXTUALIZAR Definir la unidad para cada pescado en cada contexto y proporcionar la tabla de conversión	**1.2.4**
C.3.19	En [periodo de referencia], ¿cuál fue la proporción del total de la captura de [PESCADO] que consumió su propia familia?	CONTEXTUALIZAR Definir la unidad para cada pescado en cada contexto y proporcionar la tabla de conversión	**1.2.4**

MÓDULO [D] PROCESAMIENTO Y ACCESO A MERCADOS			
D.1	¿Procesa parte de su producción en una instalación de procesamiento?	1: Sí – 0: No *Sí NO, omitir las preguntas* D. 2 a D.4	**2.2.6**
D.2	¿Qué tipo de instalación de procesamiento es?	CONTEXTUALIZAR: lista de instalaciones de procesamiento. Seleccionar 1 Vivienda Cooperativa Agroindustria	**D**
Para la [instalación de procesamiento] seleccionada en D.2: preguntas D.3 y D.4			
D.3	¿[Instalación de procesamiento] está operativa?	1: Muy operativa – 2: Algo operativa – 3: Algo disfuncional – 4: Muy disfuncional	**2.2.6**
D.4	¿A qué distancia se encuentra [instalación de procesamiento]?	En minutos/horas (TIEMPO)	**2.2.6**
D.5	¿A quién le vende la mayoría de su producción?	1: Ventas a individuos – 2: Comerciantes/intermediarios – 3: Cooperativas – 4.(Agro)industria:– 5: Otros/as productores/as - 999: Otro (especificar)	**2.2.6**
D.6	¿Vende parte de su producción en un mercado?	1: Sí – 0: No *Sí NO, omitir las preguntas* D.7 a D.11	**2.2.6**
D.7	¿Qué tipo de mercado es?	1: Cotidiano - 2:Semanal - 3: Cada 2 semanas - 4: Mensual - 999: Otro (especificar)	**2.2.6**
D.8	¿El mercado está operativo?	1: Muy operativo – 2: Algo operativo – 3: Algo disfuncional – 4: Muy disfuncional	**2.2.6**
D.9	¿A qué distancia se encuentra el mercado que utiliza?	En minutos/horas (TIEMPO)	**2.2.6**

MÓDULO [E] SERVICIOS FINANCIEROS			
E.0	¿Algún miembro del hogar ha participado en un programa de educación financiera del proyecto?	1: Sí – 0: No *Sí NO, omitir las preguntas* E.1 a E.11	**1.2.5**
E.1	¿Alguno de estos productos o servicios financieros está disponible en la comunidad?	CONTEXTUALIZAR: Lista de productos o servicios financieros específicamente promovidos / apoyados por el proyecto y su proveedor socio de servicios financieros SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN: Ahorros / Crédito / Seguros / Remesas	**1.2.5** **IE.2.1**
E.2	¿Usted o algún miembro de su hogar usó alguno de estos productos o servicios financieros en *[periodo de referencia]* ?	CONTEXTUALIZAR: Lista de productos o servicios financieros específicamente promovidos / apoyados por el proyecto y su proveedor socio de servicios financieros SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN: Ahorros / Crédito / Seguros / Remesas *Crear lista de* [SERVICIOS FINANCIEROS] *con el producto seleccionado en E.13* *Sí NO, omitir las preguntas* E.1 a E.11	**1.2.5** **IE.2.1**
PARA CADA UNIDAD DE LA LISTA DE [SERVICIOS FINANCIEROS]: (E.4 a E.11)			
E.3	¿Quién en su hogar decidió solicitar el [SERVICIO FINANCIERO] en *[periodo de referencia]*?	Seleccionar un máximo de 2 de la lista de [MIEMBROS DEL HOGAR]	**IE.2.1**
E.4	¿Quién en el hogar usó [SERVICIO FINANCIERO] en *[periodo de referencia]* ?	Seleccionar 1 de la lista de [MIEMBROS DEL HOGAR]	**1.2.5** **IE.2.1**
E.5	¿Cuál es la fuente de [SERVICIO FINANCIERO]?	CONTEXTUALIZAR *SELECCIONAR UNO:* 1:Banco/institución financiera 2:Institución de microfinanzas 3:Informal 4:Amigos/parientes 5:Grupo de autoayuda, microfinanzas o crédito basado en grupo, incluyendo asociaciones locales de crédito y ahorro (VSLA, por sus siglas en inglés) / cooperativas de ahorro y crédito (SACCO, por sus siglas en inglés) / carrusel 6:Específico al proyecto 7:Otro (especificar)	**1.2.5** **IE.2.1**
E.6	¿Cómo se usó [SERVICIO FINANCIERO]?	SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN: 1: Comprar insumos - 2: Invertir en negocio – 3: Activos productivos - 4: Consumo diario - 5: Educación -6. Gastos de salud – 7:Vivienda y propiedad – 8:Reembolso - 999: Otro (especificar)	**1.2.5**
E.7	¿Quién tomó la decisión sobre qué hacer con el dinero o artículo de este [SERVICIO FINANCIERO]?	Seleccionar un máximo de 2 de la lista de [MIEMBROS DEL HOGAR]	**IE.2.1**
E.8	¿Quién es responsable de reembolsar el dinero o artículo de este [SERVICIO FINANCIERO]?	Seleccionar un máximo de 2 de la lista de [MIEMBROS DEL HOGAR]	**IE.2.1**

E.9	En general, ¿cuál es su nivel de satisfacción con los servicios proporcionados por [SERVICIO FINANCIERO]?	1:Muy satisfecho – 2: Algo satisfecho – 3:Algo insatisfecho – 4: Muy insatisfecho	**1.2.5**
E.10	¿Sigue usando [SERVICIO FINANCIERO]?	1: Sí – 0: No	**1.2.5** **IE.2.1**

MÓDULO [F] NUTRICIÓN			
[F1] CONTEXTO NUTRICIONAL			**CI**
F.1.0	¿Algún miembro del hogar ha participado en alguna actividad apoyada por el proyecto cuyo objetivo es contribuir a mejorar la nutrición?	1: Sí – 0: No ***Sí NO, omitir el Módulo F[1]***	**1.2.8** **1.2.9**
F.1.1	¿Quién participó en alguna actividad apoyada por el proyecto cuyo objetivo es contribuir a mejorar la nutrición?	**Seleccionar de la lista de los miembros del hogar**	**1.2.8** **1.2.9**
F.1.2	¿Quién se encarga normalmente de las compras regulares para el hogar (alimentos para consumo diario y otras necesidades del hogar)?	Seleccionar de la lista de [MIEMBROS DEL HOGAR]	**1.2.9** **IE.2.1**
F.1.3	¿Quién decide normalmente qué se compra regularmente para el hogar (alimentos para consumo diario y otras necesidades del hogar)?	Seleccionar un máximo de 2 de la lista de [MIEMBROS DEL HOGAR]	**1.2.9** **IE.2.1**
[F2] DIVERSIDAD EN LA DIETA			
F.2.1	¿Hay una mujer de 15 a 49 años que pueda responder a algunas preguntas relativas a la nutrición?	1: Sí – 0: No Si SÍ, identificar de la lista de los miembros del hogar ***Sí NO, omitir la pregunta F.2.2***	**1.2.8**
F.2.2	**Preguntas únicamente para mujeres de 15 a 49 años** ¿Puedo hacerle algunas preguntas sobre los alimentos que comió ayer desde temprano en la mañana hasta la hora en que se acostó en su vivienda, o en otro lugar? Por favor dígame qué comió y qué bebió desde que se despertó en la mañana hasta que se acostó en la noche. Mencionar cualquier comida que supere la cantidad de XXX (en unidad de medida local, equivalente a 15 mg, p.ej., una cucharada, puñado, etc.: SÍ si la cantidad >15mg y NO si es <15mg		**1.2.8**
1. Cualquier alimento hecho de cereales y cualquier raíz blanca o tubérculo o plátano, como:	CONTEXTUALIZAR Gachas, pan, arroz, pasta/fideos u otros alimentos hechos de cereales, Papas blancas, ñames blancos, mandioca/yuca o cualquier otro alimento hecho de raíces o tubérculos blancos, o plátanos	1: Sí – 0: No	**1.2.8**
2.Cualquier frijol o arveja, como:	CONTEXTUALIZAR Frijoles maduros o arvejas (frescos o semillas secas), lentejas o productos de frijol/arveja, incluyendo humus, tofu y tempeh	1: Sí – 0: No	**1.2.8**
3. Cualquier nuez o semilla, como:	CONTEXTUALIZAR Cualquier nuez de árbol o de la tierra/maní, o algunas semillas o “mantequillas” o pastas de nuez/semilla	1: Sí – 0: No	**1.2.8**
4. Cualquier leche o producto lácteo, como:	CONTEXTUALIZAR Leche, queso, yogur y otros productos lácteos, sin incluir mantequilla, helado, crema o crema agria	1: Sí – 0: No	**1.2.8**

[1] Preguntas obligatorias cuando es sistema de SyE no proporciona ningún tipo de datos, o al menos no datos fiables, sobre la participación en las actividades relacionadas con el FIDA.

5. Cualquier producto de carne, ave y pescado, como:	CONTEXTUALIZAR Hígado, riñón, corazón u otras carnes de órganos o alimentos a base de sangre, incluyendo carne de caza silvestre Carne de res, carne de cerdo, cordero, cabra, conejo, carne de caza silvestre, pollo, y otros aves Pescado fresco o seco, mariscos o moluscos	1: Sí – 0: No	**1.2.8**
6. Cualquier tipo de huevo:	CONTEXTUALIZAR Huevos de aves de corral otros aves	1: Sí – 0: No	**1.2.8**
7. Cualquier verdura de hojas verde oscuro, como:	CONTEXTUALIZAR: *Enumerar ejemplos de verduras de hojas verde medio u oscuro, incluyendo hojas silvestres/recogidas disponibles en el contexto local*.	1: Sí – 0: No	**1.2.8**
8. Cualquier fruta, verdura y tubérculo rico en vitamina A	CONTEXTUALIZAR: Calabaza, zanahoria, calabacín o boniatos, cuyo interior es amarillo o anaranjado, mango maduro, papaya madura, etc.	1: Sí – 0: No	**1.2.8**
9. Cualquier otra verdura	CONTEXTUALIZAR: *Enumerar ejemplos de otras verduras disponibles en el contexto local.*	1: Sí – 0: No	**1.2.8**
10. Cualquier otra fruta	CONTEXTUALIZAR: *Enumerar ejemplos de otras frutas disponibles en el contexto local.*	1: Sí – 0: No	**1.2.8**
Comentarios:	Escribir cualquier alimento mencionado por el/la encuestado/a que no aparezca en las categorías arriba mencionadas, o que el/la encuestador/a no sepa con certeza cómo clasificar.		

[F3] Conocimientos, actitudes y prácticas (CAP)			
Este módulo de encuesta se realiza a nivel de los hogares pero se debe aplicar a los/las beneficiarios/as que participaron en alguna actividad apoyada por el proyecto cuyo objetivo es contribuir a mejorar la nutrición (Preguntas F.1.0 y F.1.1). Se deben hacer únicamente las preguntas relacionadas con los componentes de CAP seleccionados según las características del proyecto: omitir las preguntas relacionadas con los otros componentes relativos a los CAP.			
A. Agua e higiene			
B.1.12	***PREGUNTA B.1.12 YA APARECE EN EL MÓDULO [B1]: ACTIVOS, NO ES NECESARIO VOLVERLA A HACER*** *¿Cuál es la fuente principal de agua potable de su hogar?*	CONTEXTUALIZAR SELECCIONAR UNO: 1: Grifo/toma de agua pública - 2: Bomba manual/perforación - 3: Pozo cavado a mano protegido – 4: Pozo cavado a mano no protegidos – 5:Vendedores/quioscos de agua – 6: Conexión de agua corriente en la vivienda (o en la vivienda de un vecino) - 7:Aguas superficiales (lago, estanque, represa, río) - 8: Fuente protegida - 9:Fuente no protegida - 10: Aguas de lluvia (cosechadas con seguridad) - 11: Agua embotellada/sobres de agua - 12: Camión cisterna – 13:Otro – 14: No sé	**1.2.9.A**

F.3.1	¿Con qué frecuencia limpia los recipientes de agua?	SELECCIONAR UNO: 1: Cada vez que los usamos - 2: Al menos una vez la semana - 3: Al menos una vez al mes - 4: Al menos una vez al año - 5: No sé - 6: Nunca	**1.2.9.A**
F.3.2	¿Toma agua directamente de fuentes comúnmente utilizadas y no seguras de agua (p. ej., río, canal, etc.)? *Por ejemplo , puede haber tomado agua del río o canal (o cualquier fuente de agua superficial) cuando estaba fuera de su vivienda.*	1: Sí – 2: No – 3: A veces	**1.2.9.A**
F.3.3	¿En su opinión, cuál es la probabilidad de que su niño se enferme, por ejemplo con dolor de estómago o diarrea, si usted no se lava las manos?	1: No es probable – 2: Probablemente – 3: No sé	**1.2.9.A**
F.3.4	¿Tiene (o recoge) suficiente agua para abastecer todas las necesidades diarias de su hogar, tales como bañarse, cocinar, limpiar la vivienda, etc. (no para animales, fabricar ladrillos, agricultura, huertas, etc.)?	1: Sí, siempre - 2: Sí, casi siempre – 3: Solo a veces – 4: Nunca - 5: No sé	**1.2.9.A**
F.3.5	¿Cuán bueno es lavarse las manos antes de comer o dar de comer a un/a niño/a?	1: No es bueno- 2: Es bueno – 3: No sé	**1.2.9.A**
B. Saneamiento e higiene			
B.1.8	***PREGUNTA B.1.8 YA APARECE EN EL MÓDULO [B1]: ACTIVOS, NO ES NECESARIO VOLVERLA A HACER*** *¿Qué tipo de instalación de aseos usan normalmente los miembros de su hogar?* *(Una letrina que se usa por más de un hogar se considera común o compartida.)*	*SELECCIONAR UNO* **CONTEXTUALIZAR:** 1: Letrina/inodoro en la vivienda – Letrina comunal – 3:Defecación al aire libre – 4:Bolsa de plástico – 5: Letrina de balde - 6: Arbusto - 7:Otro - 8: No sé	**1.2.9.B**
F.3.6	¿Hay un lavamanos cerca de la instalación de aseos?	1: Sí - 2: No – 3: No sé	**1.2.9.B**
F.3.7	¿Hay jabón en el lavamanos?	1: Sí - 2: No – 3: No sé	**1.2.9.B**
F.3.8	¿Dónde se desecha la basura doméstica de su hogar? *La basura doméstica incluye desechos orgánicos, reciclables y no reciclables; p. ej., desechos de la cocina, papel/cartón, plástico/hule, cenizas, etc.*	**SELECCIONAR UNO** **CONTEXTUALIZAR:** 1: Fosa del hogar - 2: Fosa para uso comunitario - 3: Recipiente/contenedor en la calle para recoger basura - 4: Zona abierta designada - 5: 4: Zona abierta no designada - 6: La enterramos - 7: La quemamos - 8: Otro (especificar)	**1.2.9.B**
F.3.9	En su opinión, ¿cuán bueno es quitar los excrementos de la vivienda y sus alrededores? *(Se refiere a excrementos humanos y animales.)*	1: Es bueno – 2: No es bueno – 3: No sé	**1.2.9.B**
C. Inocuidad alimentaria, higiene y preparación			

F.3.10	¿Se lava las manos inmediatamente antes de manejar alimentos?	1: Nunca – 2: Raramente – 3: A veces – 4: La mayoría de las veces – 5: Siempre	**1.2.9.C**
F.3.11	¿Revisa la fecha de vencimiento de los ingredientes antes de usarlos en la preparación de la comida?	1: Nunca – 2: Raramente – 3: A veces – 4: La mayoría de las veces – 5: Siempre	**1.2.9.C**
F.3.12	¿Usa alimentos después de la fecha de vencimiento si no se nota ningún cambio en el aspecto de calidad?	1: Nunca – 2: A veces – 3: Siempre	**1.2.9.C**
F.3.13	Los alimentos bien cocidos están libres de microbios que causan enfermedades transmitidas por alimentos.	1: Cierto – 2: Falso – 3: No sé	**1.2.9.C**
F.3.14	Lavar las frutas y verduras en agua corriente y pelarlas es suficiente para asegurar que estén seguras para el consumo.	1: Cierto – 2: Falso – 3: No sé	**1.2.9.C**
F.3.15	Usted o algún miembro de su hogar suele comer sobras que no se almacenan correctamente? *Por ejemplo, algunos alimentos se deben guardar en una área de temperatura controlada, otros se deben cubrir para protegerlos de las moscas si se guardan en un estante, etc.*	1: Nunca – 2: A veces – 3: Siempre	**1.2.9.C**
F.3.16	Alimentos impropios para el consumo siempre presentan cambios en el color, sabor y/o olor.	1: Cierto – 2: Falso – 3: No sé	**1.2.9.C**
F.3.17	¿Cubre sus alimentos para protegerlos de las moscas?	1: Sí – 2: No – 3: No sé	**1.2.9.C**
F.3.18	En su opinión, ¿cuán bueno es guardar la carne, aves, pescado, mariscos o alimentos cocidos en una área enfriada?	1: No es bueno - 2. Es bueno – 3: No sé	**1.2.9.C**
D. Ingesta de micronutrientes			
F.3.19	¿Cómo se puede prevenir la deficiencia de yodo?	1: Comer/preparar alimentos con sal yodada – 2: Otro – 3: No sé	**1.2.9.D**
F.3.20	¿Usó sal para cocinar la comida principal que comieron los miembros de su hogar anoche?	1: Sí – 2: No – 3: No sé	**1.2.9.D**
F.3.21	¿Qué tipo de sal usó?	SELECCIONAR UNO: 1: Yodada – 2: No yodada – 3: No hay sal en la vivienda – 4: No sé	**1.2.9.D**
F.3.22	¿Ha escuchado hablar de la anemia por deficiencia de hierro?	1: Sí – 2: No – 3: No sé	**1.2.9.D**
F.3.23	¿Cuáles son las causas de la anemia?	SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN 1: Falta de hierro en la dieta y/o ingesta insuficiente de hierro 2: Enfermedad/infección (malaria, infección por anquilostomas, otra infección como VIH/SIDA) 3: Sangrado abundante durante el periodo menstrual 4: No sé	**1.2.9.D**
F.3.24	En su opinión, ¿cuán peligrosa es la falta de vitamina A en su cuerpo?	1: Es serio – 2: No es serio - 3: No sé	**1.2.9.D**

F.3.25	¿Quiénes en su hogar tienen el riesgo más alto de anemia por deficiencia de hierro?	SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN 1: Mujeres en edad reproductiva 2: Niños jóvenes 3: Hombres adultos 4: Niños/as menores de cinco años 5: Ancianos/as 6: Niñas jóvenes	**1.2.9.D**
F.3.26	Ayer, durante el día o en la noche, ¿comió alimentos ricos en vitamina A tales como *[ejemplos de alimentos ricos en vitamina A disponibles en el contexto local/frecuentemente consumidos]?*	1: Sí - 2: No – 3: No sé	**1.2.9.D**
F.3.27	¿Con qué frecuencia suele consumir carne/pescado?	1: Al menos dos veces por semana - 2: Una vez por semana – 3: Una vez por mes	**1.2.9.D**
F.3.28	En su opinión, ¿cuán probable es que una mujer embarazada sufra de anemia?	1: No es probable - 2. Es probable – 3: No sé	**1.2.9.D**
E. Prácticas de alimentación/Alimentación complementaria			
En el caso de la presencia de un/a bebé e información conexa, consultar la lista de los miembros del hogar.			
	Para madres con niños/as menores de 6 meses		
F.3.29	Ayer durante el día o en la noche, (nombre del/de la bebé) tomó alguno de los líquidos siguientes?	SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN: 1: Agua simple 2: Leche materna 3: Fórmula infantil 4: Leche, como leche en lata, en polvo, o leche fresca de origen animal 5: Jugo o bebidas de jugo 6: Caldo claro 7: Yogur 8: Gachas aguadas 9: Cualquier otro líquido como (enumerar otros líquidos de base acuosa disponibles en el contexto local) 10: Cualquier otro líquido	**1.2.9.E**
F.3.30	¿Hasta qué edad se recomienda que una madre le alimente a su bebé únicamente con leche materna?	1: En los primeros seis meses de vida - 2: Otro- 3: No sé	**1.2.9.E**
F.3.31	En su opinión, ¿cuán bueno es amamantar exclusivamente a su bebé hasta los seis meses?	1: No es bueno – 2: Es bueno - 3: No sé	**1.2.9.E**
F.3.32	¿Cuáles son los beneficios para un/a bebé si él/ella recibe únicamente leche materna durante los primeros seis meses de su vida?	SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN: 1:Crece de sano/a 2:Protección contra la diarrea 3:Protección contra la obesidad y enfermedades crónicas en la edad adulta 4:Protección contra otras enfermedades 5:Otro 6:No sé	**1.2.9.E**
	Para madres con niños/as mayores de 6 meses		
F.3.33	¿A qué edad los/las bebés deben empezar a comer alimentos además de la leche materna?	SELECCIONAR UNO: 1:A los seis meses 2:Otro	**1.2.9.E**

		3:No sé	
F.3.34	¿Por qué es importante empezar a darles a los/las bebés alimentos además de la lecha materna a partir de los seis meses?	SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN**:** 1. La leche maternal por sí sola no es suficiente para proporcionar todos los nutrientes necesarios para el crecimiento del/de la bebé después de los 6 meses. 2: A los seis meses, el/la bebé está preparado, desde el punto de vista del desarrollo, para otros alimentos. 3.No sé	**1.2.9.E**
F.3.35	¿Ayer durante el día o en la noche, (nombre del/de la bebé) comió: *SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN, independientemente de si el alimento se consumió solo o combinado con otros alimentos.* *Por ejemplo, si el/la bebé comió gachas de mijo mezcladas con salsa de verduras, seleccionar cualquier alimento que represente un ingrediente en las gachas y la salsa. Por favor no incluir alimentos usados en pequeñas cantidades para sazonar o condimentos (como chiles, especies, hierbas o pescado en polvo).*	SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN: Si el alimento se consumió solo o combinado con otros alimentos. CONTEXUALIZAR: *Para cada grupo, dar ejemplos de alimentos comunes en el contexto.* Grupo 1: Cereales, raíces y tubérculos: Gachas, pan, arroz, fideos u otros alimentos hechos de cereales, *Papas blancas, yuca, ñames blancos, mandioca, o cualquier otro alimento hecho de raíces* Grupo 2: Legumbres y nueces: Cualquier alimento hecho de frijol, arvejas, lentejas, nueces o semillas Grupo 3: Productos lácteas, Fórmula infantil, tales como [ejemplos locales], queso u otros productos lácteos Grupo 4:Carnes/Hígado, riñón, corazón u otras carnes de órganos Cualquier carne, como carne de res, carne de cerdo, cordero, cabra, pollo o pato Pescado fresco o seco, mariscos o moluscos- cangrejo, caracoles o insectos Grupo 5: Huevos Grupo 6: Frutas y verduras con vitamina A: Calabaza, zanahoria, calabacín o boniatos, cuyo interior es amarillo o anaranjado Cualquier verdura de color verde oscuro [dar ejemplos locales] Mangos maduros (frescos o secos [no verdes]), papayas maduras (frescas o secas), melón del almizcle [dar otros ejemplos de alimentos locales ricos en vitamina A]) Alimentos hechos de aceite de palma roja, salsa hecha con el pulpo de las nueces de palma roja Grupo 7: Otras frutas y verduras Cualquier otra fruta o verdura	**1.2.9.E**
F.3.36	¿Cuál es su nivel de confianza cuando prepara alimentos para su niño/a?	1: Me siento segura - 2: No me siento segura – 3: No sé	**1.2.9.E**

F.3.37	¿Cuán difícil es alimentar a su niño/a varias veces al día?	1: No es difícil – 2: Es difícil – 3: No sé	**1.2.9.E**
F. Prácticas culturales alimentarias			
F.3.38	¿Habla con otros miembros de la familia y comparte la toma de decisiones relativas a una dieta sana y una buena nutrición?	1: Sí - 2: No	**1.2.9.F**
F.3.39	En su opinión, ¿cuáles de las comidas siguientes son para personas pobres? (Algunos alimentos nutritivos se asocian con una clase social más baja. El objetivo es asegurar que los/las agricultores/as rurales pobres mantengan una dieta sana aun cuando se aumentan sus ingresos.)	SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN CONTEXTUALIZAR: 1: Verduras tradicionales/silvestres (Dar ejemplos locales) 2: Alimentos procesados/bebidas azucaradas (Dar ejemplos locales) 3: Cereales/tubérculos tradicionales (p. ej., mijo- Dar ejemplos locales) 4: Ninguno 5: No sé	**1.2.9.F**
F.3.40	En su opinión, ¿cuáles son los tipos de alimentos que no deben consumir las mujeres embarazadas?	SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN CONTEXTUALIZAR: 1: Verduras (Dar ejemplos) 2: Alimentos ricos en proteína (Dar ejemplos) 3: Frutas (Dar ejemplos) 4: Debe consumir todos los tipos de alimentos 5: No sé	**1.2.9.F**
F.3.41	En su opinión, ¿cuáles tipos de alimentos no deben consumir las madres lactantes?	SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN CONTEXTUALIZAR: 1: Verduras (Dar ejemplos) 2: Alimentos ricos en proteína (Dar ejemplos) 3: Frutas (Dar ejemplos) 4: Debe consumir todos los tipos de alimentos 5: No sé	**1.2.9.F**
F.3.42	En su opinión, ¿cuáles tipos de alimentos no deben consumir los niños pequeños? (El supuesto es que están seguros para el consumo y consumidos en cantidades adecuadas.)	SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN CONTEXTUALIZAR: 1: Verduras (Dar ejemplos) 2: Alimentos ricos en proteína (Dar ejemplos) 3: Frutas (Dar ejemplos) 4: Debe consumir todos los tipos de alimentos 5: No sé	**1.2.9.F**
F.3.43	¿Procesa algún alimento a nivel de los hogares para aumentar la disponibilidad de alimentos en caso de escasez?	SELECCIONAR UNO 1: Sí, con métodos tradicionales 2: Sí, con tecnologías básicas 3: Sí, con métodos tradicionales y tecnologías básicas 4: No, yo no proceso ningún alimento	**1.2.9.F**
F.3.44	¿Cuál es el método principal que usa para cocinar [*nombre de una verdura común en el área del proyecto]* ?	SELECCIONAR UNO CONTEXUALIZAR 1. Hervir y desechar el agua 2. Hervir y usar el agua 3. Lavar y comer crudos	**1.2.9.F**

		4. Cocinar al vapor 4. En aceite poco profundo 6. En aceite profundo	

MÓDULO [G] SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL Y RESILIENCIA AL CAMBIO CLIMÁTICO			
G.1	¿Usted o algún miembro de su hogar recibió [cualquier capacitación o asesoramiento sobre la gestión de los riesgos climáticos por parte de un proyecto financiado por el FIDA: definir según el proyecto]?	CONTEXTUALIZAR con una lista de capacitaciones sobre riesgos climáticos proporcionadas por el proyecto SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN	**3.2.2**
G.2	¿ Usted o algún miembro de su hogar recibió [cualquier capacitación o asesoramiento sobre prácticas ambientalmente sostenibles por parte de un proyecto financiado por el FIDA: definir según el proyecto]?	CONTEXTUALIZAR con una lista de capacitaciones sobre prácticas ambientalmente sostenibles proporcionadas por el proyecto SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN	**3.2.2**
G.3	En *[periodo de referencia]*, ha aplicado alguna tecnología o práctica para la gestión de riesgos climáticos basada en la capacitación/asesoramiento que recibió?	CONTEXTUALIZAR con una lista de riesgos climáticos SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN	**3.2.2**
G.4	¿Cree que la tecnología o práctica para la gestión de riesgos climáticos sea útil o eficaz?	CONTEXTUALIZAR con una lista de riesgos climáticos SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN	**3.2.2**
G.5	¿Ha adoptado y seguirá usando la tecnología o práctica para gestionar los riesgos climáticos?	CONTEXTUALIZAR con una lista de riesgos climáticos SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN	**3.2.2**
G.6	En *[periodo de referencia]*, ha aplicado alguna tecnología o práctica ambientalmente sostenible basada en la capacitación/asesoramiento que recibió?	CONTEXTUALIZAR con una lista de prácticas ambientalmente sostenibles SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN	**3.2.2**
G.7	¿Cree que la tecnología o práctica ambientalmente sostenible sea útil o eficaz?	CONTEXTUALIZAR con una lista de prácticas ambientalmente sostenibles SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN	**3.2.2**
G.8	¿Ha adoptado y seguirá usando la tecnología o práctica ambientalmente sostenible?	CONTEXTUALIZAR con una lista de prácticas ambientalmente sostenibles SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN	**3.2.2**
G.9	¿Cuánto tiempo dedica a obtener leña para combustible cada día?	En HORAS	**3.2.3**
G.10	¿Cuánto tiempo dedica a obtener agua para beber cada día?	En HORAS	**3.2.3**

[H] PARTICIPACIÓN Y EMPODERAMIENTO			
[H1] ACCESO Y USO DE SERVICIOS			**CI**
Antes de realizar la encuesta, se deben identificar al menos tres servicios proporcionados por el proyecto.			
H.1.1	¿Usted o algún miembro del hogar recibió [CONTEXTUALIZAR: 3 servicios principales A, B o C de la(s) entidad(es) apoyadas por el proyecto financiado por el FIDA]?	SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN: CONTEXTUALIZAR: Servicio A Servicio B Servicio C ***Si no se selecciona NINGUNO, omita las preguntas H.1.2 y H.1.3.***	**SF.2.1**
PARA CADA SERVICIO RECIBIDO Y SELECCIONADO por el encuestado: (H.1.2 a H.1.3)			
H.1.2	¿Fue fácil para su hogar acceder/usar [servicio]?	SELECCIONAR UNO: 1: Muy complicado de acceder/usar - 2: Complicado de acceder/usar - 3:Fácil de acceder/usar - 4:Muy fácil de acceder/usar	**SF.2.1**
H.1.3	¿Estuvo satisfecho/a con la calidad de [servicio]?	SELECCIONAR UNO: 1: Muy insatisfecho - 2: Insatisfecho - 3: Satisfecho - 4:Muy satisfecho	**SF.2.1**
[H2] AFILIACIÓN E INCIDENCIA EN GRUPOS			
Estas preguntas se deben dirigir a los miembros de las organizaciones de productores/as y grupos comunitarios (a nivel de los hogares).			
H.2.1	¿Usted o algún miembro del hogar es miembro de una organización/cooperativa de productores/as, grupos de usuarios/as de agua o grupo comunitario?	**CONTEXTUALIZAR** SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN: 1: Producción de cultivos – 2:Cría de ganado – 3:Pesca – 4:Silvicultura – 5:Comercio/Acceso a mercados – 6:Procesamiento/transformación – 7: Usuarios/as de agua – 8: Grupo de servicios financieros – 9: Otro grupo comunitario	**IE.2.1** **SF.2.2**
PARA CADA ORGANIZACIÓN/GRUPO SELECCIONADO EN LA PREGUNTA H.2.1:			
H.2.2	¿Quién en el hogar es un miembro activo de [ORGANIZACIÓN/GRUPO]?	Seleccionar 2 de la lista de [MIEMBROS DEL HOGAR]	**IE.2.1** **SF.2.2**
H.2.3	¿En qué medida siente usted que puede incidir en las decisiones de [ORGANIZACIÓN/GRUPO]?	1: Nada – 2: Un poco – 3: Bastante – 4: Mucho	**IE.2.1** **SF.2.2**
H.2.4	¿En qué medida siente usted que [ORGANIZACIÓN/GRUPO] puede incidir en la toma de decisiones de las autoridades locales y los proveedores de servicios apoyados por el proyecto?	1: Nada – 2: Un poco – 3: Bastante – 4: Mucho	**IE.2.1** **SF.2.2**
[H3] ASIGNACIÓN DEL TIEMPO			**IE.2.1**
MÓDULO H3. ASIGNACIÓN DEL TIEMPO **H3.01**: Por favor crear un registro de las actividades de los participantes individuales en los últimos 24 horas (a partir de ayer a las 4:00 de la mañana, hasta el día de hoy a las 3:59 de la mañana). Los intérvalos de			

tiempo son de 30 minutos. Indicar una actividad para cada periodo de tiempo ingresando el código correspondiendo a la actividad en la casilla.

H3.02. Marcar la casilla abajo si la encuestada cuidaba a niños mientras se dedicaba a cada actividad.
Ahora quisiera preguntarle cómo pasó su tiempo durante las últimas 24 horas, a partir de ayer en la mañana hasta hoy en la mañana. Se describirán las actividades en detalle. Me interesa todo lo que ha hecho (p. ej., descansar, comer, trabajo dentro y fuera de la vivienda, cuidar a los niños, cocinar, salir de compras, socializar, etc.), aun si la actividad no le tomó mucho tiempo. Me interesan especialmente las actividades agrícolas tales como la agricultura, jardinería y la cría de ganados, en el campo o cerca de la vivienda. También me interesa cuánto tiempo dedicó a cuidar a los niños, especialmente si lo hizo mientras realizaba alguna otra actividad (p. ej, la recolección de agua mientras cargaba a un/a niño/a, o actividades de cocina mientras velaba por un/a niño/a dormido/a).

		Noche				Mañana		Día																	
		4:00		5:00		6:00		7:00		8:00		9:00		10:00		11:00		12:00		13:00		14:00		15:00	
H3.01 Actividad **(Escribir el código de la actividad)**																									
H3.02 ¿También cuidó a niños/as?	Sí… Marcar casilla NO…. Dejar en blanco	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

		Día				Tarde		Noche																	
		16:00		17:00		18:00		19:00		20:00		21:00		22:00		23:00		24:00		1:00		2:00		3:00	
H3.01 Actividad **(Escribir el código de la actividad)**																									
H3.02 ¿También cuidó a niños/as?	Sí… Marcar casilla NO…. Dejar en blanco	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Códigos de las actividades para H3.01

A: Dormir y descansar B: Tiempo para las comidas C: Cuidados personales D: Desplazamientos (a/de la escuela) E: Escuela (incluyendo la tarea) F: Trabajo (empleo, agricultura, negocio propio)	G: Compras/obtener servicio (incluyendo servicios de salud) H: Tareas domésticas (tejer/coser/cuidado de textiles, cocinar, limpiar) I: Obtener agua y leña L: Cuidar a otros/as (niños/as, ancianos/as, personas con discapacidad, personas enfermas) M: Actividades sociales y religiosas, pasatiempos, ejercicio y otros

[H4] AUTONOMÍA EN LA TOMA DE DECISIONES

Ahora le voy a leer una historia sobre tres agricultores/as diferentes y sus situaciones con respecto a diferentes actividades agrícolas. Luego le preguntaré a cuál de los/las agricultores/as usted se parece más. No hay respuestas correctas o incorrectas a esta pregunta.

LEER CADA HISTORIA EN VOZ ALTA. LOS NOMBRES SE DEBEN ADAPTAR AL CONTEXTO LOCAL Y SER MASCULINOS/FEMENINOS SEGÚN EL SEXO DEL/DE LA ENCUESTADO/A. EL ORDEN DE LAS HISTORIAS 1 – 3 DEBE SE ALEATORIO.

H.4.1	Cómo usar los ingresos generados a partir de actividades agrícolas y no agrícolas.	**SELECCIONAR UNO: (el más dominante)** *1:* "[NOMBRE DE LA PERSONA] no tiene alternativas con respecto a cómo usa sus ingresos. El uso de sus ingresos es determinado por la necesidad." 2: "[NOMBRE DE LA PERSONA] usa sus ingresos de acuerdo con lo que le dice su esposo(a) u otra persona o grupo en la comunidad. Él/Ella hace lo que le dicen que tiene que hacer." 3: "[NOMBRE DE LA PERSONA] decide personalmente cómo usar sus ingresos, según lo que él/ella quiere y considera lo más conveniente para él/ella y su familia. Es importante para él/ella usar sus ingresos de esta manera. Si él/ella	**IE.2.1**

		cambiara de opinión, él/ella actuaría de forma diferente.”	
[H5] NUEVA ESCALA GENERAL DE AUTOEFICACIA:			
Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre diferentes sentimientos que puede tener. Por favor escuche las siguientes afirmaciones. Piense en cómo cada afirmación está relacionada con su vida, luego dígame la medida en la que está de acuerdo o no con la afirmación, en una escala de 1 a 5, en donde el 1 significa que usted está “muy en desacuerdo” con la oración y el 5 significa que está “muy de acuerdo”. CONTEXTUALIZAR: SELECCIONAR 4 PREGUNTAS CUALESQUIERA DE LAS 8 PREGUNTAS QUE SIGUEN, SEGÚN EL CONTEXTO DEL PROYECTO			
H.5.1	Podré lograr la mayoría de los objetivos que he fijado para mí mismo/a.	**SELECCIONAR UNO para cada pregunta:** 1: MUY EN DESACUERDO 2: EN DESACUERDO 3: NI DE ACUERDO NI EN DESACUERDO 4: DE ACUERDO 5: MUY DE ACUERDO	**IE.2.1**
H.5.2	Cuando debo enfrentar tareas difíciles, estoy seguro/a que las podré realizar.		**IE.2.1**
H.5.3	En general, creo que puedo obtener los resultados que son importantes para mí.		**IE.2.1**
H.5.4	Creo que puedo lograr cualquier cosa que me proponga.		**IE.2.1**
H.5.5	Seré capaz de superar muchos obstáculos con éxito.		**IE.2.1**
H.5.6	Confío en mi capacidad de cumplir eficazmente muchas tareas diferentes.		**IE.2.1**
H.5.7	En comparación con otras personas, puedo realizar la mayoría de las tareas muy bien.		**IE.2.1**
H.5.8	Aun cuando las cosas son difíciles, las puedo cumplir bastante bien.		**IE.2.1**
[H6] ACTITUDES HACIA LA VIOLENCIA DOMÉSTICA			
Ahora quisiera pedirle su opinión sobre los siguientes asuntos. Por favor recuerde que no le estoy haciendo preguntas sobre sus experiencias personales, o si estos escenarios le han pasado a usted. Solo quisiera saber si usted cree que los siguientes asuntos son aceptables o no.			
En su opinión, ¿se justifica que un esposo le pega o le golpea a su esposa en las siguientes situaciones?			
H.6.1	Sale sin avisarlo	1: Sí – 0: No – 99: No sé	**IE.2.1**
H.6.2	Descuida a los/las niños/as	1: Sí – 0: No – 99: No sé	**IE.2.1**
H.6.3	Discute con él	1: Sí – 0: No – 99: No sé	**IE.2.1**
H.6.4	Se niega a tener relaciones sexuales con él	1: Sí – 0: No – 99: No sé	**IE.2.1**
H.6.5	Quema la comida	1: Sí – 0: No – 99: No sé	**IE.2.1**

[I] EMPRESAS RURALES			
Definición de empresa rural: *Las empresas rurales son negocios estructurados que tienen una ubicación física bien definida, normalmente con personalidad jurídica, una cuenta bancaria y algunos empleados. Incluyen actividades pre-empresariales tales como iniciativas de autoempleo, microempresas con actividades semiestructuradas y actividades generadoras de ingresos. Se pueden considerar impresas formales e informales, pero solamente se deben incluir las actividades al inicio o al final de la cadena. Se excluyen las actividades productivas.*			
Este módulo de encuesta se realiza a nivel de los hogares pero se debe aplicar a los/las beneficiarios/as involucrados/as en las empresas rurales promovidas por el proyecto.			
[I0] INFORMACIÓN SOBRE EMPRESAS RURALES			
I.0.1	¿Usted o algún miembro del hogar es dueño/a de o gestiona una empresa rural promovida por [el proyecto]?	1: Sí – 0: No *Sí NO, pasar al siguiente módulo*	**2.2.1** **2.2.2**
I.0.2	¿Quién en el hogar es dueño/a de o gestiona una empresa rural promovida por [el proyecto]?	Seleccionar de la lista [MIEMBROS DEL HOGAR]	**2.2.1** **2.2.2** **IE.2.1**
I.0.3	¿Cómo se llama la empresa rural promovida por [el proyecto]?	NOMBRE	**2.2.1** **2.2.2**
I.0.4	¿Cuándo empezó la empresa?	Mes: Año:	**2.2.1** **2.2.2**
I.0.5	¿Cuáles son los tipos de negocios principales de la empresa rural promovida por [el proyecto]?	SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN : 1:Procesamiento (Cultivos/Ganado) 2:Procesamiento (Productos pesqueros) 3:Pesca comercial 4:Manufactura 5:Proveedor de reparaciones/servicios 6:Construcción 7:Venta al por menor 8:Comercio de productos agrícolas 9: Comercio de productos no agrícolas 10:Restaurante / Hostelería 11:Transportación 12:Educación 13:Atención de salud 14:Administrativos 15:Turismo **999: Otro (especificar)**	**2.2.1** **2.2.2**
[I1] GANANCIAS DE LAS EMPRESAS RURALES			
I.1.1	En *[periodo de referencia]*, ¿cuál fue el valor total de las ventas de productos, bienes o servicios?	**CONTEXTUALIZAR: Unidad monetaria local**	**2.2.2**
I.1.2	En *[periodo de referencia]*, ¿cuál fue el valor total de los costos operativos (incluyendo el inventario, salarios, equipos, transporte, etc.)?	**CONTEXTUALIZAR: Unidad monetaria local**	**2.2.2**
I.1.3	¿Quién en el hogar decide cómo usar los ingresos/las transferencias de la empresa rural?	Seleccionar un máximo de 2 de la lista de [MIEMBROS DEL HOGAR]	**IE.2.1**
[I2] EMPLEO EN EMPRESAS RURALES			

I.2.1	¿Cuáles miembros del hogar trabajan de manera permanente (tiempo complete o periódico/estacional) en la empresa rural en *[periodo de referencia]*, incluyendo el/la dueño/a y/o gerente?	Seleccionar de la lista de [MIEMBROS DEL HOGAR]	**2.2.1** **IE.2.1**
I.2.2	¿Cuántos individuos fuera del hogar son cogerentes de la empresa rural en [periodo de referencia]?	Número de personas de sexo femenino Número de personas de sexo masculino Número de jóvenes CONTEXTUALIZAR, si procede, con más desagregación: Número de jóvenes de sexo femenino Número de jóvenes de sexo masculino Número de personas indígenas	**2.2.1**
I.2.3	¿Cuántos individuos fuera del hogar trabajaron en la empresa rural en *[periodo de referencia]*?	Número de personas de sexo femenino Número de personas de sexo masculino Número de jóvenes CONTEXTUALIZAR, si procede, con más desagregación: Número de jóvenes de sexo femenino Número de jóvenes de sexo masculino Número de personas indígenas	**2.2.1**
I.2.4	¿Usted o algún miembro del hogar recibió [formación profesional de un proyecto financiado por el FIDA: definir según el proyecto]?	1: Sí – 0: No	**2.2.1**
I.2.5	¿La persona que recibió [formación profesional] trabaja actualmente como resultado de esta formación?	1: Sí – 0: No	**2.2.1**

[J] ORGANIZACIONES DE PRODUCTORES/AS			
Este módulo no se realiza a nivel de los hogares; se debe aplicar a las organizaciones de productores/as apoyadas por el proyecto, y las preguntas se deben dirigir a una persona recurso conocedora de la organización. ***Esta información puede ya estar disponible a través del sistema de SyE del proyecto. En este caso, no es necesario incluir las preguntas en el cuestionario sobre los COI.***			
J.1	¿Cómo se llama la organización/cooperativa de productores/as?	NOMBRE	**2.2.1** **2.2.3** **2.2.4** **2.2.5**
J.2	¿Cómo se llama el/la presidente/a de la organización/cooperativa de productores/as?	NOMBRE	
J.3	¿Cuál es el sexo del/de la presidente/a?	1:Mujer - 2: Hombre	
J.4	¿Cuál es la edad del/de la presidente/a?	EDAD	
J.5	¿Cuáles son las actividades principales de la cooperativa / organización?	SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN: 1: Producción de cultivos – 2: Cría de ganado – 3:Pesca – 4:Silvicultura – 5:Comercio/Acceso a mercados – 6:Procesamiento/transformación – 7: Usuarios/as de agua – 999:Otro (especificar)	**2.2.1** **2.2.3** **2.2.5**

J.6	¿Cuántos empleados permanentes trabajan actualmente para la organización (tiempo completo o periódico/estacional)?	Número de personas de sexo femenino Número de personas de sexo masculino Número de jóvenes CONTEXTUALIZAR, si procede, con más desagregación: Número de jóvenes de sexo femenino Número de jóvenes de sexo masculino Número de personas indígenas	**2.2.1**
J.7	¿Cuántos miembros están afiliados?	Número de personas de sexo femenino Número de personas de sexo masculino Número de jóvenes CONTEXTUALIZAR, si procede, con más desagregación: Número de jóvenes de sexo femenino Número de jóvenes de sexo masculino Número de personas indígenas	**2.2.4**
J.8	En *[periodo de referencia]*, ¿cuál fue el valor total de las ventas de productos, bienes o servicios?	CONTEXTUALIZAR: Unidad monetaria local	**2.2.5**
J.9	¿Cuáles son los servicios principales proporcionados por la cooperativa / organización?	SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN: 1:Instalación de almacenamiento - 2:Instalación de procesamiento de cultivos - 3:Acceso a mercados y mercadeo - 4:Crédito/préstamo - 5:Capacitación - 6:Compra de equipos o insumos - 999: Otro (especificar) *Crear lista de* [SERVICIOS PROPORCIONADOS]	**2.2.4**
J.10	¿Cuántos miembros usaron los [servicios proporcionados] en *[periodo de referencia]*?	Proporcionar el número de miembros que usan cada elemento de la *lista de* [SERVICIOS PROPORCIONADOS]	**2.2.4**
J.11	¿La organización/cooperativa participa en alguna alianza, acuerdo o contrato formal con entidades públicas o privadas? Por ejemplo: CONTEXTUALIZAR	1: Sí – 0: No	**2.2.3**
J.12	¿En cuántas alianzas, acuerdos o contratos formales con entidades públicas o privadas participa la organización / cooperativa?	Número	**2.2.3**

PERIODOS DE REFERENCIA RECOMENDADOS

Los últimos 12 meses: Cultivos : C.1.5, C.1.6, C.1.7,C.1.8, C.1.9, C.1.11, C.1.14, C.1.16, C.1.17. Ganado: C.2.1, C.2.13, C.2.17, C.2.18, C.2.19, C.2.20, C.2.21, C.2.22, C.2.23, C.2.24 Pesca: C.3.0, C.3.6, C.3.10, C.3.12 Servicios financieros: E.2, E.3, E.4 Sostenibilidad ambiental y resiliencia al cambio climático: G.3, G.6. Empresas rurales: I.1.1, I.1.2, I.2.1, I.2.2, I.2.3. Organizaciones de productores/as: J.8, J.10.
OTROS: Abastecimiento de agua para ganado: **La última temporada seca:** C.2.5, C.2.6 . Actividades pesqueras: **Los últimos 12 meses o la última estación alta:** C.3.16, C.3.18 y C.3.19

DIRECTRICES DE MEDICIÓN DE LOS COI

ACCESO A RECURSOS NATURALES

1.2.1	**Hogares que declaran tener mayor acceso a las tierras, los bosques, el agua o las masas de agua con fines de producción**
Definición	Beneficiarios/as del proyecto entrevistados/as que aseguran que ahora, en comparación con la situación anterior al proyecto, pueden ejercer eficazmente sus derechos de uso de la tierra (bosques, tierras agrícolas, pastizales), del agua (para consumo o para uso ganadero, agrícola o doméstico) o de las masas de agua (para la pesca de captura o la piscicultura) a fin de generar ingresos o preservar su acceso a los alimentos, o que gozan de un acceso más seguro a estos recursos, o bien ambos beneficios.
Método de recopilación de datos	Encuesta sobre los COI realizada al inicio, a medio término y al final del proyecto. La data deberá ser ingresada en ORMS en estos tres momentos del tiempo.
Unidad encuestada	Encuesta de hogares
Medición	**COMPARACIÓN de los resultados con la encuesta de línea de base** (si no hay datos previos, hacer preguntas basadas en lo que recuerda la persona entrevistada)
Preguntas relacionadas con los COI	Módulo [C] PRODUCCIÓN Y RECURSOS NATURALES [C0] INFORMACIÓN RELATIVA A LA EXPLOTACIÓN: C.01. C.0.2, C.03, C.0.4, C.0.5 y C.08 [C1] CULTIVOS: C.1.7 y C.1.8 [C2] GANADO: C.2.5 [C3] PESCA: C.3.7, C.3.8, C.3.9 y C.3.10
Determinación del valor del indicador	El indicador solo se aplica a los/las beneficiarios/as que reciban apoyo del proyecto para mejorar el acceso a la tierra, los bosques, el agua o masas de agua con fines productivos: consultar el sistema de SyE del proyecto y la encuesta sobre los CI C.0.8 (información relativa a la explotación). Según las intervenciones del proyecto, solo se aplican algunas dimensiones (de acceso a los recursos naturales). El equipo del proyecto debe seleccionar únicamente las preguntas que correspondan a las actividades apoyadas por el proyecto y los cambios consiguientes esperados. Basándose en esas preguntas, el equipo del proyecto debe definir luego cuál de los cambios de estatus representa una mejora en el acceso a los recursos naturales. **Mayor acceso a la tierra:** Aumento de acceso a la tierra en hectáreas (C.04) Acceso seguro a la tierra (C.05) **Mayor acceso al agua para cultivos y ganado:** C.1.7 y C.1.8 y C.2.5 **Mayor acceso a masas de agua (pesca):** Tenencia: C.3.7 y C.3.8 Distancia reducida: C.3.7 y C.3.9 Permiso de pesca: C.3.10
Desagregación obligatoria	Para cada tipo de recurso natural relevante (tierra / bosque / agua) - Hogares que declaran mayor acceso a *recurso natural relevante* (%) - Tamaño de los hogares que declaran mayor acceso a *recurso natural relevante*
Meta de los ODS ***Directo*** */ Indirecto*	**Impacto directo: 1.4** Impacto indirecto: 2.3, 5.a y 10.3

ACCESO A TECNOLOGÍAS Y PRÁCTICAS PRODUCTIVAS AGRÍCOLAS

1.2.2	**Hogares que declaran haber adoptado prácticas, tecnologías o insumos nuevos o mejorados**
Definición	Hogares beneficiarios encuestados que indican que: a) están plenamente satisfechos con los insumos, las prácticas o las técnicas que se han promovido, **y** que b) ahora utilizan esos insumos, prácticas y tecnologías en lugar de los que empleaban anteriormente.
Método de recopilación de datos	Encuesta sobre los COI realizada al inicio, a medio término y al final del proyecto. La data deberá ser ingresada en ORMS en estos tres momentos del tiempo. Los módulos de CULTIVO [C1] y GANDADO [C2] solo se aplican a los cultivos y ganado pertinente al proyecto (por ejemplo, las cadenas de valor seleccionadas por el proyecto). *El posible que los proyectos quieran complementar los resultados de las encuestas sobre los efectos directos con encuestas ad hoc enfocadas en la medida en que los hogares beneficiarios están utilizando adecuadamente los insumos nuevos/mejorados, o aplicando las tecnologías nuevas/mejoradas, o la medida en que han cambiado sus prácticas.*
Unidad encuestada	Encuesta de hogares
Medición	Cálculo basado en la encuesta actual
Preguntas relacionadas con los COI	Módulo [C] PRODUCCIÓN Y RECURSOS NATURALES [C0] INFORMACIÓN RELATIVA A LA EXPLOTACIÓN: C.0.1, C.0.2 y C.0.3 [C1] CULTIVOS: C.1.1, C.1.2, C.1.10, C.1.11, C.1.12 y C.1.13 [C2] GANADO**:** C.2.0, C.2.1, C.2.2, C.2.3, C.2.12, C.2.13, C.2.14 y C.2.15 [C3] PESCA: C.3.0, C.3.1, C.3.2, C.3.11, C.3.12, C.3.13, C.3.14 y C.3.15
Determinación del valor del indicador	El indicador solo se aplica a los/las beneficiarios/as que reciban apoyo del proyecto para adoptar insumos, tecnologías o prácticas nuevas/mejoradas: consultar el sistema de SyE del proyecto y la encuesta sobre los CI C.1.1 y C.1.2 (cultivos) y C.2.2 y C.2.3 (ganado) y C.3.1 y C.3.2 (pesca). **Adopción:** **Cultivos:** si "SÍ" a **TODOS C.1.10, C.1.11, C.1.12 y C.1.13** **Ganado:** si "SÍ" a **TODOS C.2.12, C.2.13, C.2.14 y C.2.15** **Pesca**: si "SÍ" a **TODOS C.3.12, C.3.13, C.3.14 y C.3.15**
Desagregación obligatoria	- Hogares - Hogares (%) - Número total de miembros del hogar
Meta de los ODS ***Directo*** */ Indirecto*	**Impacto directo: 2.3** Impacto indirecto: 1.4, 2.4, 8.2 y 10.1

1.2.3	**Hogares que señalan sufrir menos escasez de agua en relación con las necesidades para la producción**
Definición	Hogares beneficiarios encuestados que aseguran disponer ahora de agua **suficiente** para practicar la agricultura, la acuicultura y la ganadería en los períodos de sequía o durante la estación seca. Con este indicador se mide el aumento de la **disponibilidad de agua**; los resultados pueden depender tanto de la introducción de tecnologías mejoradas (que hagan un uso más eficiente del agua) o de la adopción de variedades de cultivo que requieren menor cantidad de agua, como del aumento de la disponibilidad de agua. Estos tres factores son igualmente importantes en los entornos aquejados de estrés hídrico en los que viven muchos de los integrantes del grupo objetivo de las intervenciones del FIDA. La movilización de agua tiene un límite natural que depende de la hidrología y la zona climática; en las zonas áridas, la eficiencia en el uso del agua también es importante para preservar las capacidades productivas.
Método de recopilación de datos	Encuesta sobre los COI realizada al inicio, a medio término y al final del proyecto. La data deberá ser ingresada en ORMS en estos tres momentos del tiempo. Los módulos de CULTIVOS [C1] y GANDADO [C2] solo se aplican a los cultivos y ganado pertinentes al proyecto (por ejemplo, las cadenas de valor seleccionadas por el proyecto).
Unidad encuestada	Encuesta de hogares
Medición	Cálculo basado en la encuesta actual
Preguntas relacionadas con los COI	Módulo [C] PRODUCCIÓN Y RECURSOS NATURALES [C0] INFORMACIÓN RELATIVA A LA EXPLOTACIÓN: C.0.1, C.0.2 y C.0.3 [C1] CULTIVOS**:** C.1.5, C.1.6, C.1.7 y C.1.8 [C2] GANADO**:** C.2.0, C.2.1, C.2.4 y C.2.5
Determinación del valor del indicador	**Disponibilidad:** **Cultivos:** si "SÍ" a **C.1.7 y C.1.8** **Ganado:** si "SÍ" a **C.2.5**
Desagregación obligatoria	- Hogares - Hogares (%) - Número total de miembros del hogar
Meta de los ODS ***Directo*** */ Indirecto*	**Impacto directo: 2.3** Impacto indirecto: 1.4, 2.4 y 12.2

1.2.4	**Hogares que señalan haber logrado un aumento en la producción**
Definición	Hogares beneficiarios encuestados (explotaciones agrícolas de regadío y de secano, propietarios/as de ganado, pescadores/as, etc.) que aseguran que las actividades **respaldadas por el proyecto** (capacitación, suministro de insumos, etc.) les han ayudado a aumentar la cosecha de cultivos básicos gracias a la mejora del rendimiento (es decir, la cantidad de cultivos cosechados por unidad de superficie) o a la ampliación de la superficie cultivada, en comparación con la situación anterior al proyecto. La producción de cereales, grano y legumbres se mide normalmente en toneladas métricas o en kilogramos. Este indicador también puede referirse al aumento de la producción ganadera (aumento de la producción de leche, reducción de la mortalidad animal, mejora de la fertilidad, etc.), o al volumen de capturas pesqueras en comparación con la situación anterior al proyecto.
Método de recopilación de datos	Encuesta sobre los COI realizada al inicio, a medio término y al final del proyecto. La data deberá ser ingresada en ORMS en estos tres momentos del tiempo. Los módulos de CULTIVOS [C1] y GANDADO [C2] solo se aplican a los cultivos y ganado pertinentes al proyecto (por ejemplo, las cadenas de valor seleccionadas por el proyecto). *Nótese: Para la producción de cultivos, como complemento a la encuesta sobre los efectos directos y para obtener datos más científicos sobre los rendimientos precisos, se pueden realizar encuestas de punta sobre las cosechas, posiblemente con el apoyo de los ministerios de agricultura, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, o centros de investigación agrícola.*
Unidad encuestada	Encuesta de hogares
Medición	**COMPARACIÓN de los resultados con la encuesta de línea de base** (si no hay datos previos, hacer preguntas basadas en lo que recuerda la persona entrevistada).
Preguntas relacionadas con los COI	Módulo [C] PRODUCCIÓN Y RECURSOS NATURALES [C0] INFORMACIÓN RELATIVA A LA EXPLOTACIÓN: C.0.1, C.0.2, C.0.3, C.0.4 y C.0.6 [C1] CULTIVOS**:** C.1.2 y C.1.14 [C2] GANADO**:** C.2.0, C.2.1, C.2.3, C.2.16, C.2.17, C.2.18, C.2.19, C.2.20, C.2.21, C.2.22, C.2.23 y C.2.24. ***Las preguntas C.2.17 a C.2.24 se pueden adaptar según el tipo de ganado (pequeño o grande) y el tipo de producción (carne, leche, huevos, etc.).*** Por ejemplo, en el caso de actividades relacionadas con la leche o los huevos: agregar preguntas sobre la producción (producción por animal en el caso de la leche) y el autoconsumo durante el periodo de referencia, en lugar de C.2.17 a C.2.24. [C3] PESCA: C.3.0, C.3.2, C.3.16, C.3.17, C.3.18 y C.3.19
Determinación del valor del indicador	El indicador solo se aplica a los/las beneficiarios/as que han recibido apoyo del proyecto para aumentar la producción (p. ej., capacitación, provisión de insumos): consultar el sistema de SyE del proyecto y la encuesta sobre los CI C.1.2 (cultivos) y C.2.3 (ganado) y C.3.2 (pesca). El aumento/reducción de la producción solo se debe calcular para el cultivo específico apoyado por el proyecto. **Cultivos:** C.1.14 **Pesca: C.3.17** **Ganado:** ***Los cálculos siguientes están destinados a ganado grande y a la producción de carne.*** **Aumento en comparación con la encuesta anterior:** C.2.16
Desagregación obligatoria	- Hogares - Hogares (%) - Número total de miembros del hogar
Meta ODS ***Directo****/Indirecto*	**Impacto directo: 2.3** Impacto indirecto: 2.4 y 8.2

SERVICIOS FINANCIEROS RURALES INCLUSIVOS

1.2.5	**Hogares que declaran utilizar servicios financieros rurales**
Definición	Hogares beneficiarios encuestados que afirman usar y estar plenamente **satisfechos** con los productos y servicios financieros facilitados por el proyecto, para invertir en una **actividad productiva o generadora de ingresos** (y no con fines de consumo u otros fines no productivos).
Método de recopilación de datos	Encuesta sobre los COI realizada al inicio, a medio término y al final del proyecto. La data deberá ser ingresada en ORMS en estos tres momentos del tiempo. *Nótese: La encuesta sobre los efectos directos también puede incluir preguntas sobre el uso principal de los servicios financieros recibidos.* *Además, se pueden recopilar datos a nivel de los proveedores de servicios financieros y luego usarlos para efectos de triangulación. Los proveedores de servicios financieros deben presentar su indicador de "uso" (normalmente "Número de clientes o cuentas activas").*
Unidad encuestada	Encuesta de hogares
Medición	Cálculo basado en la encuesta actual
Preguntas relacionadas con los COI	Módulo [E] SERVICES FINANCIEROS: E.0, E.1, E.2, E.6, E.9 y E.10
Determinación del valor del indicador	El indicador solo se aplica a los/las beneficiarios/as que han recibido actividades apoyadas por el proyecto relacionadas con el financiamiento rural: consultar el sistema de SyE del proyecto y la encuesta sobre los CI E.0 y E.1 Hogares que se consideran usuarios de servicios financieros: **SI** E.2= Sí para al menos un servicio financiero **Y** E.6= 1 (Compra de insumos) O 2 (Inversión en negocio) O 3 (Activos productivos) **Y** E.9= 2: (Algo satisfecho) O 1 (Muy satisfecho) **Y** E.10= SÍ
Desagregación obligatoria	- Hogares - Hogares (%) - Número total de miembros del hogar
Meta de los ODS ***Directo*** */ Indirecto*	**Impacto directo: 1.4** Impacto indirecto: 2.3, 9.3 y 8.10

NUTRICIÓN

1.2.8	**Mujeres que declaran una diversidad mínima en la dieta (MDDW, por sus siglas en inglés)**
Definición	Mujeres encuestadas que afirman que consumen una dieta diversificada, lo cual significa que consumen al menos 5 de los 10 grupos alimentarios indicados. La Diversidad Mínima en la Dieta de las Mujeres (MDDW) es la medida de la diversidad en la dieta de las mujeres que se usa para evaluar la calidad de su dieta. Es un indicador indirecto para evaluar la idoneidad de los micronutrientes (p. ej., vitaminas, minerales) consumidos por las mujeres. Es también un indicador indirecto para evaluar la idoneidad de la ingesta nutricional de los miembros del hogar. Se anticipa que la MDDW proporcionará un panorama más amplio de la ingesta nutricional del hogar, tomando en cuenta que, en la mayoría de las sociedades, las mujeres tienen más probabilidades de ser vulnerables desde el punto de vista nutricional a raíz de su posición desventajada con relación a la distribución de alimentos nutritivos dentro del hogar en contextos de escasos recursos, los cuales son los más focalizados por las operaciones del FIDA. Además, las mujeres, y especialmente las mujeres en edad reproductiva (de 15 a 49 años) son más vulnerables debido a su mayor necesidad fisiológica de nutrientes en comparación con hombres adultos.
Método de recopilación de datos	Encuesta sobre los COI realizada al inicio, a medio término y al final del proyecto. La data deberá ser ingresada en ORMS en estos tres momentos del tiempo. En particular: ▪ Asegurar que la lista de ejemplos dentro de cada categoría se adapte al contexto local. ▪ Asegurar que los/las encuestadores/as estén familiarizados/as con los platos locales. Si la encuestada menciona un plato mixto, pregunte cuáles son todos los ingredientes; siga preguntando hasta que la encuestada diga “nada más”.
Unidad encuestada	Encuesta de hogares, mujeres de 15 a 49 años
Medición	Cálculo basado en la encuesta actual
Preguntas relacionadas con los COI	[F] NUTRICIÓN : [F1] CONTEXTO NUTRICIONAL: F.1.0 y F.1.1 [F2] DIVERSIDAD EN LA DIETA: F.2.1 y F.2.2
Determinación del valor del indicador	El indicador solo se aplica a las beneficiarias que han participado en cualquier actividad apoyada por el proyecto con el fin de ayudar a mejorar la nutrición: consultar el sistema de SyE del proyecto y la encuesta sobre los indicadores básicos F.1.0, y en casos en donde una mujer de 15 a 49 años está disponible para esta parte del cuestionario. El cuestionario (F.2.2) incluye la clasificación de alimentos en 10 grupos. Se pregunta a las mujeres (de 15 a 49 años) qué alimentos comieron en los últimos 24 horas. Si la dieta de la mujer incluye alimentos que se pueden categorizar en un MÍNIMO DE CINCO grupos de alimentos, entonces se asume que ha logrado los requisitos mínimos de consumo de micronutrientes. La cantidad de cada grupo alimentario debe ser de al menos 15 mg. ***Ver anexo II sobre los indicadores de nutrición y empoderamiento para la estimación 1.2.8 a nivel de los proyectos, basada en los resultados de la encuesta sobre los COI.***

Desagregación obligatoria	- Mujeres (número) - Mujeres (%) - Hogares (número) - Hogares (%) - Miembros del hogar (número)
Meta de los ODS ***Directo*** */ Indirecto*	**Impacto directo: 2.1** Impacto indirecto: 2.2 y 3.4

1.2.9	**Hogares cuyos conocimientos, actitudes y prácticas en materia de nutrición han mejorado (KAP)**
Definición	Hogares focalizados que han adquirido nuevos conocimientos y adaptado buenas actitudes y prácticas en materia de nutrición. Este indicador es pertinente cuando un proyecto incluye educación sobre nutrición, asesoramiento, comunicaciones a fin de cambiar comportamientos, transmisión de mensajes sobre nutrición, por medio de los medios de comunicación, demostración de cocina, etc. Es una medida del cambio en comportamientos focalizados que tienen impactos negativos en la nutrición, según lo determinado por un análisis de la situación nutricional. Estos cambios incluyen mejoras en el saneamiento del agua y la higiene, mejoras en las prácticas de alimentación de los/as niños/as, la ingesta de micronutrientes, inocuidad y cultura alimentarias, entre otros. Estas prácticas pueden variar según el contexto.
Método de recopilación de datos	**Encuesta sobre los COI realizada al inicio, a medio término y al final del proyecto. La data deberá ser ingresada en ORMS en estos tres momentos del tiempo.** Dentro de la plantilla del cuestionario sobre los COI, el módulo sobre los CAP incluye seis componentes que corresponden a los comportamientos más frecuentes que afectan los resultados en materia de nutrición. Los seis componentes son: (A) Agua e higiene, (B) Saneamiento e higiene, (C) Inocuidad, higiene y preparación de alimentos, (D) Ingesta de micronutrientes, (E) Prácticas alimentarias, y (F) Prácticas culturales relativas a la alimentación. Se anticipa que cada proyecto seleccionará al menos dos componentes basados en los comportamientos más importantes que el proyecto debe promover para mejorar la nutrición. Es posible que las preguntas y respuestas se tengan que adaptar al contexto específico y a las prácticas relativas a la nutrición en el área del proyecto. También es posible que haya que desarrollar componentes adicionales según las características del proyecto (se recomienda desarrollarlos durante el diseño). El cuestionario sobre los componentes relativos a los CAP se debe contextualizar y finalizar con un experto en materia de nutrición antes de realizar la encuesta de línea de base.
Unidad Encuestada	Encuesta de hogares
Medición	Cálculo basado en la encuesta actual
Preguntas relacionadas con los COI	[F] NUTRICIÓN: [F1] CONTEXTO NUTRICIONAL: F.1.0, F.1.1 [F3] CONOCIMIENTOS, APTITUDES Y PRÁCTICAS (CAP)
Determinación del valor del indicador	El indicador solo se aplica a los/las beneficiarios/as que han participado en cualquier actividad apoyada por el proyecto con el fin de ayudar a mejorar la nutrición: consultar el sistema de SyE del proyecto y la encuesta sobre los indicadores básicos F.1.0. Basándose en las respuestas para cada uno de los componentes seleccionados, una puntuación de CAP se calcula y se expresa en porcentaje. Se asigna 1 punto para cada respuesta adecuada, y el número total de puntos para cada componente se convierte en porcentaje. La puntuación final de CAP corresponde a la media de la puntuación de cada componente. Se aplica un peso igual a cada componente (al menos que se especifique y justifique de otra manera en el documento de diseño). Si la puntuación de CAP es un MÍNIMO de 60 %, se asume que el hogar ha logrado los requisitos para mejorar los CAP en materia de nutrición. *Ejemplo:* ▪ *Componente A. Agua e higiene:* *5 respuestas adecuadas de 6 preguntas: 85 %* ▪ *Componente C. Inocuidad, higiene y preparación de alimentos:*

	5 respuestas adecuadas de 9 preguntas: 55 % ▪ *Componente E. Prácticas alimentarias/Alimentación complementaria – para madres con niños/as mayores de 6 meses:* *4 respuestas adecuadas de 5 preguntas: 80 %* ▪ *Puntuación de CAP = (85 % + 55 % + 80 %)/3= 75 % > 60 %* *El hogar encuestado ha logrado los requisitos para mejorar los CAP en materia de nutrición.* ***Ver anexo II sobre los indicadores de nutrición y empoderamiento para la descripción de los CRITERIOS DE ADECUACIÓN y para la estimación de 1.2.9 a nivel de los proyectos, basada en los resultados de la encuesta sobre los COI.***
Desagregación obligatoria	- Hogares (número) - Hogares (%) - Miembros del hogar (número)
Meta de los ODS ***Directo*** */ Indirecto*	**Impacto directo: 2.1** Impacto indirecto: 2.2, 2.4 y 3.4

EMPRESAS RURALES Y OPORTUNIDADES DE EMPLEO DIVERSIFICADAS; ORGANIZACIONES DE PRODUCTORES/AS RURALES

2.2.1	**Número de empleos nuevos creados** Desde FIDA12, este indicador será sustituido por: **Beneficiarios con nuevos empleos / con oportunidades de empleo (FIDA12)**
Definición	Número de nuevos empleos agrícolas y no agrícolas de jornada completa o con periodicidad estacional que se han creado desde el inicio del proyecto, ya sea como trabajadores independientes (autónomos) o como empleados de microempresas o pequeñas y medianas empresas. También se incluirán los empleos creados en el seno de las organizaciones de agricultores/as que reciben apoyo del proyecto, pero quedarán excluidos los empleos temporales (por ejemplo, para construir una carretera).
Método de recopilación de datos	Encuesta sobre los COI realizada al inicio, a medio término y al final del proyecto. La data deberá ser ingresada en ORMS en estos tres momentos del tiempo. ***Esta información puede ya estar disponible a través del sistema de SyE del proyecto. En este caso, no es necesario incluir las preguntas en el cuestionario sobre los COI.*** ***Si se recopilan los datos a través de la encuesta sobre los COI, la recopilación de datos:*** - ***se realiza a nivel de los hogares pero se aplica a los/las beneficiarios/as que participan en empresas rurales promovidas por el proyecto para empleos en empresas rurales*** - ***se debe aplicar a las organizaciones de productores/as apoyadas por el proyecto***
Unidad encuestada	Encuesta de hogares Y / O Muestra de organizaciones de productores/as
Medición	**COMPARACIÓN de los resultados con la encuesta de línea de base** (si no hay datos previos, hacer preguntas basadas en lo que recuerda la persona entrevistada) para descontar el número de **NUEVOS empleos creados**
Preguntas relacionadas con los COI	**[I] EMPRESAS RURALES:** [I0] INFORMACIÓN SOBRE EMPRESAS RURALES [I2] EMPLEOS EN EMPRESAS RURALES **[J] ORGANIZACIONES DE PRODUCTORES/AS**: J.5 y J.6
Determinación del valor del indicador	Datos que se recopilarán a través de encuestas específicas aplicadas a: (a) Encuesta sobre los COI de hogares que incluye una muestra de empresas rurales apoyadas (incluyendo actividades generadoras de ingresos) y beneficiarios/as que reciben formación profesional Y (b) Una muestra de organizaciones de productores/as rurales **Número de empleos en el momento de la encuesta:** = Número de empleos en empresas rurales + número de empleos que resultan de la formación profesional + número de empleos en organizaciones de productores/as = I.21 + I.22 + I.23 + I.25 …+ J.6
Desagregación obligatoria	- Nuevos empleos - Propietario del trabajo – hombres - Propietario del trabajo – mujeres - Propietario del trabajo – juventud - Propietario del trabajo – población indígena (en caso sea relevante)

Meta de los ODS ***Directo*** */ Indirecto*	**Indicadores de resultado** **Impacto directo: 8.5** Impacto indirecto: 1.2, 2.3, 8.6 y 10.2

2.2.2	**Empresas rurales apoyadas que declaran que aumentaron sus ganancias**
Definición	Empresas rurales encuestadas que reciben apoyo del proyecto que declaran haber aumentado sus ganancias durante el periodo de tiempo considerado, de acuerdo con la evolución de sus ventas, ingresos y gastos. Las ganancias se calculan restando la cifra total de gastos y costos recurrentes del total de ingresos o ventas.
Método de recopilación de datos	Encuesta sobre los COI realizada al inicio, a medio término y al final del proyecto. La data deberá ser ingresada en ORMS en estos tres momentos del tiempo. ***Los datos se pueden recopilar o calcular por el personal de SyE del proyecto, con base en los datos relativos a los ingresos y costos que se deben registrar regularmente por las empresas beneficiarias. En este caso, no es necesario incluir las preguntas en el cuestionario sobre los COI.*** ***Si los datos se recopilan a través de la encuesta sobre los COI, la recopilación de datos se realiza a nivel de los hogares pero se debe aplicar a los/las beneficiarios/as que participan en las empresas rurales promovidas por el proyecto.***
Unidad encuestada	Muestra entre empresas rurales
Medición	**COMPARACIÓN de los resultados con la encuesta de línea de base** (si no hay datos previos, hacer preguntas basadas en lo que recuerda la persona entrevistada).
Preguntas relacionadas con los COI	**[I] EMPRESAS RURALES:** [I1] GANANCIAS DE EMPRESAS RURALES
Determinación del valor del indicador	El indicador se aplica a las empresas rurales apoyadas a través del proyecto, que sean formales o informales, y se incluyen las actividades pre empresariales tales como iniciativas de autoempleo, microempresas con actividades semiestructuradas o pequeñas empresas con negocios estructurados. El porcentaje que se declara debe hacer referencia al número total de empresas apoyadas desde el inicio del proyecto, incluyendo la proporción de empresas que cerraron sus actividades. Ganancias en el momento de la encuesta = Ventas – Costos = I.1.1 – 1-1-2
Desagregación obligatoria	- Número de empresas - Porcentaje de empresas
Meta de los ODS ***Directo*** */ Indirecto*	**Impacto directo: 1.2** Impacto indirecto: 8.2, 9.3 y 10.1

2.2.3	**Organizaciones de productores rurales que han celebrado asociaciones/acuerdos formales o contratos con entidades públicas o privadas**
Definición	Organizaciones de productores/as encuestadas que han establecido un acuerdo contractual o de otro tipo con otros agentes de la cadena de valor o con entidades públicas, o con ambos tipos, gracias al apoyo del proyecto. Abarca los acuerdos vinculados al inicio o al final de la cadena (por ejemplo, proporción de suministro de insumos o de ventas) y las asociaciones con entidades públicas o privadas.
Método de recopilación de datos	Encuesta sobre los COI aplicada a las Organizaciones de Productores, realizada al inicio, a medio término y al final del proyecto. La data deberá ser ingresada en ORMS en estos tres momentos del tiempo. Este módulo de encuesta no se realiza a nivel de los hogares: de debe aplicar a las organizaciones de productores/as apoyadas por el proyecto, y las preguntas se deben dirigir a una persona recurso conocedora de la organización. ***Esta información puede ya estar disponible a través del sistema de SyE del proyecto. En este caso, no es necesario incluir las preguntas en el cuestionario sobre los COI.***
Unidad encuestada	Muestra de organizaciones de productores/as
Medición	Cálculo basado en la encuesta actual
Preguntas relacionadas con los COI	**[J] ORGANIZACIONES DE PRODUCTORES/AS**: J.11 y J.12
Determinación del valor del indicador	Los datos se recopilarán a través de encuestas específicas aplicadas a una muestra de organizaciones de productores/as apoyadas por el proyecto. Número de alianzas = J.12
Desagregación obligatoria	- Número de Organizaciones de Productores/as - Número total de miembros de las Organizaciones de Productores/as - Miembros mujeres de las Organizaciones de Productores/as - **Miembros hombres de las Organizaciones de Productores/as** - Miembros jóvenes de las Organizaciones de Productores/as - Miembros de poblaciones indígenas de las Organizaciones de Productores/as (en caso sea relevante)
Meta de los ODS ***Directo*** */ Indirecto*	**Impacto directo: 2.3** Impacto indirecto: 5.5, 8.2, 8.3 y 16.7

2.2.4	**Nombre actual: Productores rurales miembros de organizaciones de productores rurales que reciben apoyo, que declaran recibir servicios nuevos o mejorados de sus organizaciones** Este indicador será deshabilitado y se creará un nuevo indicador con el mismo código, de manera que refleje la lógica con la que se ha elaborado las directrices de medición de los indicadores básicos de efectos directos (COI) y su correspondiente encuesta, la cual se enfoca en las organizaciones en lugar de enfocarse en sus miembros (se dará seguimiento a los miembros a través de los niveles de desagregación asociados al nuevo indicador, en lugar de hacerlo a través de un indicador aparte). El nuevo indicador se definirá como se muestra a continuación: **Organizaciones de productores rurales (PR) apoyadas que proveen servicios nuevos o mejores a sus miembros**
Definición	**Indicador actual:** Organizaciones de productores/as rurales que reciben apoyo del proyecto y que han mejorado o diversificado los servicios que ofrecen a sus miembros, tales como el acceso a instalaciones de almacenamiento, procesamiento o comercialización, la concesión de crédito, la adquisición de insumos y equipos, la asistencia técnica, o la venta colectiva. Abarca tanto los nuevos servicios como aquellos que ya se prestaban y han mejorado gracias al fortalecimiento de las capacidades organizativas, según lo que han observado y declarado los propios miembros de la organización. **Indicador nuevo:** Organizaciones de productores/as rurales que reciben apoyo del proyecto y que han mejorado o diversificado los servicios que ofrecen a sus miembros, tales como el acceso a instalaciones de almacenamiento, procesamiento, comercialización, concesión de crédito, adquisición de insumos y equipos, asistencia técnica, o la venta colectiva. Incluye tanto los nuevos servicios como aquellos que ya se prestaban y han mejorado gracias al fortalecimiento de las capacidades organizativas.
Método de recopilación de datos	Encuesta sobre los COI aplicada a las Organizaciones de Productores, realizada al inicio, a medio término y al final del proyecto. La data deberá ser ingresada en ORMS en estos tres momentos del tiempo. Este módulo de encuesta no se realiza a nivel de los hogares: de debe aplicar a las organizaciones de productores/as apoyadas por el proyecto, y las preguntas se deben dirigir a una persona recurso conocedora de la organización. ***Esta información puede ya estar disponible a través del sistema de SyE del proyecto. En este caso, no es necesario incluir las preguntas en el cuestionario sobre los COI.***
Unidad encuestada	Encuesta de organizaciones de productores/as
Medición	**COMPARACIÓN de los resultados con la encuesta de línea de base** (si no hay datos previos, hacer preguntas basadas en lo que recuerda la persona entrevistada).
Preguntas relacionadas con los COI	**[J] ORGANIZACIONES DE PRODUCTORES/AS**: J.9 y J.10
Determinación del valor del indicador	Los datos se recopilarán a través de encuestas específicas aplicadas a una muestra de organizaciones de productores/as apoyadas por el proyecto. **Nuevos servicios:** Comparación de J.9 con datos de la línea de base **Servicios mejorados:** si se aumenta el uso de los servicios: Comparación de J.10
Desagregación obligatoria	- Número de Organizaciones de Productores/as - Número total de miembros de las Organizaciones de Productores/as - Miembros mujeres de las Organizaciones de Productores/as - Miembros hombres de las Organizaciones de Productores/as - Miembros jóvenes de las Organizaciones de Productores/as

	- Miembros de poblaciones indígenas de las Organizaciones de Productores/as (en caso sea relevante)
Meta de los ODS ***Directo*** */ Indirecto*	**Impacto directo: 2.3** Impacto indirecto: 5.5, 8.2 y 8.3

2.2.5	**Organizaciones de productores rurales que señalan un aumento de las ventas**
Definición	Organizaciones de productores/as encuestadas que aseguran haber registrado un aumento del volumen de productos vendidos o de la cifra de ventas en comparación con la situación anterior al proyecto, gracias al apoyo del proyecto en materia de comercialización y otros tipos de apoyo encaminados a fortalecer la capacidad.
Método de recopilación de datos	Encuesta sobre los COI aplicada a las Organizaciones de Productores, realizada al inicio, a medio término y al final del proyecto. La data deberá ser ingresada en ORMS en estos tres momentos del tiempo. Este módulo de encuesta no se realiza a nivel de los hogares: se debe aplicar a las organizaciones de productores/as apoyadas por el proyecto, y las preguntas se deben dirigir a una persona recurso conocedora de la organización. ***Esta información puede ya estar disponible a través del sistema de SyE del proyecto. En este caso, no es necesario incluir las preguntas en el cuestionario sobre los COI.***
Unidad encuestada	Muestra de Organizaciones de Productores/as
Medida	**COMPARACIÓN de los resultados con la encuesta de línea de base** (si no hay datos previos, hacer preguntas basadas en lo que recuerda la persona entrevistada).
Preguntas relacionadas con los COI	**[J] ORGANIZACIONES DE PRODUCTORES/AS**: J.9 y J.10
Determinación del valor del indicador	Los datos se recopilarán a través de encuestas ad hoc aplicadas a una muestra de organizaciones de productores/as apoyadas por el proyecto: J.8
Desagregación obligatoria	- Número de Organizaciones de Productores/as Rurales - Número total de miembros de las Organizaciones de Productores/as Rurales - Miembros mujeres de las Organizaciones de Productores/as Rurales - Miembros hombres de las Organizaciones de Productores/as Rurales - Miembros jóvenes de las Organizaciones de Productores/as Rurales - Miembros de poblaciones indígenas de las Organizaciones de Productores/as Rurales (en caso sea relevante)
Meta de los ODS ***Directo*** */ Indirecto*	**Impacto directo: 1.2** Impacto indirecto: 2.3, 8.2, 9.3 y 10.1

INFRAESTRUCTURA RURAL

2.2.6	**Hogares que declaran tener mejor acceso físico a instalaciones de comercialización, elaboración y almacenamiento**
Definición	Hogares beneficiarios encuestados que aseguran que, en comparación con la situación anterior al proyecto: a) ahora pueden acceder más fácilmente al mercado o las instalaciones de procesamiento y almacenamiento que necesitan, y b) esas instalaciones están plenamente operativas.
Método de recopilación de datos	Encuesta sobre los COI realizada al inicio, a medio término y al final del proyecto. La data deberá ser ingresada en ORMS en estos tres momentos del tiempo.
Unidad encuestada	Encuesta de hogares
Medición	**COMPARACIÓN de los resultados con la encuesta de línea de base** (si no hay datos previos, hacer preguntas basadas en lo que recuerda la persona entrevistada) y Cálculo basado en la encuesta actual
Preguntas relacionadas con los COI	Módulo [D] PROCESAMIENTO Y ACCESO A MERCADOS Módulo [C1] PRODUCCIÓN Y RECURSOS NATURALES: C.1.16 a C.1.21
Determinación del valor del indicador	El indicador solo se aplica a los hogares beneficiarios que han participado en cualquier actividad facilitada por el proyecto con el fin de ayudar a mejorar el acceso físico a mercados, e instalaciones de procesamiento y almacenamiento: consultar el sistema de SyE del proyecto. Según las intervenciones del proyecto, no necesariamente se aplican todas las dimensiones (almacenamiento / mercados / procesamiento). El equipo del proyecto debe seleccionar únicamente las preguntas que correspondan a las actividades apoyadas por el proyecto y los cambios consiguientes esperados. Instalaciones de almacenamiento: C.1.16 a C.1.21 Instalaciones de mercado: D.5 a D.9 Instalaciones de procesamiento: D.1 a D.4
Desagregación obligatoria	Para cada tipo de actividad facilitada relevante (almacenamiento / mercados / procesamiento): - Hogares que reportan mejoras en el acceso físico a *tipo de actividad facilitada relevante* (número) - Hogares que reportan mejoras en el acceso físico a *tipo de actividad facilitada relevante* (%) - Tamaño de los hogares (número de personas)
Meta de los ODS ***Directo*** */ Indirecto*	**Impacto directo: 9.1** Impacto indirecto: 1.4, 2.3, 2.c y 12.3

SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL Y CAMBIO CLIMÁTICO

3.2.2	**Hogares que declaran haber adoptado prácticas y tecnologías sostenibles desde el punto de vista ambiental y resilientes al cambio climático**
Definición	Beneficiarios/as del proyecto encuestados/as que han recibido capacitación en materia de prácticas ecológicamente sostenibles o de gestión de los riesgos climáticos, y que declaran que: a) dominan perfectamente esas prácticas, y b) ahora utilizan esas tecnologías y prácticas de forma rutinaria.
Método de recopilación de datos	Encuesta sobre los COI realizada al inicio, a medio término y al final del proyecto. La data deberá ser ingresada en ORMS en estos tres momentos del tiempo.
Unidad encuestada	Encuesta de hogares
Medida	Cálculo basado en la encuesta actual
Preguntas relacionadas con los COI	**[G] SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL Y RESILIENCIA AL CAMBIO CLIMÁTICO:** G.1, G.2, G.3, G.4, G.5, G.6, G.7 y G.8.
Determinación del valor del indicador	El indicador solo se aplica a los/las beneficiarios/as que han recibido apoyo del proyecto para la adopción de tecnologías y prácticas ambientalmente sostenibles y climáticamente resilientes: consultar el sistema de SyE del proyecto y la encuesta sobre los CI G.1 y G.2 **Adopción:** Tecnologías y prácticas ambientalmente sostenibles: si “SÍ” a **TODOS G.6, G.7 y G.8** Tecnologías y prácticas resilientes al cambio climático: si “SÍ” a **TODOS G.3 G.4 y G.5**
Desagregación obligatoria	- Hogares (número) - Hogares (%) - Número total de miembros del hogar
Meta de los ODS ***Directo*** */ Indirecto*	**Impacto directo: 13.1** Impacto indirecto: 1.5, 2.3, 2.4, 6.4, 12.2, 12.8 y 15.1

3.2.3	**Hogares que señalan una reducción significativa del tiempo que dedican a obtener agua o combustible**
Definición	Porcentaje de beneficiarios/as del proyecto encuestados/as que aseguran haber reducido a la mitad el tiempo que dedican los miembros del hogar a obtener agua potable o leña, al día o a la semana
Método de recopilación de datos	Encuesta sobre los COI realizada al inicio, a medio término y al final del proyecto. La data deberá ser ingresada en ORMS en estos tres momentos del tiempo.
Unidad encuestada	Encuesta de hogares
Medición	**COMPARACIÓN de los resultados con la encuesta de línea de base** (si no hay datos previos, hacer preguntas basadas en lo que recuerda la persona entrevistada).
Preguntas relacionadas con los COI	**[G] SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL Y RESILIENCIA AL CAMBIO CLIMÁTICO:** G.9 y G.10
Determinación del valor del indicador	El indicador solo se aplica a los/las beneficiarios/as que han recibido apoyo del proyecto para intervenciones tales como esquemas de agua potable, pozos, infraestructura de recolección de aguas pluviales, caminos rurales, plantación de árboles: consultar el sistema de SyE del proyecto. Leña o combustible:G.1.9 Agua: G.1.10
Desagregación obligatoria	- Hogares (número) - Hogares (%) - Número total de miembros del hogar
Meta de los ODS ***Directo*** */ Indirecto*	**Impacto directo: 2.3** Impacto indirecto: 2.4, 5.4, 6.4 y 12.2

PARTICIPACIÓN Y EMPODERAMIENTO

SF.2.1	**Hogares satisfechos con los servicios apoyados por el proyecto**[2]
Definición	Hogares focalizados entrevistados que reportan que: (a) accedieron o usaron con facilidad los servicios proporcionados por las entidades públicas/privadas apoyadas por el proyecto, y (b) están satisfechos con la calidad de los servicios proporcionados por las entidades públicas/privadas apoyadas por el proyecto. El objetivo del indicador es determinar si los servicios principales proporcionados por las entidades públicas/privadas apoyadas por el proyecto responden de manera adecuada a las necesidades productivas/empresariales/de empleo/de medios de vida de los grupos focalizados. El indicador evalúa indirectamente (1) la capacidad de respuesta del proyecto a las perspectivas y necesidades de los grupos focalizados durante el diseño, la prestación y la adaptación de servicios, y (2) el impacto del apoyo a la fomentación de capacidades del proyecto a los proveedores de servicios, para mejorar su capacidad de prestación de servicios.
Método de recopilación de datos	Encuesta sobre los COI realizada al inicio, a medio término y al final del proyecto. La data deberá ser ingresada en ORMS en estos tres momentos del tiempo. Se deben hacer preguntas separadas para cada servicio principal prestado por las entidades públicas/privadas apoyadas por el proyecto (se deben identificar un máximo de tres servicios principales por proyecto, los cuales se identificarán en la etapa de diseño o en el arranque del proyecto). Los criterios de selección para los servicios principales proporcionados pueden incluir el nivel esperado de alcance a beneficiarios/as y la asignación presupuestaria al servicio.
Unidad encuestada	Encuesta de hogares
Medición	Cálculo basado en la encuesta actual
Preguntas relacionadas con los COI	**[H1] ACCESO Y USO DE SERVICIOS: H.1.1, H.1.2 y H.1.3**
Determinación del valor del indicador	Se considera que los hogares están satisfechos con los servicios proporcionados por el proyecto si PARA CADA servicio de los que se beneficiaron, lograron acceder/usarlo con facilidad Y estuvieron satisfechos con la calidad del mismo. Hogar satisfecho: SI CUANDO K.1=1, ENTONCES [(K.2= 3 O 4) Y (K.3=3 O 4)] PARA CADA servicio.
Desagregación obligatoria	- Hogares - Hogares (%) - Miembros del hogar
Meta de los ODS ***Directo*** */ Indirecto*	**Impacto directo: 16.7** Impacto indirecto: 1.4, 2.3 y 2.a

[2] Este indicador es obligatorio para todos los proyectos aprobados desde diciembre 2020 en adelante. Esta regla no aplica a proyectos del tipo C y Z.

SF.2.2	**Hogares que declaran que pueden influir en la toma de decisiones de las autoridades locales y de los proveedores de servicios apoyados por el proyecto[3]**
Definición	Hogares que participan en grupos/organizaciones apoyadas por el proyecto que reportan que: (a) pueden incidir en las decisiones que se toman en el grupo/organización apoyada por el proyecto en la cual participan; y (b) el grupo/organización apoyada por el proyecto en la cual participan puede incidir en la toma de decisiones de las autoridades locales y los proveedores de servicios apoyados por el proyecto.
Método de recopilación de datos	Encuesta sobre los COI realizada al inicio, a medio término y al final del proyecto. La data deberá ser ingresada en ORMS en estos tres momentos del tiempo.
Unidad encuestada	Encuesta de hogares
Medición	Cálculo basado en la encuesta actual
Preguntas relacionadas con los COI	**[H2] AFILIACIÓN E INCIDENCIA EN GRUPOS: H.2.1, H.2.2, H.2.3 y H.2.4**
Determinación del valor del indicador	El indicador solo se aplica a organizaciones/grupos comunitarios apoyados por el proyecto, mientras que el módulo [H2] AFILIACIÓN E INCIDENCIA EN GRUPOS se refiere a cualquier organización o grupo comunitario al cual puede pertenecer el encuestado. Por lo tanto, la interpretación y determinación del valor del indicador, para cada organización/grupo seleccionado en la pregunta H.2.1, se debe determinar si es una organización/grupo apoyado por el proyecto. Se considera que el hogar es capaz de incidir en la toma de decisiones de las autoridades locales y los proveedores de servicios apoyados por el proyecto SI, en el caso de **al menos UN grupo apoyado por el proyecto** al cual pertenecen, responden 3 (Bastante) o 4 (Mucho) a las preguntas H.2.3 Y H.2.4.
Desagregación obligatoria	- Hogares - Hogares (%) - Miembros del hogar
Meta de los ODS ***Directo*** */ Indirecto*	**Impacto directo: 16.7** Impacto indirecto: 5.c, 8.3 y 10.2

[3] Este indicador es obligatorio para todos los proyectos aprobados desde diciembre 2020 en adelante. Esta regla no aplica a proyectos del tipo C y Z.

IE.2.1	**Individuos que presentan una mejora de empoderamiento**
Definición	El indicador de empoderamiento del FIDA es un índice basado en el **Índice de Empoderamiento de las Mujeres en la Agricultura [Women's Empowerment in Agriculture Index] (pro-WEAI)** a nivel de proyecto desarrollado por el Instituto Internacionales de Investigaciones sobre las Políticas Alimentarias (IFPRI), el Oxford Poverty and Human Development Initiative (OPHI) y la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID). El índice pro-WEAI está arraigado en el marco de Kabeer (1990, 2005) sobre el empoderamiento, el cual describe el empoderamiento como un proceso de cambio en las dimensiones interrelacionadas de recursos, agencia y logros, y se enfoca en medir la agencia o la capacidad de las personas, quienes antes no lo podían, de tomar decisiones estratégicas. (Malapit, et al, 2019). El indicador de empoderamiento del FIDA es una versión simplificada del índice pro-WEAI. Su objetivo es medir el empoderamiento de las personas en las comunidades en donde se implementan los proyectos del FIDA, en las áreas pertinentes a las operaciones del FIDA. El indicador de empoderamiento del FIDA incluye 10 de las 12 dimensiones del índice pro-WEAI, y se enfoca en las dimensiones en las que el FIDA puede incidir a través de las actividades apoyadas. De manera similar al índice pro-WEAI, estas dimensiones están conectadas a tres áreas de empoderamiento: **agencia intrínseca** (poder dentro), **agencia instrumental** (poder para) y **agencia colectiva** (poder con) las cuales están relacionadas con la definición de empoderamiento. Las 10 dimensiones están conectadas a las tres áreas de agencia de la siguiente manera: ▪ **Agencia intrínseca:** Autonomía con respecto a los ingresos, autoeficacia y actitudes hacia la violencia en la pareja. ▪ **Agencia instrumental**: Aportaciones a las decisiones sobre la producción, la tenencia de la tierra y otros activos, y el acceso e incidencia en los servicios financieros (si estos se proporcionan por el proyecto apoyado por el FIDA), control sobre el uso de los ingresos, y el equilibrio entre la vida laboral y otros compromisos. ▪ **Agencia colectiva:** Afiliación a grupos y afiliación a grupos influyentes. *Este indicador se debe desagregar por sexo para poder comparar el empoderamiento de los hombres con el de las mujeres.*
Método de recopilación de datos	**Encuesta sobre los COI:** La unidad de encuesta corresponde al hogar, pero el sexo del encuestado es importante; es importante asegurar que la proporción de mujeres (hombres) encuestadas refleje la proporción de mujeres (hombres) focalizadas por el proyecto. Si el proyecto se define como transformador en materia de género, el cuestionario sobre los COI incluirá todas las preguntas con IE.2.1 (el NÚMERO de CI del Indicador de Empoderamiento del FIDA) incluidas en los módulos del cuestionario sobre los COI, además de todas las preguntas en los submódulos dedicados al empoderamiento del módulo [H] PARTICIPACIÓN Y EMPODERAMIENTO indicados abajo: [[H2] AFILIACIÓN E INCIDENCIA EN GRUPOS [H3] ASIGNACIÓN DEL TIEMPO [H4] AUTONOMÍA EN LA TOMA DE DECISIONES [H5] NUEVA ESCALA GENERAL DE AUTOEFICACIA [H6] ACTITUDES HACIA LA VIOLENCIA DOMÉSTICA Nótese que el submódulo [H6] Actitudes hacia la violencia doméstica es obligatorio. Sin embargo, dada la sensibilidad de este tema en algunos contextos, el personal del proyecto puede comunicarse con la División de Medio Ambiente, Clima, Género e Inclusión Social, el equipo de desarrollo del proyecto y el equipo de género para asesoramiento sobre la mejor manera de recopilar los datos.

	Nótese también que para los submódulos [H3] a [H6], el equipo del proyecto puede considerar encuestar a un hombre Y a una mujer dentro del mismo hogar para un subgrupo específico de proyectos (por ejemplo, la evaluación de impacto realizada para 15 % de los proyectos y los proyectos que implementan metodologías basadas en los hogares). Se recomienda, aunque no es obligatorio, ya que este enfoque requiere recursos adicionales (tiempo, presupuesto y capacidades); el equipo del proyecto puede comunicarse con la División de Medio Ambiente, Clima, Género e Inclusión Social, el equipo de desarrollo del proyecto y el equipo de género para obtener apoyo.
Unidad encuestada	Encuesta de hogares, beneficiarios/as individuales que reflejan la proporción de mujeres/hombres focalizados por el proyecto
Medición	**COMPARACIÓN de los resultados con la encuesta de línea de base**
Preguntas relacionadas con los COI	**Todas las preguntas que incluyan el (número de CI) IE.2.1:** [B] VIVIENDA Y ACTIVOS: B.1.2, B.2.1, B.2.2, B.2.3, B.2.4. [C] PRODUCCIÓN Y RECURSOS NATURALES: C.0.1, C.0.3, C.0.7, C.1.3, C.1.4, C.1.15, C.1.22, C.1.23, C.2.0, C.2.1, C.2.7, C.2.8, C.2.9, C.2.10, C.2.11, C.3.3, C.3.4, C.3.5, C.3.6. [E] SERVICIOS FINANCIEROS: E.1, E.2, E.3,E.4, E.5, E.7, E.8, E.10 [F] NUTRICIÓN : F.1.2, F.1.3. [I] EMPRESAS RURALES: I.0.2, I.1.3, I.2.1. **además de submódulos dedicados al empoderamiento:** [H] PARTICIPACIÓN Y EMPODERAMIENTO: [[H2] AFILIACIÓN E INCIDENCIA EN GRUPOS [H3] ASIGNACIÓN DEL TIEMPO [H4] AUTONOMÍA EN LA TOMA DE DECISIONES [H5] NUEVA ESCALA GENERAL DE AUTOEFICACIA [H6] ACTITUDES HACIA LA VIOLENCIA DOMÉSTICA
Determinación del valor del indicador	El indicador solo se aplica a las personas que se han beneficiado o que han participado en alguna actividad apoyada por el proyecto: consultar el sistema de SyE del proyecto. Se le da igual peso a cada dimensión y se le asigna una puntuación - 1: Adecuado y 0: No adecuado - según las respuestas a las preguntas relacionadas con las dimensiones. ***Ver anexo II sobre los indicadores de nutrición y empoderamiento para la descripción de los CRITERIOS DE ADECUACIÓN y para la estimación de IE.2.1 a nivel de los proyectos, basada en los resultados de la encuesta sobre los COI.*** Con base en la puntuación para cada dimensión, una puntuación de empoderamiento se calcula y se expresa luego en porcentaje. A cada dimensión se le da un peso igual. ***La puntuación luego se tiene que comparar con la puntuación de la línea de base para evaluar si ha aumentado o no.*** ***Ejemplo 1 para 1 persona:***

Encuesta sobre COI	*Línea de base*	*Medio término*
Dimensiones: ***Agencia intrínseca*** ▪ *Autonomía con respecto a los ingresos* ▪ *Autoeficacia* ▪ *Actitudes hacia la violencia en parejas íntimas*	***Agencia intrínseca*** ▪ *Adecuado, 1Pt* ▪ *No adecuado, 0 Pt* ▪ *Adecuado, 1 Pt*	***Agencia intrínseca*** ▪ *Adecuado, 1Pt* ▪ *No adecuado, 0 Pt* ▪ *Adecuado, 1 Pt*

Agencia instrumental ▪ *Aportaciones a las decisiones sobre la producción* ▪ *Tenencia de la tierra y otros activos* ▪ *Acceso y capacidad de tomar decisiones sobre servicios financieros* ▪ *Control sobre el uso de los ingresos* ▪ *Equilibrio entre la vida laboral y otros compromisos* ***Agencia colectiva*** ▪ *Afiliación a grupos* ▪ *Afiliación a grupos influyentes*	***Agencia instrumental*** ▪ *No adecuado, **0 Pt*** ▪ *Adecuado, 1 Pt* ▪ *Adecuado, 1 Pt* ▪ *Adecuado, **0 Pt*** ▪ *No adecuado, 0 Pt* ***Agencia colectiva*** ▪ *No adecuado, 0 Pt* ▪ *No adecuado, 0 Pt*	***Agencia instrumental*** ▪ *Adecuado, **1 Pt*** ▪ *Adecuado, 1 Pt* ▪ *Adecuado, 1 Pt* ▪ *Adecuado, **1 Pt*** ▪ *No adecuado, 0 Pt* ***Agencia colectiva*** ▪ *No adecuado 0 Pt* ▪ *No adecuado, 0 Pt*
Puntuación total:	*4 puntos (de 10)*	*6 puntos (de 10)*
Puntuación de empoderamiento:	***40 %***	***60 %***

El encuestado ha logrado un mayor empoderamiento

Ejemplo 2 para 1 persona:

Encuesta sobre COI	*Línea de base*	*Medio término*
Dimensiones: ***Agencia intrínseca*** ▪ *Autonomía con respecto a los ingresos* ▪ *Autoeficacia* ▪ *Actitudes hacia la violencia en parejas íntimas* ***Agencia instrumental*** ▪ *Aportaciones a las decisiones sobre la producción* ▪ *Tenencia de la tierra y otros activos* ▪ *Acceso a y capacidad de tomar decisiones sobre servicios financieros* ▪ *Control sobre el uso de los ingresos* ▪ *Equilibrio entre la vida laboral y otros compromisos* ***Agencia colectiva*** ▪ *Afiliación a grupos* ▪ *Afiliación a grupos influyentes*	***Agencia intrínseca*** ▪ *Adecuado, 1Pt* ▪ *No adecuado, 0 Pt* ▪ *Adecuado, **1 Pt*** ***Agencia instrumental*** ▪ *No adecuado, 0 Pt* ▪ *Adecuado, 1 Pt* ▪ *No adecuado, 0 Pt* ▪ *Adecuado, **0 Pt*** ▪ *No adecuado, 0 Pt* ***Agencia colectiva*** ▪ *Adecuado,1 Pt* ▪ *No adecuado, 0 Pt*	***Agencia intrínseca*** ▪ *Adecuado, 1Pt* ▪ *No adecuado, 0 Pt* ▪ *No adecuado, **0 Pt*** ***Agencia instrumental*** ▪ *No adecuado, 0 Pt* ▪ *Adecuado, 1 Pt* ▪ *No adecuado, 0 Pt* ▪ *Adecuado, **1 Pt*** ▪ *No adecuado, 0 Pt* ***Agencia colectiva*** ▪ *Adecuado, 1 Pt* ▪ *No adecuado, 0 Pt*
Puntuación total:	*4 puntos (de 10)*	*4 puntos (de 10)*

	Puntuación de empoderamiento:	***40 %***	***40 %***
	En general, el encuestado no ha logrado un mayor empoderamiento. Sin embargo, un análisis de los cambios dentro de las áreas de empoderamiento proporciona información sobre los cambios en el empoderamiento a nivel de los indicadores. Las actitudes hacia la violencia en la pareja íntima se compensan con el control sobre el uso de los ingresos.		
Desagregación obligatoria	- Total de personas (número) - Total de personas (%) - Mujeres (número) - Mujeres (%) - Hombres (número) - Hombres (%)		
Meta de los ODS ***Directo*** / *Indirecto*	**Impacto directo: 10.2** Impacto indirecto: 1.4, 5.4, 5.5, 5.a, 5.c y 16.7		

ANEXO II:

INDICADORES DE NUTRICIÓN Y EMPODERAMIENTO : DESCRIPCIÓN DETALLADA Y MEDICIÓN

INDICADORES DE NUTRICIÓN:

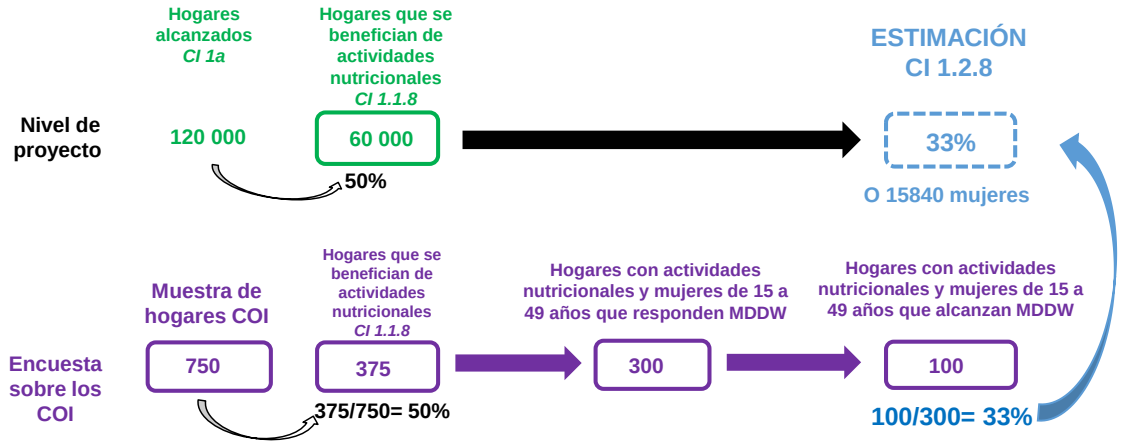
1.2.8	**Mujeres que declaran una diversidad mínima en la dieta (MDDW, por sus siglas en inglés)**
Definición	Mujeres encuestadas que afirman que consumen una dieta diversificada, lo cual significa que consumen al menos 5 de los 10 grupos alimentarios indicados. La Diversidad Mínima en la Dieta de las Mujeres (MDDW) es la medida de la diversidad en la dieta de las mujeres que se usa para evaluar la calidad de su dieta. Es un indicador indirecto para evaluar la idoneidad de los micronutrientes (p.ej., vitaminas, minerales) consumidos por las mujeres. Es también un indicador indirecto para evaluar la idoneidad de la ingesta nutricional de los miembros del hogar. Se anticipa que la MDDW proporcionará un panorama más Amplio de la ingesta nutricional del hogar, tomando en cuenta que, en la mayoría de las sociedades, las mujeres tienen más probabilidades de ser vulnerables desde el punto de vista nutricional a raíz de su posición desventajada con relación a la distribución de alimentos nutritivos dentro del hogar en contextos de escasos recursos, los cuales son los más focalizados por las operaciones del FIDA. Además, las mujeres, y especialmente las mujeres en edad reproductiva (de 15 a 49 años) son más vulnerables debido a su mayor necesidad fisiológica de nutrientes en comparación con hombres adultos.
Método de recopilación de datos	Encuesta sobre los COI realizada al inicio, a medio término y al final del proyecto. La data deberá ser ingresada en ORMS en estos tres momentos del tiempo. En particular: ▪ Asegurar que la lista de ejemplos dentro de cada categoría se adapte al contexto local. ▪ Asegurar que los/las encuestadores/as estén familiarizados con los platos locales. Si el encuestado menciona un plato mixto, pregunte cuáles son todos los ingredientes; siga preguntando hasta que diga “nada más”.
Unidad encuestada	Encuesta de hogares, mujeres de 15 a 49 años
Medición	Cálculo basado en la encuesta actual
Preguntas relacionadas con los COI	[F] NUTRICIÓN : [F1] CONTEXTO NUTRICIONAL: F.1.0 y F.1.1 [F2] DIVERSIDAD EN LA DIETA: F.2.1 y F.2.2

Determinación del valor del indicador	El indicador solo se aplica a las beneficiarias que han participado en cualquier actividad apoyada por el proyecto con el fin de ayudar a mejorar la nutrición: consultar el sistema de SyE del proyecto y la encuesta sobre los CI F.1.0, cuando una mujer de 15 a 49 años está disponible para esta parte del cuestionario. El cuestionario (F.2.2) clasifica los alimentos según 10 grupos. Se pregunta a las mujeres (de 15 a 49 años) qué alimentos comieron en los últimos 24 horas. Si la dieta de la mujer incluye alimentos que se pueden categorizar en un MÍNIMO DE CINCO grupos de alimentos, entonces se asume que ha logrado los requisitos mínimos de consumo de micronutrientes. La cantidad de cada grupo alimentario debe ser de al menos 15 mg. ***Véase la figura abajo para la estimación del CI 1.2.8 a nivel de los proyectos, basándose en los resultados de la encuesta sobre los COI.***
Desagregación obligatoria	- Mujeres (número) - Mujeres (%) - Hogares (número) - Hogares (%) - Miembros del hogar (número)
Meta de los ODS ***Directo*** */ Indirecto*	**Impacto directo: 2.1** Impacto indirecto: 2.2 y 3.4

ESTIMACIÓN DE CI 1.2.8: Mujeres que declaran una diversidad mínima en la dieta (MDDW)

ESTIMACIÓN:

1.2.8: Mujeres que declaran una diversidad mínima en la dieta (MDDW)



De los resultados de la encuesta a los informes relativos al marco lógico:

Indicador básico 1.1.8: Hogares que recibieron apoyo específico para mejorar su estado nutricional (datos de SyE)	
Número total de participantes	60.000
Mujeres	40.000
Hombres	20.000
Número de hogares	60.000
Número de miembros de hogares beneficiados	300.000 (p. ej., 5 miembros/hogar)
Indicador básico 1.2.8: Mujeres que declaran una diversidad mínima en la dieta (MDDW) (estimado a partir de la encuesta sobre los COI)	
% Mujeres	**33 %**
Número de mujeres	15.840 (p. ej., 60.000* 300/375* 100/300)
Número de hogares	15 840 (p. ej., 60.000* 300/375* 100/300)
Porcentaje de hogares	33 %
Número de miembros de hogares	79.200 (p. ej., 5 miembros/hogar)

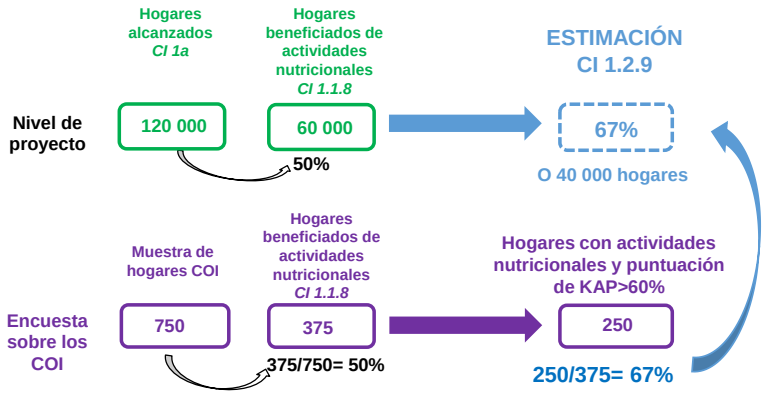
1.2.9	**Hogares cuyos conocimientos, actitudes y prácticas en materia de nutrición han mejorado (KAP)**
Definición	Hogares **focalizados** que han adquirido nuevos conocimientos y adaptado buenas actitudes y prácticas en materia de nutrición. Este indicador es pertinente cuando un proyecto incluye educación sobre nutrición, asesoramiento, comunicaciones destinadas a cambiar comportamientos, transmisión de mensajes sobre la nutrición por medio de los medios de comunicación, demostración de cocina, etc. Es una medida del cambio en comportamientos focalizados que tienen impactos negativos en la nutrición, según lo determinado por un análisis de la situación nutricional. Estos cambios incluyen mejoras en el saneamiento del agua y la higiene, mejoras en las prácticas de alimentación de los/as niños/as, la ingesta de micronutrientes, inocuidad y cultura alimentarias, entre otros. Estas prácticas pueden variar según el contexto.
Método de recopilación de datos	**Encuesta sobre los COI** Dentro de la plantilla del cuestionario sobre los COI, el módulo sobre los CAP incluye seis componentes que corresponden a los comportamientos más frecuentes que afectan los efectos directos en materia de nutrición. Los seis componentes son: (A) Agua e higiene, (B) Saneamiento e higiene, (C) Inocuidad, higiene y preparación de alimentos, (D) Ingesta de micronutrientes, (E) Prácticas alimentarias, y (F) Prácticas culturales relativas a la alimentación. Se anticipa que cada proyecto seleccionará al menos dos componentes basados en los comportamientos más importantes que el proyecto debe promover para mejorar la nutrición. Es posible que las preguntas y respuestas se tengan que adaptar al contexto específico y a las prácticas relativas a la nutrición en el área del proyecto. También es posible que haya que desarrollar componentes adicionales según las características del proyecto (se recomienda desarrollarlos durante el diseño). El cuestionario sobre los componentes relativos a los CAP se debe contextualizar y finalizar con un experto en materia de nutrición antes de realizar la encuesta de línea de base.
Unidad encuestada	Encuesta de hogares
Medición	Cálculo basado en la encuesta actual
Preguntas relacionadas con los COI	[F] NUTRICIÓN: [F1] CONTEXTO NUTRICIONAL: F.1.0, F.1.1 [F3] CONOCIMIENTOS, APTITUDES Y PRÁCTICAS (CAP)
Determinación del valor del indicador	El indicador solo se aplica a los/las beneficiarios/as que han participado en cualquier actividad apoyada por el proyecto con el fin de ayudar a mejorar la nutrición: consultar el sistema de SyE del proyecto y la encuesta sobre CI F.1.0 Basándose en las respuestas para cada uno de los componentes seleccionados, una puntuación de CAP se calcula y se expresa en porcentaje. Se asigna 1 punto para cada respuesta adecuada, y el número total de puntos para cada componente se convierte en porcentaje. La puntuación final de CAP corresponde a la media de la puntuación de cada componente. Se aplica un peso igual a cada componente (al menos que se especifique y justifique de otra manera en el documento de diseño). Si la puntuación de CAP es un MÍNIMO de 60 %, se asume que el hogar ha logrado los requisitos de mejora de CAP en materia de nutrición. *Ejemplo:* ▪ *Componente A. Agua e higiene:* *5 respuestas adecuadas de 6 preguntas: 85 %* ▪ *Componente C. Inocuidad, higiene y preparación de alimentos:* *5 respuestas adecuadas de 9 preguntas: 55 %* ▪ *Componente E. Prácticas alimentarias/Alimentación complementaria – para madres con niños/as mayores de 6 meses:*

	4 respuestas adecuadas de 5 preguntas: 80 % ▪ *Puntuación de CAP = (85 % + 55 % + 80 %)/3= 75 % > 60 %* *El hogar encuestado ha logrado los requisitos de mejora de CAP en materia de nutrición.* ***Los CRITERIOS DE ADECUACIÓN para cada preguntas se describen en el cuadro abajo.*** ***Véase la figura abajo para la estimación del CI 1.2.9 a nivel de los proyectos, basándose en los resultados de la encuesta sobre los COI.***
Desagregación obligatoria	- Hogares (número) - Hogares (%) - Miembros del hogar (número)
Meta de los ODS ***Directo*** */ Indirecto*	**Impacto directo: 2.1** Impacto indirecto: 2.2, 2.4 y 3.4

ESTIMACIÓN CI 1.2.9:
Hogares cuyos conocimientos, actitudes y prácticas en materia de nutrición han mejorado (KAP)

ESTIMACIÓN:

1.2.9: Hogares cuyos conocimientos, actitudes y prácticas en materia de nutrición han mejorado (KAP)



De los resultados de la encuesta a los informes relativos al marco lógico:

Indicador básico 1.1.8: Hogares que recibieron apoyo específico para mejorar su estado nutricional (datos de SyE)	
Número total de participantes	60.000
Mujeres	40.000
Hombres	20.000
Número de hogares	60.000
Número de miembros de hogares beneficiados	300.000 (p. ej., 5 miembros/hogar)
Indicador básico 1.2.9: Hogares cuyos conocimientos, actitudes y prácticas en materia de nutrición han mejorado (KAP) (estimado a partir de la encuesta sobre los COI)	
% de hogares	**67 %**
Número de hogares	40.000 (p. ej., 60.000* 250/375)
Número de miembros de hogares	200.000 (p. ej., 5 miembros/hogar)

Guía sobre el cuestionario sobre los CAP y Criterios de Adecuación
A cada pregunta se le asigna una puntuación – 1, Adecuado y 0 No adecuado – según los criterios de adecuación presentados abajo. Nótese, por favor, que es posible modificar los criterios de adecuación según el contexto y la características específicas del proyecto. El número total de puntos para cada componente se convierte en porcentaje. La puntuación final de CAP corresponde a la media de la puntuación de cada componente. Se aplica un peso igual a cada componente (al menos que se especifique y justifique de otra manera en el documento de diseño). Si la puntuación de CAP es un MÍNIMO de 60 %, se asume que el hogar ha logrado los requisitos de mejora de los CAP en materia de nutrición. *Tipo de pregunta: C: Conocimientos / A: Aptitudes / P: Prácticas*

Nb	Tipo	Pregunta	Respuesta	CRITERIOS DE ADECUACIÓN
Componente A. Agua e higiene				
B.1.12	P	*El objetivo es evaluar si la fuente de agua es segura o no.* P: ¿Cuál es la fuente principal de agua potable, para beber, de su hogar?	**SELECONAR UNO CONTEXTUALIZAR** 1: Grifo/toma de agua pública - 2: Bomba manual/perforación - 3: Pozo cavado a mano protegido – 4: Pozo cavado a mano no protegidos – 5:Vendedores/quioscos de agua – 6: Conexión de agua corriente en la vivienda (o en la vivienda de un vecino) - 7:Aguas superficiales (lago, estanque, represa, río) - 8: Fuente protegida - 9:Fuente no protegida - 10: Aguas de lluvia (cosechadas con seguridad) - 11: Agua embotellada/sobres de agua - 12: Camión cisterna – 13:Otro – 14: No sé	ADECUADO: 1, 2, 3, 6, 8, , 10, 11 NO ADECUADO: 4, 5, , 9, 12, 13, 14
F.3.1	P	P: ¿Con qué frecuencia limpia los recipientes de agua?	**SELECCIONAR UNO:** 1: Cada vez que los usamos - 2: Al menos una vez la semana - 3: 2: Al menos una vez al mes - 4: Al menos una vez al año - 5: No sé - 6: Nunca	ADECUADO : 1, 2 NO ADECUADO : 3, 4, 5, 6
F.3.2	P	P: ¿Toma agua directamente de fuentes comúnmente utilizadas y no seguras de agua (p. ej., río, canal, etc.)?	1: Sí – 2: No – 3: A veces	ADECUADO: 2 NO ADECUADO : 1, 3
F.3.3	C	P: ¿En su opinión, cuál es la probabilidad de que su niño se enferme, por ejemplo con dolor de estómago o diarrea, si usted no se lava las manos?	1: No es probable – 2: Probablemente – 3: No sé	ADECUADO : 2 NOT ADECUADO: 1, 3
F.3.4	P	P: ¿Tiene (o recoge) suficiente agua para abastecer todas las necesidades diarias de su hogar, tales como bañarse, cocinar, limpiar la vivienda, etc. (no para animales, fabricar ladrillos, agricultura, huertas, etc.)?	1: Sí, siempre - 2: Sí, casi siempre – 3: Solo a veces – 4: Nunca - 5: No sé	ADECUADO : 1, 2 NO ADECUADO : 3, 4, 5
F.3.5	A	P: ¿Cuán bueno es lavarse las manos antes comer o dar de comer a un/a niño/a?	1: No es bueno- 2: Es bueno – 3: No sé	ADECUADO : 2 NO ADECUADO : 1, 3
Componente B: Saneamiento e higiene				
B.1.8	P	P: *¿Qué tipo de instalación de aseos usan normalmente los miembros de su hogar?*	**SELECONAR UNO CONTEXTUALIZAR** 1: Letrina/inodoro en la vivienda – Letrina comunal – 3:Defecación al aire libre – 4:Bolsa de plástico – 5: Letrina de balde - 6: Arbusto - 7: No sé	ADECUADO: 1, 2, 5, NO ADECUADO: 3, 4, 6, 7
F.3.6	P	P: ¿Hay un lavamanos cerca de la instalación de aseos?	1: Sí - 2: No – 3: No sé	ADECUADO: 1 NO ADECUADO: 2, 3
F.3.7	P	P: ¿Hay jabón en el lavamanos?	1: Sí - 2: No – 3: No sé	ADECUADO: 1 NO ADECUADO: 2, 3

F.3.8	P	*El objetivo es evaluar si los desechos domésticos pueden representar una amenaza grave a las condiciones de saneamiento y de higiene del hogar.* P: ¿Dónde se desecha la basura doméstica de su hogar?	**SELECONAR UNO CONTEXTUALIZAR** 11: Fosa del hogar - 2: Fosa para uso comunitario - 3: Recipiente/contenedor en la calle para recoger basura - 4: Zona abierta designada - 5: 4: Zona abierta no designada - 6: La enterramos - 7: La quemamos - 8: Otro	ADECUADO: 1, 2, 3, 4, *6* NO ADECUADO: 5, *7*, 8 *[Para las respuestas # 6 y # 7, la adecuación se tiene que determinar según el contexto específico]*
F.3.9	A	P: En su opinión, ¿cuán bueno es quitar los excrementos de la vivienda y sus alrededores? *(Se refiere a excrementos humanos y animales.)*	1: Es bueno – 2: No es bueno – 3: No sé	ADECUADO: 1 NO ADECUADO: 2, 3
Componente C: Inocuidad, higiene y preparación de alimentos				
F.3.10	P	P: ¿Se lava las manos inmediatamente antes de manejar alimentos?	1: Nunca – 2: Raramente – 3: A veces – 4: La mayoría de las veces – 5: Siempre	ADECUADO: 4, 5 NO ADECUADO: 1, 2, 3,
F.3.11	P	P: ¿Revisa la fecha de vencimiento de los ingredientes antes de usarlos en la preparación de la comida?	1: Nunca – 2: Raramente – 3: A veces – 4: La mayoría de las veces – 5: Siempre	ADECUADO: 4, 5 NO ADECUADO: 1, 2, 3,
F.3.12	P	P: ¿Usa alimentos después de la fecha de vencimiento si no se nota ningún cambio en el aspecto de calidad?	1: Nunca – 2: A veces – 3: Siempre	ADECUADO: 1 NO ADECUADO: 2, 3
F.3.13	C	P: Los alimentos bien cocidos están libres de microbios que causan enfermedades transmitidas por alimentos.	1: Cierto – 2: Falso – 3: No sé	ADECUADO: 2 NO ADECUADO: 1, 3
F.3.14	C	P: Lavar las frutas y verduras en agua corriente y pelarlas es suficiente para asegurar que estén seguras para el consumo.	1: Cierto – 2: Falso – 3: No sé	ADECUADO: 1 NO ADECUADO: 2, 3
F.3.15	P	P: Usted o algún miembro de su hogar suele comer sobras que no se almacenen correctamente? *Por ejemplo, algunos alimentos se deben guardar en una área de temperatura controlada, otros se deben cubrir para protegerlos de las moscas si se guardan en un estante, etc.*	1: Nunca – 2: A veces – 3: Siempre	ADECUADO: 1 NO ADECUADO: 2, 3,
F.3.16	C	P: Alimentos impropios para el consumo siempre presentan cambios en el color, sabor y/o olor.	1: Cierto – 2: Falso – 3: No sé	ADECUADO: 2 NO ADECUADO: 1, 3
F.3.17	P	P: ¿Cubre sus alimentos para protegerlos de las moscas?	1: Sí – 2: No – 3: No sé	ADECUADO: 1 NO ADECUADO: 2, 3
F.3.18	A	P: En su opinión, ¿cuán bueno es guardar la carne, aves, pescado, mariscos o alimentos cocidos en una área enfriada?	1: No es bueno - 2. Es Bueno – 3: No sé	ADECUADO: 2 NO ADECUADO: 1, 3

Componente D: Ingesta de micronutrientes				
F.3.19	C	P: ¿Cómo se puede prevenir la deficiencia de yodo?	1: Comer/preparar alimentos con sal yodada – 2: Otro – 3: No sé	ADECUADO: 1 NO ADECUADO: 2, 3
F.3.20	P	P: ¿Uso sal para cocinar la comida principal que comieron los miembros de su hogar anoche?	1: Sí – 2: No – 3: No sé	ADECUADO: 1 NO ADECUADO: 2, 3
F.3.21	P	P: ¿Qué tipo de sal usó?	**SELECCIONAR UNO:** 1: Yodada – 2: No yodada – 3: No hay sal en la vivienda – 4: No sé	ADECUADO: 1 NO ADECUADO: 2, 3, 4
F.3.22	C	P: ¿Ha escuchado hablar de la anemia por deficiencia de hierro?	1: Sí – 2: No – 3: No sé	ADECUADO: 1 NO ADECUADO: 2, 3
F.3.23	C	P: ¿Cuáles son las causas de la anemia?	**SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN** 1: Falta de hierro en la dieta y/o ingesta insuficiente de hierro 2: Enfermedad/infección (malaria, infección por anquilostomas, otra infección como VIH/SIDA) 3: Sangrado abundante durante el periodo menstrual 4: No sé	**Al menos una respuesta correcta es suficiente para determinar la adecuación:** ADECUADO: Si contiene 1 y/o 2 y/o 3 NO ADECUADO: Si contiene 4
F.3.24	C	P: En su opinión, ¿cuán peligroso es la falta de vitamina A en su cuerpo?	1: Es serio – 2: No es serio - 3: No sé	ADECUADO: 1 NO ADECUADO: 2, 3
F.3.25	C	P: ¿Quiénes en su hogar tienen el riesgo más alto de anemia por deficiencia de hierro?	**SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN** 1: Mujeres en edad reproductiva 2: Niños jóvenes 3: Hombres adultos 4: Niños/as menores de cinco años 5: Ancianos/as 6: Niñas jóvenes	**A respuesta se considera adecuada si se seleccionan al menos dos opciones adecuadas.** ADECUADO: 1, 4,6 NO ADECUADO: 2, 3, 5
F.3.26	P	P: Ayer, durante el día o en la noche, ¿comió alimentos ricos en vitamina A tales como *[ejemplos de alimentos ricos en vitamina A disponibles en el contexto local/frecuentemente consumidos]?*	1: Sí - 2: No – 3: No sé	ADECUADO: 1 NO ADECUADO: 2, 3
F.3.27	P	P: ¿Con qué frecuencia suele consumir carne/pescado?	1: Al menos dos veces por semana - 2: Una vez por semana – 3: Una vez por mes	ADECUADO: 1,2 NO ADECUADO: 3
F.3.28	A	P: En su opinión, ¿cuán probable es que una mujer embarazada sufra de anemia?	1: No es probable - 2. Es probable – 3: No sé	ADECUADO: 2 NO ADECUADO: 1, 3

Componente E: Prácticas alimentarias/Alimentación complementaria				
Idealmente, una encuestadora se debe encargar de este componente para que las madres se sientan cómodas (para madres con niños/as). *En el caso de la presencia de un/a bebé e información relacionada, consultar la lista de los miembros del hogar.*				
		Para madres con niños/as menores de 6 meses:		
F.3.29	P	*El objetivo de esta pregunta es medir la mejora, a lo largo del tiempo, de las madres que amamantan exclusivamente durante los primeros 6 meses.* P: Ayer durante el día o en la noche, (nombre del/de la bebé) tomó alguno de los líquidos siguientes?	**SELECONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN** 1: Agua simple 2: Leche materna 3: Fórmula infantil 4: Leche, como leche en lata, en polvo, o leche fresca de origen animal 5: Jugo o bebidas de jugo 6: Caldo claro 7: Yogur 8: Gachas aguadas 9: Cualquier otro líquido como (enumerar otros líquidos de base acuosa disponibles en el contexto local) 10: Cualquier otro líquido	ADECUADO: 2 NO ADECUADO: Si contiene alguno de los siguientes: 1,3,4,5,6,7,8,9,10
F.3.30	C	P: ¿Hasta qué edad se recomienda que una madre le alimente a su bebé únicamente con leche materna?	1: En los primeros seis meses de vida - 2: Otro- 3: No sé	ADECUADO: 1 NO ADECUADO: 2,3
F.3.31	A	P: En su opinión, ¿cuán bueno es amamantar exclusivamente a su bebé hasta los seis meses?	1: No es bueno – 2: Es bueno - 3: No sé	ADECUADO: 2 NO ADECUADO: 1,3
F.3.32	C	P: ¿Cuáles son los beneficios para un/a bebé si él/ella recibe únicamente leche materna durante los primeros seis meses de su vida?	**SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN:** 1:Crece de sano/a 2:Protección contra la diarrea 3:Protección contra la obesidad y enfermedades crónicas en la edad adulta 4:Protección contra otras enfermedades 5:Otro 6:No sé	**Al menos una respuesta correcta es suficiente para determinar la adecuación:** ADECUADO: Se contiene 1 y/o 2 y/o 3 y/o 4 NO ADECUADO: Si contiene 5 y/o 6
		Para madres con niños mayores de 6 meses		
F.3.33	C	P: ¿A qué edad los/las bebés deben empezar a comer alimentos además de la leche materna?	**SELECCIONAR UNO:** 1:A los seis meses 2:Otro 3:No sé	ADECUADO: 1 NO ADECUADO: 2, 3
F.3.34	C	P: ¿Por qué es importante empezar a darles a los/las bebés alimentos además de la lecha materna a partir de los seis meses?	**SELECCIONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN:** 1. La leche maternal por sí sola no es suficiente para proporcionar todos los nutrientes necesarios para el crecimiento del/de la bebé después de los 6 meses. 2: A los seis meses, el/la bebé está preparado, desde el punto de vista del desarrollo, para comer otros alimentos. 3.No sé	**Al menos una respuesta correcta es suficiente para determinar la adecuación:** ADECUADO: Si contiene 1 y/o 2 NO ADECUADO: Si contiene 3
F.3.35	P	P: ¿Ayer durante el día o en la noche, (nombre del/de la bebé) comió:	**SELECONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN** independientemente de si el alimento se comió solo o combinado con otros alimentos: Grupo 1: Cereales, raíces y tubérculos - Grupo 2: Legumbres y nueces - Grupo 3: Productos lácteas,	ADECUADO: Cuatro o más grupos alimentarios NO ADECUADO: Menos de 4 grupos alimentarios

			Grupo 4:Carnes, pescado, moluscos o moluscos- cangrejo, caracoles o insectos - Grupo 5: Huevos - Grupo 6: Frutas y verduras con vitamina A- Grupo 7: Otras frutas y verduras	
F.3.36	A	P: ¿Cuál es su nivel de confianza cuando prepara alimentos para su niño/a?	1: Me siento muy segura - 2: No me siento segura – 3: No sé	ADECUADO: 1 NO ADECUADO: 2, 3
F.3.37	A	P: ¿Cuán difícil es alimentar a su niño/a varias veces al día?	1: No es difícil – 2: Es difícil – 3: No sé	ADECUADO: 1 NO ADECUADO: 2, 3
Componente F: Prácticas culturales relacionadas con los alimentos				
F.3.38	P	P: ¿Habla con otros miembros de la familia y comparte la toma de decisiones relativas a una dieta sana y una buena nutrición?	1: Sí - 2: No	ADECUADO: 1 NO ADECUADO: 2
F.3.39	A	*Algunos alimentos nutritivos se asocian con una clase social más baja. El objetivo es asegurar que los/las agricultores/as rurales pobres mantengan una dieta sana aun cuando se aumenten sus ingresos.* P: En su opinión, ¿cuáles de las comidas siguientes son para personas pobres?	**SELECONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN** 1: Verduras tradicionales/silvestres 2: Alimentos procesados/bebidas azucaradas 3: Cereales/tubérculos tradicionales 4: Ninguno 5: No sé	ADECUADO: 4 NO ADECUADO: Si contiene 1 y/o 2 y/o 3
F.3.40	A	*El objetivo es medir, a lo largo del tiempo, una reducción en la influencia de barreras sociales y culturales en el consumo de alimentos nutritivos para grupos vulnerables.* P: En su opinión, ¿cuáles tipos de alimentos no deben consumir las mujeres embarazadas?	**SELECONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN** 1: Verduras 2: Alimentos ricos en proteína 3: Frutas 4: Debe consumir todos los tipos de alimentos 5: No sé	ADECUADO: 4 NO ADECUADO: Si contiene 1 y/o 2 y/o 3 y/o 5
F.3.41	A	*El objetivo es medir, a lo largo del tiempo, una reducción en la influencia de barreras sociales y culturales en el consumo de alimentos nutritivos para grupos vulnerables.* P: En su opinión, ¿cuáles tipos de alimentos no deben consumir las madres lactantes?	**SELECONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN** 1: Verduras - 2: Alimentos ricos en proteína - 3: Frutas - 4: Debe consumir todos los tipos de alimentos - 5: No sé	ADECUADO: 4 NO ADECUADO: Si contiene 1 y/o 2 y/o 3 y/o 5
F.3.42	A	*El objetivo es medir, a lo largo del tiempo, una reducción en la influencia de barreras sociales y culturales en el consumo de alimentos nutritivos para grupos vulnerables.* P: En su opinión, ¿cuáles tipos de alimentos no deben los/as niños/as pequeños/as? (El supuesto es que están seguros para el consumo y consumidos en cantidades adecuadas.)	**SELECONAR TODOS LOS QUE CORRESPONDAN** CONTEXTUALIZAR 1: Verduras (Dar ejemplos) 2: Alimentos ricos en proteína (Dar ejemplos) 3: Frutas (Dar ejemplos) 4: Debe consumir todos los tipos de alimentos 5: No sé	ADECUADO: 4 NO ADECUADO: Si contiene 1 y/o 2 y/o 3 y/o 5
F.3.43	P	P: ¿Procesa algún alimento a nivel de su hogar para aumentar la disponibilidad de alimentos en caso de escasez?	**SELECCIONAR UNO** 1: Sí, con métodos tradicionales 2: Sí, con tecnologías básicas 3: Sí, con métodos tradicionales y tecnologías básicas 4: No, yo no proceso ningún alimento	ADECUADO: 1,2,3 NO ADECUADO: 4
F.3.44	P	P: ¿Cuál es el método principal que usa para cocinar [*nombre de una verdura común en el área del proyecto]* ?	**SELECCIONAR UNO CONTEXUALIZAR** 1. Hervir y desechar el agua	ADECUADO 2,3,4,5

			2. Hervir y usar el agua 3. Lavar y comer crudos 4. Cocinar al vapor 4. En aceite poco profundo 6. En aceite profundo	NO ADECUADO: 1,6

INDICADOR DE EMPODERAMIENTO DEL FIDA:

IE.2.1	**Individuos que presentan una mejora de empoderamiento**
Definición	El indicador de empoderamiento del FIDA es un índice basado en el **Índice de Empoderamiento de las Mujeres en la Agricultura** [**Women's Empowerment in Agriculture Index] (pro-WEAI)** a nivel de proyecto desarrollado por el Instituto Internacionales de Investigaciones sobre las Políticas Alimentarias (IFPRI), el Oxford Poverty and Human Development Initiative (OPHI) y la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID). El índice pro-WEAI está arraigado en el marco de Kabeer (1990, 2005) sobre el empoderamiento, el cual describe el empoderamiento como un proceso de cambio en las dimensiones interrelacionadas de recursos, agencia y logros, y se enfoca en medir la agencia o la capacidad de las personas, quienes antes no lo podían, de tomar decisiones estratégicas. (Malapit, et al, 2019). El indicador de empoderamiento del FIDA es una versión simplificada del índice pro-WEAI. Su objetivo es medir el empoderamiento de las personas en las comunidades en donde se implementan los proyectos del FIDA, en las áreas pertinentes a las operaciones del FIDA. El indicador de empoderamiento del FIDA incluye 10 de las 12 dimensiones del índice pro-WEAI, y se enfoca en las dimensiones en las que el FIDA puede incidir a través de las actividades apoyadas. De manera similar al índice pro-WEAI, estas dimensiones están conectadas a tres áreas de empoderamiento: **agencia intrínseca** (poder dentro), **agencia instrumental** (poder para) y **agencia colectiva** (poder con) las cuales están relacionadas con la definición de empoderamiento. Las 10 dimensiones están conectadas a las tres áreas de agencia de la siguiente manera: ▪ **Agencia intrínseca:** Autonomía con respecto a los ingresos, autoeficacia y actitudes hacia la violencia en la pareja. ▪ **Agencia instrumental**: Aportaciones a las decisiones sobre la producción, la tenencia de la tierra y otros activos, y el acceso a e incidencia en los servicios financieros (si estos se proporcionan por el proyecto apoyado por el FIDA), control sobre el uso de los ingresos, y el equilibrio entre la vida laboral y otros compromisos. ▪ **Agencia colectiva:** Afiliación a grupos y afiliación a grupos influyentes. *Este indicador se debe desagregar por sexo para poder comparar el empoderamiento de los hombres con el de las mujeres.*
Método de recopilación de datos	**Encuesta sobre los COI:** La unidad de encuesta corresponde al hogar, pero el sexo del encuestado es importante; es importante asegurar que la proporción de mujeres (hombres) encuestadas refleje la proporción de mujeres (hombres) focalizadas por el proyecto. Si el proyecto se define como transformador en materia de género, el cuestionario sobre los COI incluirá todas las preguntas con IE.2.1 (el NÚMERO de CI del Indicador de Empoderamiento del FIDA) incluidas en los módulos del cuestionario sobre los COI, además de todas las preguntas en los submódulos dedicados al empoderamiento del módulo [H] PARTICIPACIÓN Y EMPODERAMIENTO indicados abajo: [[H2] AFILIACIÓN E INCIDENCIA EN GRUPOS [H3] ASIGNACIÓN DEL TIEMPO [H4] AUTONOMÍA EN LA TOMA DE DECISIONES [H5] NUEVA ESCALA GENERAL DE AUTOEFICACIA [H6] ACTITUDES HACIA LA VIOLENCIA DOMÉSTICA Nótese que el submódulo [H6] Actitudes hacia la violencia doméstica es obligatoria. Sin embargo, dada la sensibilidad de este tema en algunos contextos, el personal del proyecto puede comunicarse con la División de Medio Ambiente, Clima, Género e Inclusión Social, el equipo de desarrollo del

	proyecto y el equipo de género para asesoramiento sobre la mejor manera de recopilar los datos. Nótese también que para los submódulos [H3] a [H6], el equipo del proyecto puede considerar encuestar a un hombre Y a una mujer dentro del mismo hogar para un subgrupo específico de proyectos (por ejemplo, la Evaluación de Impacto realizada para 15 % de los proyectos y los proyectos que implementan metodologías basadas en los hogares). Se recomienda, aunque no es obligatorio, ya que este enfoque requiere recursos adicionales (tiempo, presupuesto y capacidades); el equipo del proyecto puede comunicarse con la División de Medio Ambiente, Clima, Género e Inclusión Social, el equipo de desarrollo del proyecto y el equipo de género para obtener apoyo.
Unidad encuestada	Encuesta de hogares, beneficiarios/as individuales que reflejan la proporción de mujeres/hombres focalizados por el proyecto
Medición	**COMPARACIÓN de los resultados con la encuesta de línea de base**
Preguntas relacionadas con los COI	**Todas las preguntas que incluyen un (número de CI) IE.2.1:** [B] VIVIENDA Y ACTIVOS: B.1.2, B.2.1, B.2.2, B.2.3, B.2.4. [C] PRODUCCIÓN Y RECURSOS NATURALES: C.0.1, C.0.3, C.0.7, C.1.3, C.1.4, C.1.15, C.1.22, C.1.23, C.2.0, C.2.1, C.2.7, C.2.8, C.2.9, C.2.10, C.2.11, C.3.3, C.3.4, C.3.5, C.3.6. [E] SERVICIOS FINANCIEROS: E.1, E.2, E.3,E.4, E.5, E.7, E.8, E.10 [F] NUTRICIÓN : F.1.2, F.1.3. [I] EMPRESAS RURALES: I.0.2, I.1.3, I.2.1. **además de submódulos dedicados al empoderamiento:** [H] PARTICIPACIÓN Y EMPODERAMIENTO: [[H2] AFILIACIÓN E INCIDENCIA EN GRUPOS [H3] ASIGNACIÓN DEL TIEMPO [H4] AUTONOMÍA EN LA TOMA DE DECISIONES [H5] NUEVA ESCALA GENERAL DE AUTOEFICACIA [H6] ACTITUDES HACIA LA VIOLENCIA DOMÉSTICA

Determinación del valor del indicador	El indicador solo se aplica a las personas que se han beneficiado de o que han participado en alguna actividad apoyada por el proyecto: consultar el sistema de SyE del proyecto. Se le da igual peso a cada dimensión y se le asigna una puntuación - 1: Adecuado y 0: No adecuado - según las respuestas a las preguntas relacionadas con las dimensiones. ***Ver anexo II sobre los indicadores de nutrición y empoderamiento para la descripción de los CRITERIOS DE ADECUACIÓN y para la estimación de IE.2.1 a nivel de los proyectos, basada en los resultados de la encuesta sobre los COI.*** Con base en la puntuación para cada dimensión, una puntuación de empoderamiento se calcula y se expresa luego en porcentaje. A cada dimensión se le da un peso igual. ***La puntuación luego se tiene que comparar con la puntuación de la línea de base para evaluar si ha aumentado o no.*** ***Ejemplo 1 para 1 persona:***

Encuesta sobre COI	*Línea de base*	*Medio término*
Dimensiones: ***Agencia intrínseca*** ▪ *Autonomía con respecto a los ingresos* ▪ *Autoeficacia* ▪ *Actitudes hacia la violencia en parejas íntimas*	***Agencia intrínseca*** ▪ *Adecuado, 1Pt* ▪ *No adecuado, 0 Pt* ▪ *Adecuado, 1 Pt*	***Agencia intrínseca*** ▪ *Adecuado, 1Pt* ▪ *No adecuado, 0 Pt* ▪ *Adecuado, 1 Pt*
Agencia instrumental ▪ *Aportaciones a las decisiones sobre la producción* ▪ *Tenencia de la tierra y otros activos* ▪ *Acceso a y capacidad de tomar decisiones sobre servicios financieros* ▪ *Control sobre el uso de los ingresos* ▪ *Equilibrio entre la vida laboral y otros compromisos*	***Agencia instrumental*** ▪ *No adecuado, **0 Pt*** ▪ *Adecuado, 1 Pt* ▪ *Adecuado, 1 Pt* ▪ *Adecuado, **0 Pt*** ▪ *No adecuado, 0 Pt*	***Agencia instrumental*** ▪ *Adecuado, **1 Pt*** ▪ *Adecuado, 1 Pt* ▪ *Adecuado, 1 Pt* ▪ *Adecuado, **1 Pt*** ▪ *No adecuado, 0 Pt*
Agencia colectiva ▪ *Afiliación a grupos* ▪ *Afiliación a grupos influyentes*	***Agencia colectiva*** ▪ *No adecuado, 0 Pt* ▪ *No adecuado, 0 Pt*	***Agencia colectiva*** ▪ *No adecuado 0 Pt* ▪ *No adecuado, 0 Pt*
Puntuación total:	*4 puntos (de 10)*	*6 puntos (de 10)*
Puntuación de empoderamiento:	***40 %***	***60 %***

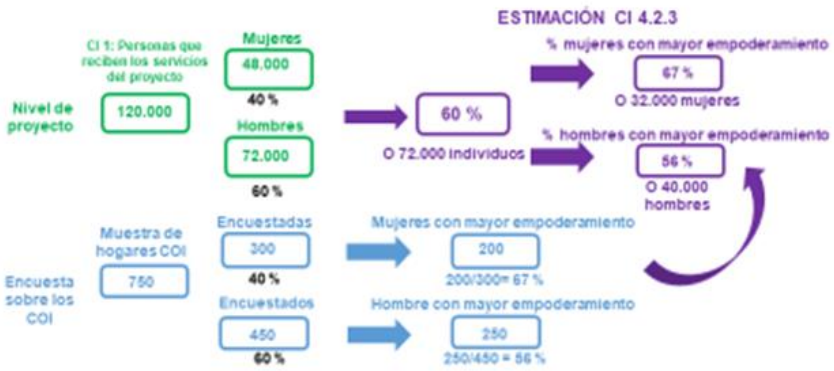
El encuestado ha logrado un mayor empoderamiento

Ejemplo 2 para 1 persona:

Encuesta sobre COI	*Línea de base*	*Medio término*
Dimensiones:		

	Agencia intrínseca ▪ *Autonomía con respecto a los ingresos* ▪ *Autoeficacia* ▪ *Actitudes hacia la violencia en parejas íntimas* ***Agencia instrumental*** ▪ *Aportaciones a las decisiones sobre la producción* ▪ *Tenencia de la tierra y otros activos* ▪ *Acceso a y capacidad de tomar decisiones sobre servicios financieros* ▪ *Control sobre el uso de los ingresos* ▪ *Equilibrio entre la vida laboral y otros compromisos* ***Agencia colectiva*** ▪ *Afiliación a grupos* ▪ *Afiliación a grupos influyentes*	***Agencia intrínseca*** ▪ *Adecuado, 1Pt* ▪ *No adecuado, 0 Pt* ▪ *Adecuado,* ***1 Pt*** ***Agencia instrumental*** ▪ *No adecuado, 0 Pt* ▪ *Adecuado, 1 Pt* ▪ *No adecuado, 0 Pt* ▪ *Adecuado,* ***0 Pt*** ▪ *No adecuado, 0 Pt* ***Agencia colectiva*** ▪ *Adecuado,1 Pt* ▪ *No adecuado, 0 Pt*	***Agencia intrínseca*** ▪ *Adecuado, 1Pt* ▪ *No adecuado, 0 Pt* ▪ *No adecuado,* ***0 Pt*** ***Agencia instrumental*** ▪ *No adecuado, 0 Pt* ▪ *Adecuado, 1 Pt* ▪ *No adecuado, 0 Pt* ▪ *Adecuado,* ***1 Pt*** ▪ *No adecuado, 0 Pt* ***Agencia colectiva*** ▪ *Adecuado, 1 Pt* ▪ *No adecuado, 0 Pt*
	Puntuación total:	*4 puntos (de 10)*	*4 puntos (de 10)*
	Puntuación de empoderamiento:	***40 %***	***40 %***
	En general, el encuestado no ha logrado un mayor empoderamiento. Sin embargo, un análisis de los cambios dentro de las áreas de empoderamiento proporciona información sobre los cambios en el empoderamiento a nivel de los indicadores. Las actitudes hacia la violencia en la pareja íntima se compensan con el control sobre el uso de los ingresos. **LOS CRITERIOS DE ADECUACIÓN para cada pregunta se describen en el cuadro abajo.** **Véase la figura abajo para una estimación de IE.2.1 a nivel de los proyectos, basándose en los resultados de la encuesta sobre los COI**.		
Desagregación obligatoria	- Total de personas (número) - Total de personas (%) - Mujeres (número) - Mujeres (%) - Hombres (número) - Hombres (%)		
Meta de los ODS ***Directo*** */ Indirecto*	**Impacto directo: 10.2** Impacto indirecto: 1.4, 5.4, 5.5, 5.a, 5.c y 16.7		

ESTIMACIÓN DEL INDICADOR DE EMPODERAMIENTO DEL FIDA, CI IE.2.1: Individuos que presentan una mejora de empoderamiento



De los resultados de la encuesta a los informes relativos al marco lógico:

ALCANCE (Datos de S&E)	
CI 1: Número de personas que reciben servicios promovidos o apoyados por el proyecto	120.000
Mujeres	48.000
Hombres	72.000
CI 1.a: Número correspondiente de hogares alcanzados	120.000
CI 1.b: Número estimado correspondiente del total de miembros de los hogares	600.000 (p. ej., 5 miembros/hogar)
CI IE.2.1: Individuos que presentan una mejora de empoderamiento (estimado a partir de la encuesta sobre los COI)	
% Individuos	60 % (p. ej., 450/750)
% Mujeres	67 % (p. ej., 200/300)
% Hombres	56 % (p. ej., 250/450)
Número de individuos	72.000 (p. ej., 120.000* 450/750)
Número de mujeres	32.000 (p. ej., 48.000* 200/300)
Número de hombres	40.000 (p. ej., 72.000* 250/450)

Indicador de empoderamiento del FIDA: CRITERIOS DE ADECUACIÓN		
A cada dimensión se le asigna una puntuación - 1: Adecuado y 0: No adecuado – según las respuestas a las preguntas relacionadas con las dimensiones. Con base en la puntuación para cada dimensión, una puntuación de empoderamiento se calcula y se expresa luego en porcentaje. A cada dimensión se le da un peso igual.		
Indicador	**Criterio de adecuación**	**ENCUESTA SOBRE LOS COI y preguntas conexas**
1. Agencia intrínseca		
1.1. Autonomía en el uso de los ingresos	Puntuación=1 SI H.4.1= 3 Puntuación=0 SI H.4.1= 1 O H.4.1= 2	**[H4] AUTONOMIA EN LA TOMA DE DECISIONES** H.4.1
1.2. Autoeficacia	Puntuación =1 SI la puntuación en la nueva escala general de autoeficacia >=16 (con 4 preguntas) Puntuación en nueva escala general de autoeficacia = Suma (respuestas a las 4 preguntas seleccionadas) Puntuación =0 SI la puntuación en la nueva escala general de autoeficacia <16 (con 4 preguntas) *Ejemplo:* *Respuesta H.5.2 = 3: NI DE ACUERDO, NI EN DESACUERDO* *Respuesta H.5.5 = 4: DE ACUERDO* *Respuesta H.5.6 = 5: MUY DE ACUERDO* *Respuesta H.5.7 = 2: EN DESACUERDO* *Sum (Respuestas H.5.2, H.5.5, H.5.6, H.5.7)* *= 3+4+5+2 = 14* ***<=16*** *Puntuación=0*	**[H5] NUEVA ESCALA GENERAL DE AUTOEFICACIA:** 4 de 8 que se seleccionarán por el proyecto según sus características (H.5.1, H.5.2, H.5.3, H.5.4, H.5.5, H.5.6, H.5.7, H.5.8)
1.3. Actitudes hacia la violencia contra la mujer en parejas íntimas	Puntuación =1 SI NO (0) a TODAS LAS 5 preguntas	**[H6] ACTITUDES HACIA LA VIOLENCIA DOMÉSTICA** (H.6.1, H.6.2, H.6.3, H.6.4, H.6.5)
2. Agencia instrumental		
2.1. Aportes a las decisiones relativas a la producción	Puntuación=1 SI CUANDO el/la encuestado/a participa en actividades agrícolas ENTONCES toma decisiones relacionadas con estas actividades solo/a O conjuntamente. *Ejemplo:* *Encuestado/a participa en la producción de cultivos (C.1.3=encuestado) Y participa en la toma de decisiones relativas a la producción (C.1.4=encuestado)* *Y* *Encuestado/a se ocupa del ganado (C.2.8=encuestado) Y encuestado/a participa en la*	Participación: C.0.1, C.0.3, C.1.3, C.1.15, C.2.0, C.2.1, C.2.8, C.3.3 Decisión: C.1.4, C.1.22, C.2.9, C.2.10, C.3.4, C.3.5

	toma de decisiones relativas al ganado (C.2.9=encuestado/a) *ENTONCES puntuación=1*	
2.2. Tenencia de tierras y otros activos	Es dueño/a, solo o conjuntamente, de al menos UNO de los siguientes: 1) Al menos TRES pequeños activos (aves, o equipos mecanizados, o pequeños bienes de consumo duraderos) (B.2.3 y C.2.1 y C.2.7) O 2) Al menos DOS grandes activos (B.1.2 y B.2.3) O 3) Tierras (C.0.7)	B.1.2 B.2.3 C.0.7 C.2.1, C.2.7
2.3. Acceso y decisiones relativas a servicios financieros	Puntuación=1 SI [E.2=producto o servicio financiero Y (E.3=Encuestado/a O E.7=Encuestado/a O E.8=Encuestado/a] O SI [E.4= Encuestado/a Y E.10= 1(Sí)] *Cumple con al menos una de las condiciones siguientes:* *1) Pertenece a un hogar que ha usado una fuente de crédito en el año anterior Y ha participado en al menos UNA decisión individual o conjunta sobre ella* *2) Tiene acceso individual o conjunto a una cuenta financiera*	E.1, E.2, E.3, E.4, E.5, E.7, E.8, E.10
2.4. Control sobre el uso de los ingresos	Puntuación=1 SI CUANDO el/la encuestado/a participa en actividades agrícolas y no agrícolas ENTONCES toma decisiones relativas a ellas individual O juntamente con respecto a los ingresos y los insumos *Ejemplo:* *Encuestado/a participa en la producción de cultivos (C.1.3=encuestado) Y participa en la toma decisiones relativas a ella (C.1.22=encuestado/a) con respecto al uso de la cosecha Y el uso de los ingresos (C.1.23=encuestado/a)* *Y* *Encuestado/a empleado en la empresa rural familiar (I.2.1=encuestado/a) Y NO participa en la toma de decisiones (I.1.3=NO el encuestado/a)* *ENTONCES puntuación=0*	Participación: C.0.1, C.0.3, C.1.3, C.1.15, C.2.0, C.2.1, C.2.8, C.3.3, F.1.2, I.0.2, I.2.1 Decisión: B.2.4, C.1.22, C.1.23, C.2.10, C.2.11, C.3.5, C.3.6, F.1.3, I.1.3
2.5. Equilibrio entre la vida laboral y otros compromisos	Puntuación=1 SI carga de trabajo **<=**10.5 horas por día: Carga de trabajo = tiempo dedicado a la actividad primaria + (1/2) del tiempo dedicado al cuidado de los niños como actividad secundaria.	**[H3] ASIGNACIÓN DEL TIEMPO**
3. Agencia colectiva		
3.1 Afiliación a grupos	Miembro activo de al menos UN grupo: Puntuación=1 SI H.2.2= Encuestado/a para al menos una organización	H.2.2
3.2. Afiliación a grupos influyentes	Miembro activo de al menos UN grupo que puede incidir en la comunidad en un grado MEDIANO, al menos.	H.2.2, H.2.3

	Puntuación=1 CUANDO SI H.2.2= Encuestado/a para al menos una organización ENTONCES H.2.3=3 O 4	

ANEXO III:

INDICADORES BÁSICOS DE EFECTOS DIRECTOS NO MEDIDOS A TRAVÉS DEL CUESTIONARIO SOBRE LOS COI

Servicios financieros inclusivos

- **Indicador de efecto básico 1.2.6: (Número) Porcentaje de proveedores socios de servicios financieros con carteras en situación de riesgo a ≥30 días inferior al 5 %.**

Definición: La cartera en situación de riesgo mide la proporción de una cartera de préstamos con riesgo de impago. Cuanto menor sea el porcentaje, más saneada y de menor riesgo
será la cartera de préstamos y más seguros estarán los ahorros de las personas. Este indicador expresa el valor de los préstamos con al menos un plazo pendiente de pago desde hace más de 30 días, como porcentaje del valor de toda la cartera de préstamos en mora. Se debe incluir el monto pendiente de todos los préstamos renegociados, incluidos los reprogramados y los refinanciados, dado que en estos casos el riesgo es mayor del habitual, en especial si un pago se retrasa después de un proceso de renegociación.

La cartera en situación de riesgo durante 30 días o más se calcula de la siguiente manera:

$$\frac{Saldo\ pendiente\ de\ todos\ los\ préstamos\ en\ situación\ de\ mora\ durante\ más\ de\ 30\ días}{Cartera\ bruta\ de\ préstamos} \times 100$$

Como nivel de referencia, se considera deseable que la cartera en situación de riesgo durante 30 días o más sea inferior al 5 %, lo cual denota un buen desempeño del proveedor de servicios financieros en cuestión.

Método de recopilación de datos: Esta proporción se debe calcular por los mismos proveedores de servicios financieros, quienes deben hacer un seguimiento rutinario de las cifras relativas a los préstamos concedidos y de otros datos básicos sobre su cartera bruta de préstamos.

El porcentaje de proveedores socios de servicios financieros asociados corresponderá a la proporción de los proveedores socios de servicios financieros asociados a los que se ha prestado apoyo desde la puesta en marcha del proyecto respecto del que se comunica una cartera en situación de riego durante 30 días o más inferior al 5 %.

Indicador de efecto directo 1.2.7: (Número) Porcentaje de proveedores de servicios financieros asociados con autosuficiencia operacional superior al 100 %:

Definición: La **autosuficiencia operacional** es un indicador de desempeño que refleja la sostenibilidad de un proveedor de servicios financieros. Muestra la capacidad de un proveedor de sufragar sus costos con sus ingresos de explotación, y cuánto depende de la financiación de los donantes. Cuanto mayor sea el porcentaje, más sólido y sostenible será el proveedor.

La autosuficiencia operacional se mide dividiendo los ingresos financieros por la suma de los gastos financieros, los gastos en concepto de reserva para préstamos fallidos y los gastos de funcionamiento, y se calcula con la siguiente fórmula:

$$\frac{Ingresos\ financieros\ (según\ su\ estado\ de\ resultados)}{Gastos\ financieros\ + Gastos\ en\ concepto\ de\ reserva\ para\ préstamos\ fallidos\ + Gastos\ de\ funcionamiento}$$

El índice de autosuficiencia operacional de un proveedor de servicios financieros sostenible debería ser superior al 100 % o, preferiblemente, igual o superior al 120 %.

El porcentaje de proveedores socios de servicios financieros asociados corresponderá a la proporción de los proveedores socios de servicios financieros asociados integrados en la cartera del FIDA que declaran más de un 100 % de autosuficiencia operacional.

Las organizaciones financieras de base comunitaria que no están sujetas a plazos y están acumulando fondos también deberán calcular su autosuficiencia operacional.

Método de recopilación de datos: Los proveedores socios de servicios financieros asociados deberán calcular la autosuficiencia operacional de cada sucursal u oficina local que participa en el proyecto. Al FIDA únicamente se comunicará el número de proveedores de servicios financieros que reciben apoyo desde la puesta en marcha del proyecto con más de un 100 % de autosuficiencia operacional.

Los proveedores de servicios financieros presentan regularmente informes a partir de sus sistemas bancarios centrales y sistemas de gestión de la información, respectivamente, a los equipos de SyE del proyecto. Ambos indicadores también se pueden medir en el contexto de encuestas de seguimiento anuales de los clústeres [Annual Cluster Tracking Surveys] (ACTS, por sus siglas en inglés) que, hoy en día, combinan datos de los hogares agrícolas individuales recopilados por medio de sistemas de gestión de la información basados en tabletas electrónicas por los facilitadores (financieros/empresariales) del proyecto.

Sostenibilidad ambiental y cambio climático

Indicador de efecto directo 3.2.1: Toneladas de emisiones de gases invernadero (CO2) evitadas o secuestradas.

Definición: Este indicador captura si el proyecto tiene el potencial de (o si ha logrado) evitar o secuestrar emisiones de gases invernadero como resultado de la introducción y adopción de tecnologías y prácticas de mitigación.

Como indicador de resultado, no se mide de manera anual, sino en tres momentos de la duración del proyecto: en el diseño (ex ante), a medio término (ex post de manera parcial) y al final del proyecto (ex post). Los resultados son actualizados sobre la base de la última proyección disponible. Cada proyección cubre un horizonte de 20 años (desde el inicio del proyecto, descrito a continuación) y se vuelve más precisa en la medida en la que las actividades se van completando.

Método de recopilación de datos: Este indicador se puede medir con herramientas tales como la herramienta de balance de carbono ex – ante (EX-ACT) de FAO. Se proporcionará apoyo técnico para esta medición por la División de Medio Ambiente, Clima, Género e Inclusión Social del FIDA.

El FIDA aplica la herramienta EX-ACT en colaboración con FAO para generar de manera más sistemática estimaciones ex ante del potencial de mitigación de los proyectos. En consonancia con el compromiso de asegurar que 25 % del programa de préstamos y donaciones de FIDA11 se invierta en actividades enfocadas en el clima, los proyectos son evaluados con respecto al financiamiento climático en el momento del diseño. El financiamiento de mitigación se identifica si (a) incluyen actividades de mitigación elegibles y (b) incluyen una estimación ex ante de los gases de efecto invernadero que serán potencialmente evitados/reducidos gracias a las intervenciones del proyecto. También se espera que estos proyectos presenten informes sobre sus resultados en materia de gases de efecto invernadero durante la implementación y en la terminación; por lo tanto, también se debe realizar un análisis en el medio término y la terminación (comunicarse con la División de Medio Ambiente, Clima, Género e Inclusión Social para apoyo).

Política

Política 3: Número de leyes, reglamentos, políticas o estrategias existentes o nuevas propuestas a los encargados de formular las políticas para su aprobación, ratificación o modificación.

Datos para este indicador se pueden recopilar a partir de las instituciones legales en el país, o a través de encuestas cualitativas administradas a las partes interesadas pertinentes.

El cálculo de este indicador permitirá identificar también impactos indirectos en las siguientes metas de los ODS: 2.3, 5.5, 8.3, 13.2 y 16.7

ANEXO IV:

INFORMACIÓN TÉCNICA COMPLEMENTARIA

IV.1. FÓRMULA DE POTENCIA Y CÁLCULO DEL TAMAÑO DE LA MUESTRA

Fórmula de potencia

El objetivo del cálculo del tamaño de la muestra es determinar cuántas observaciones son suficientes para los fines del análisis. Los cálculos de potencia se deben llevar a cabo en la etapa preparatoria de una encuesta, y permiten la creación de una muestra para detectar de manera fiable un determinado tamaño del efecto (magnitud del impacto que se espera tener por medio de un proyecto).

Definición: efecto mínimo detectable

La definición del efecto mínimo detectable es la siguiente: "Dado un determinado tamaño de muestra, el efecto mínimo deseable es el nivel de efecto verdadero en el cual hay suficiente potencia para rechazar la hipótesis nula usando un nivel de significancia límite de 95 %."

Hay un equilibrio entre el tamaño de muestra y el efecto – mientras más pequeño sea el efecto que se quiere detectar, más grande debe ser el tamaño de la muestra.

Para asegurar suficiente poder estadístico para identificar los resultados e impactos del proyecto, los estadísticos dependen de la fórmula de potencia. Para realizar cálculos de potencia, se necesitan los mejores datos secundarios posibles sobre el resultado de interés (por ejemplo, los ingresos: se podría querer detectar un aumento de ingresos en al menos 10 %).

Esta fórmula tiene cuatro elementos:

1) el tamaño del efecto, o cuánto impacto tendrá un proyecto. En otras palabras, el efecto esperado sobre la variable de resultado (p. ej., ingresos);
2) la desviación estándar de la variable de resultado;
3) el nivel de confianza (por lo general, 95 %), y,
4) el poder estadístico.

La **fórmula de potencia** recomendada por el FIDA es la siguiente (Banco Mundial, 2007)[4]:

$$N = \frac{4\sigma^2(z_\alpha + z_\beta)^2}{D^2}$$

En donde:

D – el impacto sobre la variable de resultado medido como una diferencia en la media. Nótese que, en un estudio basado en la contribución, se basará la diferencia entre el resultado antes y después de la intervención; en un estudio basado en la atribución, será la diferencia entre los resultados del grupo de tratamiento y el grupo de control.

σ^2 – la varianza en la métrica de resultado de la población. Se refiere a la gama de diferencias que se esperaban en el resultado medido (cambios en los ingresos). El cálculo puede resultar difícil y puede requerir datos secundarios o datos recopilados anteriormente (encuestas nacionales de hogares, evaluación de proyecto, datos piloto, etc.).

z – Los valores de z se toman de un cuadro y dependen de los valores de α y β

α – está relacionado con el "error de tipo I"

β – está relacionado con el "error de tipo II"

Definición: error de tipo I vs. error de tipo 2

Se entiende por nivel de significancia la probabilidad de que se concluya erróneamente que el proyecto ha tenido un efecto cuando, en la realidad, no lo ha tenido.

Error de tipo I: **Nivel de confianza**

Concluye que ha habido un efecto cuando, en la realidad, no ha habido un efecto.

Si se selecciona un nivel de confianza de 5 %, se puede confiar en un 95 % en la validez de la conclusión que el proyecto ha tenido un efecto.

Valor típico: nivel de confianza de 95 %

Error de tipo II: **Poder estadístico**

Se concluye que el programa no ha tenido ningún efecto cuando, en la realidad, ha tenido un efecto.

Valores típicos: poder estadístico de 80 % o 90 %

Corrección para correlación intracluster

Con el fin de reducir la variabilidad muestral y los costos, es preferible obtener la muestra en dos etapas - según un **diseño muestral por conglomerados de dos etapas.** En la primera etapa, las unidades primarias de muestra – pueden ser áreas geográficas (p. ej., distritos o pueblos) o no geográficas

[4] Banco Mundial. 2007. Data for Impact Evaluation. Doing Impact Evaluation N.6, Washington, D.C.: WB

(p. ej., cooperativas, organizaciones de productores/as o sectores) – se seleccionan de manera aleatoria y, en la segunda etapa, los hogares de pequeños/as productores/as se seleccionan de manera aleatoria dentro de las unidades primarias de muestra ya seleccionadas.

Este proceso en dos etapas requiere una corrección para la correlación intraclúster, porque se puede suponer que los hogares agrícolas o las unidades de producción dentro del mismo clúster (unidades primarias de muestra) serán muy similares.

Por lo tanto, la correlación intracluster se debe tomar en cuenta en la fórmula de tamaño de muestra:

$$\boldsymbol{N_{corregido} = N[1 + \rho(m - 1)]}$$

En donde:

ρ – Se conoce también como 'Rho'; es el coeficiente de correlación intracluster (ICC, por sus siglas en inglés). Es una medida de la similitud de las observaciones dentro de cada unidad primaria de muestra.

m – el número de observaciones en cada clúster.

Dos elementos en esta fórmula son "fijos" – específicamente la varianza poblacional (σ^2) y el efecto de correlación intracluster (ρ). Es importante evaluar el nivel de heterogeneidad de las unidades (la medida en que las unidades son diferentes) en los clústeres porque un ICC alto requiere un mayor tamaño de muestra. Para evitar problemas en la correlación intracluster, en el diseño muestral se pueden seleccionar más unidades primarias de muestra y menos hogares. Esto será probablemente más eficiente porque considera el valor marginal de cada encuesta de hogares adicional. En contraste, una estrategia de muestra con menos unidades primarias de muestra y más hogares, en donde los hogares serán probablemente similares (ICC alto, p. ej., caso de homogeneidad), puede resultar en un desperdicio de recursos al captar datos que no añaden ninguna información a la muestra. Mientras más similares sean los hogares, y mientras más hogares haya en cada clúster, más grande será el tamaño general de la muestra necesaria, como se demuestra en la fórmula.

IV.2. EJEMPO DE CÁLCULO DE MUESTREO PROBABILÍSTICO

MUESTREO ALEATORIO:

Ejemplo de muestreo aleatorio en dos etapas con clústeres de diferentes tamaños: Probabilidad proporcional a la población del pueblo (clúster)

Esta metodología de selección de muestra se usa cuando los pueblos o clústeres difieren en el tamaño de su población y, por lo tanto, no se les puede dar una probabilidad igual de ser seleccionados. Consideremos, por ejemplo, una población encuestada de 34.152 hogares repartido en pueblos de entre 103 y 591 habitantes. La selección de 20 pueblos como clústeres muestrales incluye los pasos siguientes:

- Crear una lista de los 100 pueblos y su población total residente en hogares. Si esta información no está disponible, usar el número de hogares que participan en el proyecto.
- Calcular la población total acumulativa para la lista de pueblos – agregar cada pueblo al total acumulativo de los pueblos que ya están en la lista.
- Dividir la población total de 34.152 por el número deseado de clústeres muestrales que se quieren seleccionar (20). El resultado, 1.707,6, es el intervalo entre los pueblos que se seleccionarán.
- Seleccionar un punto de partida aleatorio dentro del primer intervalo. En este ejemplo, el punto de partida será un número entre 1 y 1.707,6 y se obtiene con más facilidad con la siguiente fórmula de hoja Excel: @ RANDBETWEEN(1.1707,6). Usaremos 1077.
- Enumerar la población acumulativa para los 20 clústeres muestrales o pueblos como 1077 para el pueblo 1; 1.077+1707.6=2.785 para el pueblo 2; 2.785+1707,6=4.492 para el pueblo 3; etc., hasta el pueblo 20.
- Asociar los números en esta lista muestral con la población acumulativa en la lista de todos los pueblos. Cuando el número de la lista muestral cae dentro de la población acumulativa, se selecciona ese pueblo. En este ejemplo, el pueblo 5 es el primero que se selecciona (tiene un total acumulativo de 1.386, mientras que el pueblo 4 tiene 1.017, entonces 1.077 cae dentro del intervalo para el pueblo 5, que es entre 1.017 y 1.386. La próxima muestra que se seleccionará es el pueblo 11, ya que su intervalo acumulativo total es entre 2.533 y 3.111, y la tercera muestra de 2.785 cae dentro de este intervalo. Este proceso se repite para los 20 pueblos muestrales.

Este método de primera etapa de selección muestral tiene la ventaja de repartir uniformemente los pueblos/clústeres muestrales seleccionados a lo largo de la lista de todos los pueblos o clústeres. Si la lista se ha creado tomando primero pueblos de un distrito y luego de otro, todos los distritos serán cubiertos por la muestra. En particular, si pueblos en una sección de la lista se ubican en una zona agroecológica diferente o tienen alguna otra diferencia física, social o económica, se incluirán probablemente en la muestra. Si todos los clústeres son de tamaño igual, como en el caso de grupos de proyecto, también sería útil adoptar un proceso similar para distribuir la muestra uniformemente a los largo de la lista de grupos. En este caso, no es necesario calcular el número acumulativo de miembros. Una muestra de 20 grupos de 100 es igual a seleccionar cada quinto grupo, con un punto de partida aleatorio entre los números 1 y 5.

MUESTREO ESTRATIFICADO:

Hay tres opciones metodológicas que se pueden adoptar con respecto al tamaño de la muestra, dependiendo de las características del proyecto y los recursos disponibles.

Tamaño de la muestra para proyectos de cadenas de valor (CV)

Opciones:	Estadísticas	Estimadas	Proporcionales
Tamaño de la muestra	4N (N para cada CV) y N: Grupo de comparación	N para CV_1 Aplicar los resultados a otras CV y N: Grupo de comparación	N para las 4 CV según las proporciones NCV_1= N (CV_1) y N: Grupo de comparación
Ventajas y desventajas	+ Riguroso - Muestra grande (5N) - Tiempo y presupuesto	+ Riguroso para CV_1 - Aproximación para otras CVs - Menos informativo para proyectos	+ Sencillo y representativo - Menos riguroso, no necesariamente estadísticamente significativo
Condiciones	**Si hay recursos disponibles**	**Para proyectos con una CV principal**	**Para proyectos con varias CV (sin que ninguna sea preponderante)**
Ejemplo	SI CV_1= 30 % CV_2= 20 % CV_3= 25 % CV_4=35 % ENTONCES NCV_1= N NCV_2= N NCV_3= N NCV_4=N	SI CV_1= 80 % CV_2= 10 % CV_3= 5 % CV_4=5 % ENTONCES NCV_1= N NCV_2= 0 NCV_3= 0 NCV_4=0	SI CV_1= 30 % CV_2= 20 % CV_3= 25 % CV_4=35 % ENTONCES NCV_1= 30 %N NCV_2= 20 %N NCV_3= 25 %N NCV_4=35 %N

N: Tamaño de muestra calculado para cada estrato

CV_1: Proporción de cadena de valor 1 en la población deseada

NCV_1: Tamaño de muestra de CV1

IV.3. ENFOQUES CUASI EXPERIMENTALES[5]

Las evaluaciones de los proyectos agrícolas y de desarrollo rural se enfrentan a desafíos específicos y los enfoques de evaluación los deben tomar en cuenta. Por ejemplo, la recopilación de datos es un desafío por la complejidad de la agricultura (múltiples productos, distintas estaciones, autoempleo y múltiples actividades, etc.), por sus efectos secundarios, y porque la agricultura está sujeta a numerosas condiciones externas (clima, variabilidad de precios, otros proyectos de desarrollo, etc.). Finalmente, la asignación de los participantes, la cual determina la manera en que se seleccionan a los/las beneficiarios/as, sigue siendo uno de los principales desafíos metodológicos. Un enfoque experimental puede usarse para la evaluación cuando los participantes se asignan de manera aleatoria;[6] o al grupo de tratamiento o al grupo de control, mientras que se usan enfoques cuasi experimentales cuando no se asignan de manera aleatoria.

En cuanto a los proyectos de desarrollo, los participantes no se asignan de manera aleatoria en la mayoría de los casos, por razones éticas o políticas. Esta es la razón por la cual enfoques cuasi experimentales se usan para construir los grupos de tratamiento y de control y, por lo tanto, para evaluar los proyectos de desarrollo. Los cuadros siguientes presentan de manera resumida los enfoques principales y sus características. La selección de enfoque depende de las características del proyecto y se debe discutir en detalle con la compañía contratada para realizar la encuesta (generalmente no se espera que el personal del proyecto tenga este tipo de conocimientos especializados).

[5] Fuente: PRiME: Programme in Rural M&E, FIDA, CLEAR y CIDE (https://www.primetraining.global), más detalles en los materiales didácticos de evaluación de impacto.

[6] Asignación aleatoria: significa que el estado de tratamiento se determina de manera aleatoria para cada unidad. *Ejemplos*: lotería, sacar nombres de un sombrero, lanzar una moneda.

Enfoques cuasi experimentales y sus características

Enfoque cuasi experimental	Cuándo usarlo	Grupo de control	Supuestos y limitaciones
Diseño de regresión discontinua	La participación en el proyecto se define por una puntuación límite clara, para que todos los individuos con una puntuación inferior o superior a este umbral sean elegibles.[7]	Comparación de los individuos en las proximidades de la puntuación límite.	Puntuación límite clara define la elegibilidad y/o participación en el proyecto. **Limitaciones:** Impacto estimado solamente válido en las proximidades de la puntuación límite de elegibilidad: no se puede generalizar para unidades más alejadas de esta puntuación.
Variable instrumental	Participación en el proyecto se basa en la asignación y autoselección.[8] Introducción de una variable instrumental captando la parte de la participación en el proyecto que se debe solamente a la asignación a grupos de tratamiento y comparación.	Cumplidores/as,[9] del grupo de comparación	Determinación de una variable instrumental. **Limitaciones:** Impacto estimado para *personas que cumplen* solamente, no se puede generalizar, porque esta población puede no ser representativa de la población de referencia.
Diferencia en diferencias	Comparación de los resultados a lo largo del tiempo entre un grupo de tratamiento y un grupo de comparación cuando ambos grupos no tienen los mismos valores en la línea de base pero demuestran tendencias similares a lo largo del tiempo sin la intervención.	No participantes cuya información está disponible para al menos la línea de base y terminación.	Grupos de tratamiento y comparación muestran tendencias iguales a lo largo del tiempo, y ninguno de los grupos está afectado de manera heterogénea por otros factores. La composición de los grupos no debe cambiar de manera significativa a lo largo del tiempo. Se necesitan buenos datos de línea de base.
Pareamiento por puntaje de propensión	Uso de técnicas estadísticas para construir un grupo de comparación artificial: para cada unidad tratada, una unidad no tratada que es lo más similar posible, considerando características observables pertinentes antes de la intervención.	Todas las unidades no tratadas seleccionadas con características observables similares.	No hay variables omitidas que puedan sesgar la estimación (p. ej., características observables diferentes entre el grupo de tratamiento y el grupo de comparación).

[7] Ejemplos de proyecto con puntuación límite como criterio de participación:
- Familias por debajo del umbral de pobreza
- Grupos de productores/as cuya propuesta de inversiones alcanza la puntuación mínima durante las competencias públicas

[8] Autoselección: algunos individuos en el grupo de tratamiento deciden no participar y algunos individuos en el grupo de comparación logran participar.

[9] Los/Las cumplidores/as son personas que cumplen con su deber: participan si están en el grupo de tratamiento y no participan si están en el grupo de comparación.

Introducción gradual	Usar cuando las unidades elegibles participan en el proyecto pero no simultáneamente, por recursos limitados, por ejemplo. Hay una asignación aleatoria en el orden del tratamiento.	Participantes que reciben el tratamiento más tarde se usan como grupo de comparación para los participantes que reciben el tratamiento al inicio.	**Limitaciones:** No es posible evaluar los impactos a largo plazo, porque no hay grupos de comparación cuando todas las unidades elegibles participan finalmente en el proyecto.

IV.4 HERRAMIENTAS COMPLEMENTARIAS DE RECOPILACIÓN DE DATOS[10]

Herramienta de recopilación de datos	Tipos de datos	Ventajas	Desventajas
Seguimiento de grupos	Los datos sobre entrega de productos y resultados por grupo, tales como la evaluación de planes de negocios, la sostenibilidad del grupo y el número de hogares que usan los servicios.	Extraídos de los registros rutinarios de implementación y el seguimiento de los proyectos y las herramientas participativas de SyE.	Los datos no necesariamente están informatizados.
Libros de registros de grupo	Datos de los libros de registro en el campo o cuentas mantenidas por grupos participantes, organizaciones de productores/as o empresas rurales.	Datos de seguimiento para cada grupo beneficiario.	Normalmente los datos no están informatizados. La calidad y disponibilidad varían.
Registros de los proveedores de servicios	Datos sobre ventas, compras o servicios proporcionados a los hogares por agronegocios, organizaciones de productores/as, instituciones de microfinanzas, bancos, etc.	Extraídos de registros mantenidos por los proveedores de servicios.	No se limita a los hogares beneficiarios del proyecto. La calidad y disponibilidad varían.
Encuesta temática	Encuesta por muestreo que incluye un subgrupo de participantes en una intervención particular. Datos sobre la entrega de productos y resultados para un componente o actividad específica.	Recopila información más a fondo sobre actividades específicas.	Se limita a los resultados de la actividad específica. No proporciona evidencia sobre la población general.
Encuesta cualitativa	Datos cualitativas tales como las causas de los cambios, evidencia de empoderamiento y cambio social, y resultados a nivel de las comunidades.	Entrevistas estructuradas o semiestructuradas, grupos focales, observaciones o encuestas de percepción participativa.	Ubicaciones limitadas: informativa pero no se puede generalizar . Se requiere facilitación hábil para evitar información sesgada.

[10] Fuente: Designing and Implementing Annual Outcome Surveys, A Guide For Practitioners; FIDA 2016.

Estudios de caso	Información detallada sobre hogares individuales, empresas o grupos que explican el proceso de desarrollo y resultados más amplios.	Recopilar información detallada a través de entrevistas, registros y observaciones. Útil para ilustrar y explicar los resultados de las encuestas.	Los estudios de caso ofrecen solo una panorámica y no se pueden generalizar.

ANEXO V:

CONSENTIMIENTO LIBRE, PREVIO E INFORMADO Y FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO[11]

El consentimiento libre, previo e informado (CLPI) es un principio operativo que empodera a las comunidades a otorgar o negar su consentimiento para las inversiones propuestas y los programas y actividades de desarrollo que puedan afectar sus derechos, acceso a las tierras, territorios y recursos, y medios de vida.

En cuanto a la implementación de la encuesta, el CLPI se solicita mediante consultas de buena fe con las instituciones representativas endosadas por las comunidades y luego con las personas encuestadas. Antes de empezar la entrevista, es necesario presentar la encuesta a los miembros del hogar y obtener su consentimiento para participar. Hay que dejar claro que su participación en la encuesta es voluntaria.

- **Libre** implica sin coerción, intimidación o manipulación.

- **Previo** implica que el consentimiento se ha solicitado con suficiente anticipación a cualquier punto de decisión o inicio de actividades, y que se respetan las exigencias cronológicas de los procesos de consulta/consenso con los pueblos indígenas.

- **Informado** implica que la información proporcionada cubre (al menos) los aspectos siguientes:
  - o la naturaleza, tamaño, velocidad, duración, reversibilidad y alcance del proyecto/actividad propuesta;
  - o la justificación o propósito del proyecto/actividad;
  - o las áreas geográficas que serán afectadas;
  - o una evaluación preliminar del impacto probable económico, social, cultural y ambiental, incluyendo los riesgos posibles y la división justa y equitativa de los beneficios;
  - o el personal que probablemente esté involucrado en la implementación del proyecto/actividad propuesta;
  - o los procedimientos que puede incluir el proyecto/actividad

- **Consentimiento** es el resultado esperado del proceso de consulta, participación y toma decisiones colectiva por las comunidades locales. Es el acuerdo mutuo al que se llega, que se documenta y se reconoce por todas las partes. La consulta y la participación son componentes críticos de un proceso

[11] [11] Fuentes: *Notas sobre cómo: Solicitar el consentimiento libre, previo e informado en los proyectos de inversión del FIDA* y *Guidelines for assessing nutrition-related Knowledge, Attitudes and Practices*, FAO, 2014.

de consentimiento, y requieren tiempo y un sistema eficaz para comunicar entre las partes interesadas. El proceso de consulta se debe llevar a cabo de buena fe, y las comunidades locales deben ser capaces de participar a través de sus representativos y sus instituciones tradicionales u otras instituciones elegidas libremente. En general, las comunidades darán, en primer lugar, su consentimiento para hablar de la idea del proyecto que afectará su tierra, territorios y recursos. Luego participarán en el proceso de consulta que lleva al consentimiento a través de sus contribuciones al diseño del proyecto, incluyendo los mecanismos de implementación y seguimiento.

El objetivo de este formulario es servir de guía sobre los elementos clave que se deben incluir en el formulario de CLPI. Es **indicativo**; puede y debe ser adaptado según las características del proyecto y del país. Por ejemplo, el formulario de consentimiento puede adaptarse según si la persona encuestada pertenece al grupo de tratamiento o el grupo de comparación, ya que la mención del proyecto y del gobierno puede ser un tema sensible para las personas que no se benefician de las actividades.

Formulario de consentimiento para adultos (> 18 años)

Consentimiento informado y confidencialidad de las entrevistas

Buenos días/Buenas tardes, Sr./Sra. _____. Somos de [**nombre de su organización**]. Trabajamos en un proyecto que está relacionado con [**aspectos principales del proyecto**] en el cual usted puede participar/ha participado. [**Incluye los objetivos y una descripción breve del proyecto**]. Actualmente, el proyecto [está por empezar/terminar: **elegir con base en la etapa de la encuesta**] y estamos completando una encuesta entre los participantes para saber más sobre [su contexto familiar, actividades agrícolas y no agrícolas, etc.: **completar según las características del proyecto y de la encuesta**]. La entrevista tomará aproximadamente [**tiempo estimado para llevar a cabo la entrevista**]. Toda la información que se obtenga permanecerá estrictamente confidencial; no se divulgarán nunca ni sus respuestas, ni su nombre. Además, usted no está obligado/a a responder a ninguna pregunta si no quiere, y puede parar la entrevista en cualquier momento.
El objetivo de este estudio es [**evaluar la eficacia de una intervención, desarrollar según la etapa de la encuesta].** Quisiera que respondiera a las preguntas honestamente, contándome lo que sabe y cómo vive y trabaja. ¿Tiene alguna pregunta sobre el estudio o lo que le acabo de decir? En el futuro, si tiene alguna pregunta sobre el estudio, o alguna preocupación o queja, le invitamos a comunicarse con [XX] por este medio [XX]. Además, puede comunicarse con [XX] por este medio [XX]. Le dejaremos una copia de este formulario para que tenga los datos de contacto y la información sobre el estudio.
¿Está usted de acuerdo con participar?
Sí ___ No ___ *Si SÍ, siga con la siguiente pregunta; si NO, pare la entrevista.*
¿Tiene usted alguna pregunta antes de comenzar? (*Contestar preguntas*).

Yo _____, el/la encuestador/a responsable de la entrevista que se lleva a cabo el _____, 20XX, certifico que he leído la declaración arriba al/a la participante y que él/ella ha dado su consentimiento para participar en la entrevista. Prometo realizar esta entrevista según lo indicado en las instrucciones e informar a mi supervisor/a de cualquier problema que suceda durante el proceso.

Si el hogar no da su consentimiento para la recopilación de todos datos, pare la entrevista e informe a su jefe de equipo. Los jefes de equipo hablarán del motivo de la negación y decidirán si una recopilación parcial de datos es posible para este hogar.

ANEXO VI:

PLANTILLA DE TÉRMINOS DE REFERENCIA

El objetivo de los términos de referencia (TdR) es permitir a la empresa desarrollar e implementar con éxito algunos o todos los aspectos de las encuestas relacionadas con los efectos directos según lo descrito en las directrices relativas a los COI. Deben cubrir todos los aspectos importantes de la implementación de la encuesta, además del análisis de los datos y la redacción de los informes.

Esta plantilla de TdR debe servir de guía para los elementos clave que se deben incluir en los TdR. Es **indicativo**; puede y debe ser adaptado según las características del proyecto y del país.

[Los elementos principales para ajustar y adaptar según las características del proyecto y la etapa de la encuesta (línea de base, medio término o terminación) se resaltan en amarillo y entre corchetes].

Instrucciones generales y explicaciones sobre las secciones se resaltan en letra cursiva y en azul.

Antes de emitir los TdR, el equipo del proyecto los debe presentar al FIDA para su examen y aprobación.

Índice indicativo:

1. ANTECEDENTES Y CONTEXTO
2. DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO
3. PROPÓSITO Y OBJETIVOS DE LA CONSULTORÍA
4. REQUISITOS METODOLÓGICOS
5. LISTA DETALLADA DE ACTIVIDADES Y ENTREGABLES
6. COMPETENCIAS REQUERIDAS
7. ASPECTOS ADMINISTRATIVOS Y OTROS

Anexos técnicos:

1. ESTRATEGIA DE FOCALIZACIÓN DETALLADA
2. MARCO LÓGICO
3. TEORÍA DEL CAMBIO
4. ÁREA DEL PROYECTO Y NÚMEROS
5. BORRADOR DE CUESTIONARIO

1. ANTECEDENTES Y CONTEXTO

Esta sección incluye información general sobre el proyecto.

1.1. Presentación general del proyecto:

- Descripción breve
- Fechas de aprobación, entrada en vigor, arranque, etc.
- Estado de implementación, primeros resultados (si los hay)
- Presupuesto: financiamiento del FIDA y otros

1.2. Marco institucional:

- Ministerio y organismo principal del programa
- Agencia/Agencias implementadora(s)
- Marco legal
- Otros aspectos relevantes

2. DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

En esta sección se describen las características principales del proyecto.

2.1. Objetivos

2.2. Duración del proyecto

2.3. Área del proyecto

2.4. Grupo objetivo:

En esta sección se describe el grupo objetivo según lo validado por el proyecto antes de la elaboración de los TdR (véase PASO 1 en las Directrices de Medición de los COI). Este párrafo debe ser complementado con una descripción detallada de la estrategia de focalización en el anexo técnico 1 de los TdR.

2.5. Teoría del cambio:

En esta sección se describe brevemente la teoría del cambio según lo validado por el proyecto antes de la elaboración de los TdR (véase PASO 1 en las Directrices de Medición de los COI). Este párrafo debe ser complementado con una descripción detallada de la teoría del cambio y el marco lógico relacionado con ella en los anexos técnicos 2 y 3 de los TdR.

2.6. Componentes y actividades principales

2.7. Presupuesto

3. PROPÓSITO Y OBJETIVOS DE LA CONSULTORÍA

En esta sección se describe el propósito y los objetivos de la encuesta. Por favor nótese que pueden variar según la etapa del proyecto: línea de base/medio término/terminación.

3.1. Propósito

El estudio previsto busca realizar a cabo una encuesta de [línea de base / medio término / terminación] conformada por información cuantitativa [y cualitativa].

Se examinarán los efectos de los proyectos sobre [seleccionar las áreas temáticas abordadas por el proyecto: Producción agrícola/ganadera – Empleo – Nutrición – Servicios financieros – Organizaciones de productores/as – Empresas rurales – Resiliencia al cambio climático – cualquier otro impacto o área

temática específica del proyecto que se incluya en el cuestionario] y se comparará la situación con y sin el proyecto.

Este estudio representa una de las etapas del proceso de evaluación del proyecto y es parte del plan global de evaluación.

3.2. Objetivos

Los objetivos principales del estudio son desarrollar el diseño de la muestra, realizar la recopilación y el análisis de los datos, y preparar los informes de la encuesta de [línea de base/medio término/terminación: seleccionar según la etapa de implementación] que se usarán en el proceso de evaluación del proyecto. La información que se recopilará incluye información relacionada con las actividades del proyecto con el fin de derivar datos sobre [efectos directos y/o impacto: adaptar según los indicadores incluidos en el cuestionario (CI, indicadores específicos del proyecto e impacto)].

Especificar para:

Línea de base: La encuesta medirá los valores de línea de base de los indicadores de efectos directos del proyecto [y del impacto, si se incluye] y las características individuales/del hogar al inicio del proyecto. La encuesta de línea de base se llevará a cabo con una muestra de [Beneficiarios/as, si se han identificado, o Beneficiarios/as potenciales de la población elegible]. Los datos de línea de base proporcionan información sobre los/las beneficiarios/as y los grupos de comparación antes de que se implemente el programa y que son importantes para medir los efectos directos antes de la intervención y establecer la información de base para los indicadores seleccionados. El análisis de los datos de línea de base se usará también para evaluar la eficacia de la focalización; es decir, si [nombre del proyecto] alcanzará a sus beneficiarios/as previstos/as.

Medio término: La encuesta medirá los valores de medio término de los indicadores de efectos directos [y el impacto, si se incluye] del proyecto de los mismos indicadores que se usaron para la línea de base, para comparar los datos de medio término con los de la línea de base. Los datos de medio término proporcionan evidencia temprana del progreso que se ha logrado hacia los objetivos, y permite determinar si el proyecto va por buen camino. La encuesta de medio término se llevará a cabo con la misma muestra de beneficiarios/as que en la línea de base, si fuera posible.

Terminación: La encuesta medirá los valores finales de los indicadores de efectos directos [y de impacto, si se incluye] del proyecto de los mismos indicadores que se usaron en la encuesta de línea de base y de medio término. La encuesta de terminación se llevará a cabo con una muestra de beneficiarios/as (grupo de tratamiento) y no beneficiarios/as (grupo de comparación) y, si fuera posible, con la misma muestra que se usó para la línea de base y el medio término. Los datos de terminación completan el proceso de evaluación y permiten la medición de cambios **atribuibles** a nivel de los efectos directos [e impacto, si se incluye] debidos a la intervención del proyecto, y la medida en que el programa ha logrado sus objetivos.

4. REQUISITOS METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA CUANTITATIVA

En esta sección se presentan los requisitos metodológicos que la empresa debe tomar en cuenta en su propuesta. El equipo del proyecto, en colaboración con el FIDA, debe definir y explicar estos requisitos a partir de las directrices de medición de los COI.

El programa busca realizar una encuesta de [línea de base/medio término/terminación: seleccionar según la etapa de implementación] para obtener datos cuantitativos que faciliten el seguimiento y la evaluación de los resultados del programa. El alcance de los servicios requeridos bajo estos TdR incluye la recopilación de datos en los niveles adecuados de análisis: [Individuales/De hogares/Organización de productores(as)/Empresas rurales: seleccionar según el programa]. El conjunto de indicadores que se recopilarán se basará en los indicadores del marco lógico del programa. El estudio adoptará un enfoque cuasi experimental [con un grupo de tratamiento y un grupo de control: según la etapa de implementación].

4.1. Cuestionario y variables

El cuestionario de encuesta que se desarrollará por la empresa debe incluir la lista de preguntas identificadas por el proyecto y presentadas en el anexo técnico 5 de los TdR (borrador de cuestionario sobre los COI). La elaboración del borrador de cuestionario se basa en la plantilla de cuestionario sobre los COI presentada en el anexo técnico 1 de las Directrices de Medición de los COI: para más detalles, véase el PASO 2 de las Directrices de Medición de los COI.

El borrador de cuestionario presentado en el anexo 5 de los TdR incluye los indicadores de los efectos directos [y de impacto, y cualquier otro que se incluya] del marco lógico. Este borrador se puede reorganizar y complementar, pero las preguntas relativas a los efectos directos deben ser las mismas cuando son pertinentes a un grupo o una etapa particular del proyecto, y no se deben replantear.

4.2. Marco muestral

En este párrafo se proporciona información sobre el marco muestral deseado según la etapa de implementación (línea de base, medio término o terminación) y la información disponible en esa etapa. Para asegurar la representatividad de la muestra, se deben tomar en cuenta muchos factores basados en una buena comprensión de la estrategia de focalización. Se debe definir cuáles son los diferentes grupos focalizados por cada una de las actividades del proyecto y de qué manera puede haber superposiciones entre los/las beneficiarios/as. Las metas del proyecto en cuanto a la participación de grupos específicos, tales como las mujeres y los/las jóvenes, también se deben tomar en cuenta. Todos estos elementos se deben reflejar adecuadamente en la muestra.

Para más detalles, véase el PASO 3.1 de las Directrices de Medición de los COI.

El marco muestral es la lista de todas las unidades en la población deseada, desde las cuales se seleccionan muestras aleatorias de unidades para construir las muestras de la encuesta.

[**Línea de base:**

Según la situación del proyecto en la línea de base, dependiendo de si los/las beneficiarios/as han sido identificados/as y si un listado preliminar de los/las beneficiarios/as potenciales se ha elaborado, hay tres opciones:

i. El equipo del proyecto proporcionará a la empresa un marco muestral que incluye la lista de los/las beneficiarios/as del proyecto.

O

ii. El equipo del proyecto proporcionará un listado de los/las beneficiarios/as potenciales para facilitar la creación de una muestra dentro de la población elegible.

O

iii. El equipo el proyecto proporcionará datos del proyecto y datos secundarios (en el anexo técnico 3) para que la empresa elabore un listado de los/las beneficiarios/as potenciales para facilitar la creación de una muestra dentro de la población elegible.

Medio término y terminación:

El equipo del proyecto proporcionará a la empresa el marco muestral que incluye la lista de los/las beneficiarios/as del proyecto, además de la composición de las muestras en la línea de base (y medio término y terminación).

4.3. Método de muestreo

Este párrafo proporciona información básica sobre el método de muestreo que se recomienda usar en la encuesta. El proyecto define aquí si el método de muestreo seguirá una estructura de datos de panel. Según la etapa de implementación, el proyecto describe también aquí si la muestra debe incluir un grupo de comparación (este es obligatorio en la etapa de terminación). En las etapas de línea de base, medio término y terminación se debe, en la medida de lo posible, usar la misma muestra. Es necesario que la parte contratada mantenga un registro preciso de los hogares encuestados en los grupos de tratamiento y de comparación, para futura referencia.

Para más detalles, véase el PASO 3.2 de las Directrices de Medición de los COI.

4.4. Tamaño de la muestra

En este párrafo se determina cómo se debe calcular el tamaño de la muestra: usando una formula estadística o la regla general. Si el tamaño de la muestra se calculará usando la fórmula de potencia del Banco Mundial, esta se debe presentar en este párrafo.

Para más detalles, véase el PASO 3.3 de las Directrices de Medición de los COI.

4.5. Muestreo probabilístico:

En este párrafo se presentan las características del proyecto en términos de clústeres o estratos potenciales: se describen las diferentes unidades administrativas/geográficas y posibles estratos (cadenas de valor, distintas áreas agroecológicas, etc.) La muestra debe reflejar estas características.

Para más detalles, véase el PASO 3.4 de las Directrices de Medición de los COI.

La muestra probabilística se refiere al método de muestreo en donde todos los miembros de la población tienen una posibilidad igual de ser parte de la muestra, y en donde se usa la selección aleatoria para seleccionar la muestra dentro de la población deseada.

Nótese que las decisiones relativas a la estrategia de muestra final se deben tomar con la aprobación del FIDA.

4.6. Control de la calidad de los datos

El proceso de asegurar la calidad de los datos es crítico para la exactitud y utilidad de la encuesta. El control de la calidad de los datos supone esfuerzos importantes. En este párrafo se describen los elementos principales que se deben considerar para asegurar el control de la calidad de los datos.

Para más detalles, véase el PASO 5.1 de las Directrices de Medición de los COI.

Mientras se recopilan los datos y se ingresan en un mecanismo de almacenamiento, es importante revisarlos para controlar su calidad y asegurar que estén libres de errores. Por lo tanto, es necesario dedicarle el tiempo necesario a la revisión de los datos y asegurar la calidad de los mismos.

Se deben usar las siguientes estrategias:

- Doble ingreso de datos
- Comprobaciones aleatorias
- Ordenar datos para encontrar datos ausentes, valores atípicos, valores altos o bajos
- Usar mecanismos de automatización, como menús desplegables
- Formatear una base de datos para que acepte solo números
- Revisar los datos para buscar anomalías
- Hablar de las discrepancias en los datos y/o los resultados con los implementadores

Los mecanismos de control de los datos se pueden implementar mientras se recopilan en lugar de ex post (como en el caso de encuestas basadas en papel) mediante el uso de dispositivos electrónicos para la recopilación de datos.

4.7. Ingreso de datos en sistema informático

En este párrafo se explican las modalidades de introducción de datos en un sistema informático recomendadas por el EQUIPO DEL PROYECTO, si las hay.

Para más detalles, véase el PASO 5.3 de las Directrices de Medición de los COI.

Se recomienda el uso de dispositivos electrónicos y la georreferenciación.

4.8. Análisis e informes

- **Análisis**

Este párrafo presenta el tipo de análisis que se espera de la empresa. Depende de la etapa del proyecto (línea de base, medio término y terminación) y el nivel de análisis (complejo o simplificado) requerido. También explica cómo se debe realizar la estimación, interpretación y presentación de los resultados.

Para más detalles, véase el PASO 5.3 de las Directrices de Medición de los COI.

- **Informes**

En este párrafo se presentan los elementos principales que se deben incluir en el informe final. Este párrafo también puede incluir un cuadro indicativa de contenido para el informe.

Para más detalles, véase el PASO 5.3 de las Directrices de Medición de los COI.

Mientras redacte el informe, la empresa trabajará en colaboración estrecha con el equipo del proyecto y otros socios de implementación, para facilitar un proceso de aprendizaje y maximizar la transparencia y la rendición de cuentas.

Una vez que las encuestas se hayan realizado y que se haya hecho el control de la calidad, el análisis de los resultados se debe presentar en un informe. El informe resume las conclusiones que emergen del análisis e incluye los siguientes elementos:

- la descripción de la metodología usada
- el cuestionario
- la lista de los pueblos/comunidades encuestados
- los resultados de la encuesta

- el marco lógico actualizado (al menos los CI de efectos directos)
- la teoría del cambio y su descripción basada en los resultados de la encuesta
- el análisis y la interpretación de los resultados (análisis detallado con significancia estadística y cuadros resumidos para cada indicador)

La base de datos de la encuesta también se debe proporcionar al personal del proyecto y al FIDA.

[Los datos cualitativos se presentarán en un capítulo separado si la encuesta cualitativa también se incluye en los TdR.]

5. LISTA DETALLADA DE ACTIVIDADES Y ENTREGABLES

En esta sección se presenta la lista de las actividades esperadas de la empresa. Asimismo, se describen los principales entregables.

La empresa trabajará en colaboración estrecha con los expertos generales pertinentes de la agencia implementadora y bajo la supervisión del equipo del proyecto y el FIDA en el desarrollo y la supervisión en todas las fases de recopilación de datos y el subsiguiente análisis del conjunto de datos.

5.1. Lista de las actividades

- **Fase 1 – Fase de incepción**
  - Análisis situacional inicial – revisión de los materiales y datos del proyecto:

La identificación de los/las beneficiarios/as (y no-beneficiarios/as) entrevistados/as en la etapa anterior permitirá a la empresa construir una encuesta de panel. En el anexo 4 de los TdR se presentan los datos principales relativos a las características del área del proyecto y la población: una lista de las unidades administrativas/geográficas (provincias, municipalidades o comunidades, etc.) con su respectiva población, incidencia de pobreza, orientación productiva de la explotación, etc.

El equipo del proyecto será responsable de proporcionar a la empresa documentación clave sobre los antecedentes (convenios de financiamiento, marco lógico, teoría del cambio, informes de arranque, etc.); en particular, los datos existentes y anteriores que se proporcionarán por el proyecto:

[Para la línea de base: marco lógico, teoría del cambio, lista de los/las beneficiarios/as, si la hay, o cualquier listado preliminar de beneficiarios, datos secundarios, etc.

Para el medio término: marco lógico, teoría del cambio, lista de los/las beneficiarios/as, datos de línea de base y muestra de encuesta, datos secundarios, etc.

Para la terminación: datos de línea de base y medio término, muestras de encuesta, lista de los/las beneficiarios/as, etc.]

  - Recopilar y analizar datos secundarios (de múltiples fuentes, cuando están disponibles)
  - Encuesta de listado de hogares, si fuera necesario

Si el equipo del proyecto no ha creado un listado de los/las beneficiarios/as potenciales (véase el PASO 3.1 de las Directrices de Medición de los COI), este listado se debe llevar a cabo directamente por la empresa y se debe incluir en la lista de las actividades.

[Para facilitar la creación de la muestra dentro de la población eligible, un listado de los/las beneficiarios/as potenciales se puede crear en el campo. Los/Las encuestadores/as recopilarán información básica de cada hogar en el área encuestada, tomando no más de un promedio de 5 minutos por hogar para evaluar la elegibilidad del hogar e información básica demográfica y de contacto. La muestra del hogar se construirá luego con base en este listado. Se puede requerir también una identificación y selección inicial de las áreas encuestadas, por ejemplo, el listado preliminar se podría hacer solamente del clúster primario (si se definen los clústeres en el diseño muestral).]

- **Fase 2 – Estrategia muestral y desarrollo del instrumento de encuesta**

Para más detalles, véase la sección IV anterior previa sobre los requisitos metodológicos.

  - Desarrollo del cuestionario de encuesta basado en el borrador proporcionado por el proyecto
  - Desarrollo del diseño muestral

- Aprobación por el equipo del proyecto y el FIDA del diseño muestral piloto y el cuestionario y las instrucciones para el personal de campo
- Capacitación de los/las entrevistadores/as para estudio piloto
- Trabajo de campo con estudio piloto
- Revisión de los cuestionarios de estudio piloto
- Análisis de los resultados del estudio piloto, modificaciones al borrador de cuestionario
- Desarrollo del cuestionario final
- Desarrollo de un sistema de gestión de datos adecuado con controles de calidad adecuados
- Aprobación del cuestionario final y el diseño muestral por el equipo del proyecto y el FIDA

- **Fase 3 – Actividades en el campo**

Para más detalles, véase el PASO 4 de las Directrices de Medición de los COI.

- Preparación del trabajo de campo (reclutamiento de entrevistadores/as, impresión de cuestionarios y otros documentos para el trabajo de campo).
- Contratación y capacitación de encuestadores/as
- Aprobación administrativa por las autoridades indicadas
- Recopilación de datos cuantitativos al nivel apropiado de análisis: [Individual/Hogares/Organizaciones de productores(a)/Empresas rurales: seleccionar según el programa].
- Control de la calidad de los datos
- [Recopilación de datos cualitativos (discusión en grupos focales/entrevistas semiestructuradas detalladas, etc.): si la entrevista cualitativa también se incluye en los TdR].

- **Fase 4 – Procesamiento y análisis de los datos y preparación del informe final**

Para más detalles, véase el PASO 5 de las Directrices de Medición de los COI.

- Creación de la base de datos
- Introducción y depuración de datos
- Análisis estadístico de datos
- Preparación del informe final
- Traducción del informe final
- Aprobación del informe

5.2. Entregables

Una vez seleccionada, la empresa producirá los siguientes entregables para este proyecto:

- **Entregable 1:** Calendario de trabajo y horario actualizado de entregables
- **Entregable 2:** Diseño muestral que describe la estrategia de muestra, los instrumentos de recopilación de datos y la estrategia de ingreso de datos
- **Entregable 3:** Cuestionario final, incluyendo el formato electrónico (Stata, SPSS o SAS).
- **Entregable 4:** Listado de los hogares que serán entrevistados y listado de las comunidades/pueblos encuestados
- **Entregable 5:** Manual de capacitación para personal de campo y entrevistadores/as

- **Entregable 6:** Capacitación de personal de campo y entrevistadores/as
- **Entregable 7**: Análisis del informe de la encuesta y presentación de informes
- **Entregable 8:** Conjunto de datos depurado

La empresa debe entregar **todos los materiales en formato electrónico.**

Las tareas esperadas de la empresa se deben realizar de acuerdo con un horario mutuamente acordado. Los entregables finales se deben entregar según este horario y dentro de los límites de la duración del contrato.

Los entregables son sujetos a la aprobación del equipo del proyecto y del FIDA; por lo tanto, la empresa debe entregar versiones preliminares con suficiente anticipación para poder compartir comentarios y, si fuera necesario, para que la empresa realice cambios.

6. COMPETENCIAS REQUERIDAS

En esta sección se presentan las competencias clave requeridas para la empresa y el personal. Incluye también una lista de los puestos profesionales y de apoyo necesarios para la elaboración e implementación de la encuesta. La siguiente descripción es indicativa y se puede adaptar según las características del proyecto y del país.

6.1. Especialización de la empresa y cualificaciones requeridas

La empresa seleccionada contará con las siguientes cualificaciones:

- Experiencia previa en la realización de encuestas de evaluación es una condición obligatoria, incluyendo experiencia demostrada en el diseño y la realización de evaluaciones, y en la organización de encuestas a la escala de este proyecto (incluyendo el diseño de la encuesta y de la muestra)
- Sólidas capacidades y experiencia en la planificación y organización de los aspectos logísticos relativos a las encuestas
- Buena red de encuestadores/as, supervisores/as y digitadores/as
- Sólidas capacidades en gestión de datos y estadísticas
- Sólidas capacidades en el análisis de encuestas y la presentación de informes sobre los resultados
- Sólidas aptitudes interpersonales y un espíritu de equipo
- Experiencia en encuestas de hogares y en la realización de evaluaciones en [país].
- Sólida experiencia en estadísticas y econometría

6.2. Personal clave / personal necesario

El equipo propuesto debe contar con un número razonable de profesionales cualificados y experimentados con un historial comprobado en el diseño y la implementación de estudios socioeconómicos y de línea de base y/o estudios de evaluación, y con una sólida comprensión del desarrollo rural y de la inclusión social y de género. Se espera que los/las licitadores/las propongan un/a coordinador/a de estudio o un/a jefe/a de equipo y un número adecuado de expertos/as, supervisores/as de campo, enumeradores/as y personal de apoyo.

Mínimo de **personal profesional clave** (recomendado):

- **Un/a coordinador/a de estudio o jefe/a de equipo:** Título superior en economía, estadística, economía agrícola o disciplina conexa. Al menos cinco años de experiencia pertinente en la realización de evaluaciones de impacto, la implementación y el análisis de encuestas cuantitativas amplias, experiencia en la recopilación de datos agrícolas y de hogares, y la capacidad de coordinar equipos y asegurar la presentación oportuna de informes.

El/La coordinador/a de estudio o jefe/a de equipo se encargará de coordinar la planificación e implementación de los estudios, y de asegurar que el trabajo se realice según las más altas normas profesionales. El individuo se encargará de asegurar la eficacia del mecanismo de control de la calidad y de la supervisión de la encuesta, gestionar el equipo de recopilación de datos, y asegurar que cada miembro cumpla con el alcance específico de su trabajo.

- **Un experto en la implementación de encuestas y supervisión en el campo:** Mínimo de cinco años de experiencia en la implementación de encuestas a gran escala, experiencia en la implementación de encuestas agrícolas y de hogares es necesaria. Es preferible que cuente con experiencia previa en la realización de encuestas en [país].
- **Un investigador/a en socioeconomía:** Título superior en economía, economía agrícola o disciplinas conexas, al menos cinco años de experiencia en el análisis de datos de encuestas usando STATA o un programa equivalente. Sólida experiencia en estadísticas y econometría es obligatoria. Capacidad de escribir clara y concisamente en inglés. Es preferible que cuente con experiencia previa en la evaluación de impacto es preferida.
- **Un/a especialista en introducción de datos y bases de datos:** Se requiere experiencia mínima de tres años con bases de datos e introducción de datos de encuestas a gran escala es necesaria. Los/Las especialistas en datos desarrollarán un sistema de gestión de datos adecuado con controles de calidad adecuados, y finalizarán el sistema de gestión de datos antes de que el equipo de recolección de datos empiece el trabajo de campo. El sistema de gestión de datos también se organizará de tal manera que sea posible la entrega regular de conjuntos parciales de datos al equipo del proyecto.

Puestos mínimos de personal de apoyo clave (recomendados):

- **Supervisores de campo**: Se debe contratar a un mínimo de 2-3 supervisores/as de campo (la relación óptima es 1 supervisor/a para cada 4 encuestadores/as). Se deben seleccionar con base en las mejores prácticas de la empresa. Se espera cierto nivel de conocimiento de las lenguas locales, al menos de un número suficiente de los supervisores/as. Se requieren al menos dos años de experiencia en la realización o gestión de encuestas de hogares.
- **Encuestadores/as**: Se debe contratar a un mínimo de 8-10 encuestadores/as. Las cualificaciones mínimas incluyen un conocimiento de la lengua local. Se debe dar preferencia a los candidatos con experiencia en la recopilación de datos cuantitativos en las áreas rurales de [país], es decir, en los temas del cuestionario.
- **Técnicos de ingreso de datos**: Cualificaciones mínimas incluyen un conocimiento de la lengua local y capacidades avanzadas en informática. Se debe dar preferencia a candidatos con experiencia en la introducción de datos cuantitativos y/o trabajo previo en encuestas.

7. ASPECTOS ADMINISTRATIVOS Y OTROS

En esta sección se presentan los aspectos administrativos y otros aspectos relativos al proceso de licitación. Los elementos que se presentan a continuación son solo indicativos y se pueden cambiar o adaptar; el proceso de adquisiciones puede variar según los reglamentos de adquisiciones específicos de cada país. Algunos elementos también se pueden añadir.

7.1. Contenido de la propuesta

Las empresas de consultoría interesadas deben presentar sus solicitudes con los siguientes documentos/información para demostrar sus cualificaciones:

- **La propuesta técnica** incluirá: el perfil del país, la experiencia pertinente a las tareas, personal (hoja de vida de cada miembro del equipo), metodología propuesta para realizar la evaluación, el tamaño de muestra que se analizará, el plan y calendario de trabajo (actividades) y los recursos (incluyendo el número de días-persona).
- **La propuesta financiera** incluirá, de manera obligatoria, los honorarios de consultoría y los gastos operacionales relacionados con el trabajo que se realizará. La empresa de encuestas proporcionará un desglose del presupuesto según las actividades mencionadas en la sección anterior sobre las actividades.

Ejemplo indicativo de criterios de evaluación técnica:[12]

Criterios requeridos (Aprobado o No aprobado):

- La empresa tiene al menos 5 años de experiencia en la realización de encuestas
- La empresa ha realizado un mínimo de 3 encuestas de recopilación de datos en los últimos 5 años

Criterios de evaluación (Evaluación ponderada):

- Experiencia y especialización de la compañía en encuestas de evaluación: La empresa/consorcio tiene sólidos conocimientos especializados y experiencia previa en la evaluación de proyectos de desarrollo rural basados en encuestas y datos de hogares.

- Comprensión de los requisitos y la capacidad de respuesta de la propuesta: La empresa comprende los requisitos del trabajo y cumple con las expectativas en cuanto a la metodología propuesta y la adecuación de los medios propuestos para realizar los servicios esperados.

- La empresa tiene experiencia en la recopilación y gestión de datos (con dispositivos electrónicos)

- Experiencia local en trabajo relativo a encuestas de hogares y la realización de evaluaciones en [país].

7.2. Condiciones para la presentación de la oferta

[12] Este ejemplo no se debe incluir en los TdR; sin embargo, proporciona un ejemplo de los criterios técnicos de evaluación para la evaluación de las propuestas de las empresas que se basa en el proceso de adquisiciones de los TdR.

Para ser consideradas, las compañías interesadas deben presentar una propuesta (técnica y financiera) en original y copia en sobres separados y sellados. Cada sobre incluirá la propuesta técnica y la financiera selladas en sobres separados también (un total de 2 sobres, cada uno de los cuales contiene, a su vez, 2 sobres).

7.3. Proceso de selección

La empresa de consultoría se seleccionará de acuerdo con **[procedimientos de adquisiciones vigentes en el país para el proyecto].**

La puntuación final obtenida por cada empresa será compuesta una puntuación de **[X %]** para el parámetro "Calidad" (basada en la propuesta técnica) y una puntuación de **[(100-X) %]** para el parámetro "Costo" (basada la propuesta financiera). La oferta financiera se abrirá solamente si la oferta técnica supera la puntuación técnica mínima de **[xx]** puntos.

7.4. Presupuesto y modo de pago

El presupuesto debe cubrir todos los costos de remuneración de los/as expertos/as y demás personal, incluyendo sus viáticos y gastos diversos. Si el solicitante es una firma o una empresa, un certificado de impuestos de valor agregado es obligatorio. Se aplicarán los reglamentos nacionales vigentes para los fines de impuestos.

Según el plazo y el calendario de implementación estimados, los pagos se harán por los servicios proporcionados después de que los productos/entregables se hayan entregado de manera oportuna y que se hayan aprobado por el EQUIPO DEL PROYECTO y el FIDA.

Se puede incluir un cuadro que presenta el calendario de pagos y las condiciones relativas a la entrega de productos.

7.5. Uso futuro de los datos

El conjunto de datos depurado y los informes resultantes serán la propiedad del equipo del proyecto y del FIDA.

ANEXOS de los TdR:

Los TdR deben incluir también los siguientes anexos:

1. Estrategia de focalización detallada

En este anexo se detallan los criterios de elegibilidad/selección del proyecto de la población beneficiaria elegible o focalizada. La elegibilidad y los procedimientos de selección de los/las beneficiarios/as se deben describir porque ayudan a determinar la estrategia para la selección de los grupos adecuados de tratamiento y comparación. Para más detalles, véase el PASO 2 de las Directrices de Medición de los COI.

2. Marco lógico

3. Teoría del cambio

La teoría del cambio subraya cómo las actividades (insumos) del proyecto llevan a/están vinculadas con los resultados (productos y efectos directos) e impactos. Es necesario establecer los supuestos explícitos en los que se fundamentan estos vínculos, y las posibles rutas de impacto. La relación entre las actividades y los resultados del proyecto se tendrá que describir en detalle y ayudará a identificar los indicadores intermediarios que se recopilarán como parte de la encuesta de línea de base. Los efectos directos intermedios son los cambios directos que se generan a través de la intervención del proyecto y que, como se muestra en la teoría del cambio, llevarán a los impactos del proyecto. Asimismo, es importante señalar los cambios indirectos o cambios inesperados que el proyecto producirá y que, en última instancia, tendrán un impacto en los resultados (efectos directos) del proyecto.

Los indicadores del marco lógico servirán de base para la evaluación por componente del proyecto.

4. Datos del proyecto:

Este anexo técnico presenta los datos principales relativos a las características del área del proyecto y la población: una lista de las unidades administrativas/geográficas consideradas (provincias, municipalidades o comunidades, etc.) con sus respectivas poblaciones, incidencias de pobreza, enfoques productivos de la explotaciones, etc. También se debe proporcionar el conjunto de datos electrónicos, además de los cuadros presentados en este anexo.

5. Borrador de cuestionario:

En este anexo se presentan las preguntas obligatorias que se incluirán en el cuestionario, basadas en los indicadores de CI (indicadores específicos del proyecto/impacto, si se incluyen), identificados en el marco lógico. Para más detalles, véase el PASO 4 de las Directrices de Medición de los COI.

ANEXO VII:

GLOSARIO

Fuentes: Directrices de la División de Investigación y Evaluación del Impacto del FIDA, materiales de los cursos PRIME: Clear y el FIDA (https://www.primetraining.global) y guía para las encuestas anuales de efectos directos del FIDA.

Términos complementarios en el glosario de la OCDE: OCDE 2010, Glosario de los principales términos sobre evaluación y gestión basada en resultados (https://www.oecd.org/dac/evaluation/2754804.pdf).

Atribución:

La atribución significa la capacidad de imputar un vínculo causal entre los cambios observados en los efectos directos del proyecto y una intervención específica del proyecto. Solo por medio de la atribución se puede afirmar con credibilidad que el impacto de una intervención es debido únicamente al proyecto.

La contribución no puede inferir un vínculo causal entre el proyecto y los efectos directos observados, pero permite establecer la medida en que una intervención específica ha ayudado a lograr, o fue parte de lo que causó, los efectos directos de interés.

Muestreo por conglomerados [clúster]:

El término *conglomerado* [clúster] se refiere a un grupo natural e intacto de miembros de la población que corresponde a áreas geográficas existentes (p. ej., distritos o pueblos), o a grupos no geográficos (p. ej., cooperativas, organizaciones de productores/as o sectores).

El muestreo por conglomerados se define como una técnica muestral en donde la población se divide en conglomerados y, luego, se selecciona una muestra de estos conglomerados. En el caso del muestreo por conglomerados, hay homogeneidad entre los grupos/conglomerados, pero los miembros de cada conglomerado son heterogéneos.

Diseño de muestreo por conglomerados en dos etapas. En la primera etapa, las unidades de muestra primarias (o conglomerados) son seleccionadas de manera aleatoria; en la segunda fase, las unidades de muestra secundarias (generalmente hogares) son seleccionadas aleatoriamente dentro de las unidades de muestra primarias ya seleccionadas.

Cuando los conglomerados no son del mismo tamaño, se debe aplicar una probabilidad igual al tamaño de cada conglomerado.

Grupo de comparación:

Un grupo de comparación es un grupo de hogares que no se benefician de las intervenciones del proyecto. La inclusión de un grupo de comparación permite a los/las gestores/as de los proyectos comparar los hogares que participan el proyecto y que tienen características similares de línea de base a los hogares que no reciben el apoyo del proyecto. El grupo de comparación proporciona información sobre si los cambios observados para los hogares participantes pueden haber sucedido sin las intervenciones del proyecto. Este fenómeno, conocido como el contrafactual, indica la medida en que los cambios observados para los hogares del proyecto se pueden atribuir a las intervenciones del proyecto.

Los grupos de tratamiento y comparación deben tener las siguientes similitudes:

- De promedio, las características de línea de base (medios de vida y perfiles socioeconómicos) de los grupos de tratamiento y comparación deben ser iguales;
- Los grupos de tratamiento y comparación deben reaccionar al programa de la misma manera;
- Los grupos de tratamiento y de comparación no pueden ser expuestos de manera diferente a otras intervenciones durante el periodo de evaluación.

Contribución:

La contribución no puede inferir un vínculo causal entre el proyecto y los efectos directos observados, sino que permite establecer la medida en que una intervención específica ha ayudado a lograr, o fue parte de lo que causó, los efectos directos de interés.

Contrafactual:

El contrafactual representa el estado del mundo que los participantes habrían experimentado en la ausencia del programa (p.ej., si no hubieran participado en el programa). Para estimar el contrafactual, se debe usar un grupo de comparación que imite lo que habría ocurrido en la ausencia de la intervención.

Población eligible o población de interés:

La población elegible incluye a todas las personas que cumplen con el conjunto de los criterios definidos en la estrategia de focalización del proyecto.

Población deseada:

La población deseada es un término genérico que representa la población desde la cual se extrae la muestra. Por ejemplo, la población deseada corresponde al grupo de beneficiarios/as en la etapa de la línea de base (cuando se identifican a los/las beneficiarios/as).

Evaluación:

La evaluación sistemática y objetiva de un proyecto, programa o política en curso o terminado, su diseño, implementación y resultados. El objetivo es determinar la relevancia y el cumplimiento de los objetivos, la eficiencia de desarrollo, eficacia, impacto y sostenibilidad. Una evaluación debe proporcionar información creíble y útil que permita la incorporación de las lecciones aprendidas en el proceso de toma de decisiones de los/las beneficiarios/as y donantes.[13]

La evaluación:

- Recopila de datos en tiempos específicos
- Explica cuán bien ocurrió y la diferencia que hizo
- Orienta la toma de decisiones en momentos estratégicos
- Identifica recomendaciones para mejorar el proyecto

Consentimiento libre, previo e informado:

El consentimiento libre, previo e informado (CLPI) es un principio operativo que empodera a las comunidades a otorgar o negar su consentimiento para las inversiones propuestas y los programas y actividades de desarrollo que pueden afectar sus derechos, acceso a la tierra, territorios y recursos, y medios de vida.

- **Libre** implica sin coerción, intimidación o manipulación.
- **Previo** implica que el consentimiento se ha solicitado con suficiente anticipación a cualquier punto de decisión o inicio de actividades, y que se respetan las exigencias cronológicas de los procesos de consulta/consenso con los pueblos indígenas.
- **Informado** implica que la información proporcionada cubre los aspectos principales de los proyectos y sus actividades.
- **Consentimiento** es el resultado esperado del proceso de consulta, participación y toma decisiones colectiva por las comunidades locales. Es el acuerdo mutuo al que se llega, que se documenta y se reconoce por todas las partes.

Hogar:

Un hogar se puede definir como un grupo de individuos que comen juntos y tienen un presupuesto común. Se incluyen a todos los miembros que viven en la misma vivienda, recinto o en los alrededores. Los miembros de un hogar no se relacionan necesariamente por consanguinidad o matrimonio. Si el

[13] Fuente: OCDE 2010, Glossary of Key Terms in Evaluation and Results-based Management (https://www.oecd.org/dac/evaluation/2754804.pdf)

hogar el polígamo, se puede incluir más de una esposa si la esposa y los miembros conexos del hogar comen de la misma olla y comparten un mismo presupuesto. No se incluyen a las esposas del jefe de hogar que no coman juntas y no compartan un presupuesto. Se pueden incluir a los miembros del hogar que viven en otro sitio (p. ej., estudiantes en un internado, personas que han migrado temporalmente) si comparten un presupuesto común. Si un miembro del hogar (con la excepción de estudiantes) ha estado ausente por más de 6 meses, no se le incluye. Nótese: el hecho de compartir remesas no se considera compartir un presupuesto común.

La definición de hogar puede variar dependiendo de las realidades locales y es importante verificarla en el campo. Por ejemplo, en algunos contextos, un hogar puede definirse mejor como un grupo de individuos que comparten la "misma cocina".

Indicador:

Un indicador es un factor o variable cuantitativo o cualitativo que proporciona una manera sencilla y fiable de medir los logros, o de reflejar los cambios relacionados con el proyecto. Un indicador debe ser:

- Específico: objetivos precisos y fáciles de entender
- Medible: el progreso logrado hacia los objetivos puede ser medido y verificado
- Realizable/Alcanzable: las expectativas y los objetivos se pueden lograr en el contexto del entorno, los recursos existentes, y el tiempo dentro del ciclo del proyecto
- Pertinente: los indicadores del proyecto reflejan las metas y los objetivos; uso inmediato para optimizar el desempeño del proyecto
- Oportuno: declaración clara de cuándo los objetivos se lograrán, capacidad de evaluar con la frecuencia deseada

Marco lógico:

El marco lógico es un elemento clave en la planificación y el diseño del proyecto; establece los indicadores contra los cuales se medirán los resultados del proyecto, y sus metas conexas. Durante la implementación del proyecto, el marco lógico se usa para monitorear el desempeño en comparación con las metas establecidas, y ayuda a evaluar si el proyecto avanza según lo previsto.

Efecto mínimo detectable

Dado un determinado tamaño de muestra, el efecto mínimo detectable es el nivel de efecto verdadero en el cual hay suficiente potencia para rechazar la hipótesis nula usando un nivel de significancia límite de 95 %. Hay un equilibrio entre el tamaño de muestra y el efecto – mientras más pequeño sea el efecto que se quiere detectar, más grande debe ser el tamaño de la muestra.

Seguimiento:

El seguimiento es el proceso continuo de recopilación y análisis de información sobre indicadores clave a lo largo de la cadena de resultados en la teoría del cambio y los marcos lógicos. Proporciona indicadores del progreso que se ha logrado hacia los objetivos y las metas, además del progreso en el uso de los fondos asignados. El seguimiento:

- Recopila continuamente datos
- Describe lo que sucede
- Orienta el proceso continuo de toma de decisiones
- Subraya problemas de implementación

Estructura de datos de panel:

La estructura de datos de panel es un diseño muestral en donde las encuestas se realizan en diferentes momentos con las mismas unidades de población (por lo tanto, hay un panel de hogares e individuos). La estructura de datos de panel rastrea con más precisión los cambios que han ocurrido, reduce la variabilidad, y permite captar mejor los efectos directos y el impacto de las intervenciones del proyecto a lo largo de la implementación. En el modelo de datos de panel, es importante repetir las mismas preguntas en las diferentes etapas del proyecto para poder comparar los datos.

Muestreo probabilístico:

El muestreo probabilístico significa que se selecciona un grupo o muestra particular para representar la población deseada; en particular, el muestreo probabilístico se refiere a un método de maestro en donde todos los miembros de la población tienen la misma probabilidad de ser parte de la muestra. Un método de muestreo probabilístico es cualquier método muestral que utiliza alguna forma de selección aleatoria. Hay diferentes tipos de muestreo probabilístico, por ejemplo y muestreo por conglomerados y el muestreo estratificado.

Enfoques cuasi experimentales:

Se utilizan los enfoques cuasi experimentales cuando los participantes no son asignados de manera aleatoria (a los grupos de tratamiento y control). Los enfoques cuasi experimentales se usan frecuentemente para evaluar los proyectos de desarrollo porque, por razones éticas y políticas, los participantes no se pueden asignar aleatoriamente. En la ausencia de un diseño experimental y una asignación aleatoria, los grupos de comparación se pueden construir de manera cuasi experimental.

Ejemplos de enfoque cuasi experimentales: Diseño de regresión discontinua, Variable instrumental, Diferencia en diferencias, Pareamiento por puntaje de propensión, etc.

Asignación aleatoria:

La asignación aleatoria significa que el estado de tratamiento se determina al azar para cada unidad. Desde el punto de vista de sus ventajas, la asignación aleatoria es justa, fácil de ejecutar, fácil de comunicar y comprender, transparente, y libre de sesgo de selección. Las desventajas de la asignación aleatoria son: se debe planificar con anticipación, puede no ser factible por razones éticas o políticas, y puede no recomendarse si los grupos son demasiado pequeños y no habrá suficiente potencia.

Ejemplos de asignación aleatoria: lotería, sacar nombres de un sombrero, lanzar una moneda.

Muestra aleatoria

Se espera que una muestra aleatoria produzca una muestra representativa, lo cual significa que tiene las características idénticas a la población deseada más amplia. Una muestra aleatoria se define como una muestra en donde cada miembro individual tiene una probabilidad conocida, y no nula, de ser seleccionado como parte de la muestra. Cada individuo se selecciona enteramente al azar.

Periodo de referencia:

El periodo de referencia es el plazo dentro del cual los encuestados deben informar sobre las actividades o experiencias de interés.

Gestión basada en resultados:

La gestión basada en resultados es una estrategia de gestión que se enfoca en el logro de resultados (objetivos) claramente definidos y verificables.

Muestra:

Una muestra es un subconjunto de unidades seleccionadas a partir de un conjunto más grande de las mismas unidades.

Diseño muestral:

Método de seleccionar unidades de muestra del marco muestral.

Marco muestral:

El marco muestral es la lista de todas las unidades en la población deseada, desde la cual muestras de unidades se seleccionan para construir las muestras de encuesta a lo largo del ciclo del proyecto.

Muestreo estratificado:

Puede haber grandes diferencias dentro de la población deseada; en este caso, se puede distinguir entre subgrupos o estratos homogéneos. Los estratos pueden representar condiciones físicas o agroecológicas, o diferentes cadenas de valor. En el muestreo estratificado, la población entera se divide en subgrupos (estratos) homogéneos y mutuamente exclusivos; luego, se seleccionan unidades aleatoriamente de cada grupo (estrato) para formar una sola muestra. En el caso del muestreo estratificado, la heterogeneidad ocurre entre los grupos/estratos, pero hay homogeneidad dentro de los estratos.

Teoría del cambio:

La teoría del cambio ilustra los flujos causales que se anticipan activar por medio de los insumos y las actividades del proyecto, y los productos conexos, para lograr los efectos directos e impactos esperados. Una teoría del cambio también determina los supuestos subyacentes que se establecen para lograr los cambios esperados, y considera los resultados y factores inesperados que pueden incidir en el proyecto.[14]

Grupo de tratamiento:

Un grupo de tratamiento es un grupo de hogares que reciben las intervenciones del proyecto. Se compara con el grupo que no recibió las intervenciones del proyecto (grupo de comparación) con el fin de analizar los efectos de las intervenciones del proyecto. Con la excepción del factor de recibir las intervenciones del proyecto, el grupo de tratamiento tiene características de línea de base similares al grupo de comparación.

Los grupos de tratamiento y de comparación deben tener las siguientes similitudes:

- En promedio, las características (medios de vida y perfiles socioeconómicos) de los grupos de tratamiento y comparación deben ser las mismas en la línea de base.
- Los grupos de tratamiento y comparación deben reaccionar al programa de la misma manera.
- Los grupos de tratamiento y de comparación no pueden ser expuestos de manera diferente a otras intervenciones durante el periodo de evaluación.

Error de tipo I y de tipo 2:

Error de tipo I: Nivel de confianza

[14] Definición basada en el plan de evaluación de impacto de la División de Investigación y Evaluación del Impacto (RIA) y el glosario del Comité de Ayuda el Desarrollo de la OCDE: https://www.oecd.org/dac/evaluation/2754804.pdf.

Se concluye que ha habido un efecto cuando, en la realidad, no ha habido un efecto. Si se selecciona un nivel de confianza de 5 %, se puede confiar en un 95 % en la validez de la conclusión que el proyecto ha tenido un efecto.

Valor típico: nivel de confianza de 95 %

Error de tipo II: Poder estadístico

Se concluye que el programa no ha tenido ningún efecto cuando, en la realidad, ha tenido un efecto.

Valores típicos: poder estadístico de 80 % o 90 %

Validez y fiabilidad:

La validez y la fiabilidad son dos conceptos críticos en la implementación de sistemas eficaces de recopilación de datos. La validez es la exactitud de la información generada.

La fiabilidad se refiere a la medida en la cual los datos son reproducibles (¿Las preguntas en una encuesta producen repetidas veces las mismas respuestas, independientemente de cuándo se administra la encuesta?). La fiabilidad se puede aumentar al asegurar que los mismos instrumentos de encuesta se utilicen en todas las etapas del proceso de recopilación de datos (p. ej., línea de base, medio término, terminación).